

## **Resource: Arabic Van Dyck Bible**

### **License Information**

**Arabic Van Dyck Bible** (Arabic) is based on: Van Dyck Bible, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CC0](#).

This PDF version is provided under the same license.

## Arabic Van Dyck Bible

### Luke 1:1

- فَقَالَ لَهُ الْمَلَاكُ: «لَا تَخَفْ يَا زَكَرِيَّا، لِأَنَّ طَلِبَتَكَ قَدْ سُمِعَتْ، وَأَمْرُكَ 13  
أَلْيَصَابَاتُ سَتَلِدُ لَكَ ابْنًا وَتُسَمِّيهِ يُوحَنَّا.
- وَيَكُونُ لَكَ فَرْحٌ وَابْتِهَاجٌ، وَكَثِيرُونَ سَيَفْرَحُونَ بِوِلَادَتِهِ 14
- لِأَنَّهُ يَكُونُ عَظِيمًا أَمَامَ الرَّبِّ، وَخَمَرًا وَمُسْكِرًا لَا يَشْرَبُ، وَمِنْ بَطْنِ 15  
أُمِّهِ يَمْتَلِئُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ.
- وَيَزِدُّ كَثِيرِينَ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَى الرَّبِّ إِلَهُهِمْ 16
- وَيَتَقَدَّمُ أَمَامَهُ بِرُوحٍ إِبِلِيًّا وَقُوَّةٍ، لِيَزِدَّ قُلُوبَ الْآبَاءِ إِلَى الْإِبْنَاءِ، وَالْعَصَاةِ 17  
«إِلَى فِكْرِ الْإِبْرَارِ، لِكَيْ يَهَيِّئَ لِلرَّبِّ شَعْبًا مُسْتَعِدًّا.
- فَقَالَ زَكَرِيَّا لِلْمَلَاكِ: «كَيْفَ أَعْلَمُ هَذَا، لِأَنِّي أَنَا شَيْخٌ وَأَمْرَاتِي مُتَقَدِّمَةٌ 18  
«فِي أَيَّامِهَا؟
- فَأَجَابَ الْمَلَاكُ وَقَالَ لَهُ: «أَنَا جِبْرَائِيلُ الْوَاقِفُ قُدَّامَ اللَّهِ، وَأُرْسِلْتُ 19  
لِلْكَتْمِكَ وَأُبَشِّرَكَ بِهَذَا.
- وَمَا أَنتَ تَكُونُ صَامِتًا وَلَا تُقَدِّرُ أَنْ تَتَكَلَّمَ، إِلَى الْيَوْمِ الَّذِي يَكُونُ فِيهِ 20  
«هَذَا، لِأَنَّكَ لَمْ تُصَدِّقْ كَلَامِي الَّذِي سَمِعْتُمْ فِي وَقْتِهِ.
- وَكَانَ الشَّعْبُ مُنْتَظِرِينَ زَكَرِيَّا وَمُتَعَجِّبِينَ مِنْ إِبْطَالِهِ فِي الْهَيْكَلِ 21
- فَلَمَّا خَرَجَ لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَكَلِّمَهُمْ، فَفَهِمُوا أَنَّهُ قَدْ رَأَى رُؤْيَا فِي الْهَيْكَلِ 22  
فَكَانَ يَوْمُ الْيَهُودِ وَبَقِيَ صَامِتًا.
- وَلَمَّا كَمِلَتْ أَيَّامُ خِدْمَتِهِ مَضَى إِلَى بَيْتِهِ 23
- وَبَعْدَ تِلْكَ الْأَيَّامِ حَلَّتْ أَلْيَصَابَاتُ أَمْرَاتُهُ، وَأَخْفَتْ نَفْسَهَا خَمْسَةَ 24  
أَشْهُرَ قَانِلَةً.
- إِذْ كَانَ كَثِيرُونَ قَدْ أَخَذُوا بِتَأْلِيلِ قِصَّةٍ فِي الْأُمُورِ الْمُتَقَبَّلَةِ عِنْدَنَا 1  
كَمَا سَلَّمَهَا إِلَيْنَا الَّذِينَ كَانُوا مِنْذُ الْبَدْءِ مُعَايِنِينَ وَخُدَّامًا لِلْكَلِمَةِ 2
- رَأَيْتُ أَنَا أَيْضًا إِذْ قَدْ تَتَبَعْتُ كُلَّ شَيْءٍ مِنَ الْأَوَّلِ بِتَدْقِيقٍ، أَنْ أَكْتُبَ عَلَى 3  
الْتَّوَالِي إِلَيْكَ أَيُّهَا الْعَزِيزُ ثَاوُفِيلُسُ
- لِتَعْرِفَ صِحَّةَ الْكَلَامِ الَّذِي عَلِمْتَ بِهِ 4
- كَانَ فِي أَيَّامِ هِيرُودَسَ مَلِكِ الْيَهُودِيَّةِ كَاهِنٌ أَسْمُهُ زَكَرِيَّا مِنْ فِرْقَةِ أَبِيَّا 5  
وَأَمْرَاتُهُ مِنْ بَنَاتِ هَارُونَ وَأَسْمُهَا أَلْيَصَابَاتُ.
- وَكَانَا كِلَاهُمَا بَارَيْنِ أَمَامَ اللَّهِ، سَالِكَيْنِ فِي جَمِيعِ وَصَايَا الرَّبِّ وَأَحْكَامِهِ 6  
بِلَا لَوْمٍ.
- وَلَمْ يَكُنْ لَهُمَا وَلَدٌ، إِذْ كَانَتْ أَلْيَصَابَاتُ عَاقِرًا. وَكَانَا كِلَاهُمَا مُتَقَدِّمَيْنِ فِي 7  
أَيَّامِهِمَا.
- فَبَيْنَمَا هُوَ يَكُونُ فِي نَوْبَةِ فِرْقَتِهِ أَمَامَ اللَّهِ 8
- حَسَبَ عَادَةِ الْكَهَنُوتِ، أَصَابَتْهُ الْفُرْعَةُ أَنْ يَدْخُلَ إِلَى هَيْكَلِ الرَّبِّ وَيُبَجِّرَ 9
- وَكَانَ كُلُّ جُمْهُورِ الشَّعْبِ يُصَلُّونَ خَارِجًا وَقَتَ الْبُحُورِ 10
- فَظَهَرَ لَهُ مَلَاكُ الرَّبِّ وَاقِفًا عَنْ يَمِينِ مَذْبَحِ الْبُحُورِ 11
- فَلَمَّا رَأَاهُ زَكَرِيَّا أَصْطَرْبٌ وَوَقَعَ عَلَيْهِ خَوْفٌ 12

هَكَذَا قَدْ فَعَلَ بِي الرَّبُّ فِي الْأَيَّامِ الَّتِي فِيهَا نَظَرْتُ إِلَيْهِ، لِيَنْزِعَ عَارِيَّ» 25  
«بَيْنَ النَّاسِ».

وَدَخَلْتُ بَيْتَ زَكَرِيَّا وَسَلَّمْتُ عَلَى الْيَصَابَاتِ 40

وَفِي الشَّهْرِ السَّادِسِ أَرْسَلَ جِبْرَائِيلُ الْمَلَكُ مِنَ اللَّهِ إِلَى مَدِينَةٍ مِنْ 26  
الْجَلِيلِ اسْمُهَا نَاصِرَةُ

فَلَمَّا سَمِعَتْ الْيَصَابَاتُ سَلَامَ مَرْيَمَ ارْتَكَضَ الْجَنِينُ فِي بَطْنِهَا، وَأَمْتَلَأَتْ 41  
الْيَصَابَاتُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ

إِلَى غَدْرَاءَ مَخْطُوبَةِ لِرَجُلٍ مِنْ بَيْتِ دَاوُدَ اسْمُهُ يُوسُفُ. وَأَسْمُ 27  
الْعَدْرَاءِ مَرْيَمَ.

وَصَرَخَتْ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ وَقَالَتْ: «مُبَارَكَةٌ أَنْتِ فِي النِّسَاءِ 42  
إِوْمُبَارَكَةٌ هِيَ ثَمَرَةُ بَطْنِكَ

فَنَحَلَ إِلَيْهَا الْمَلَكُ وَقَالَ: «سَلَامٌ لَكَ أَيُّهَا الْمُنْعَمُ عَلَيْهَا! الرَّبُّ مَعَكَ 28  
«مُبَارَكَةٌ أَنْتِ فِي النِّسَاءِ».

فَمِنْ أَيْنَ لِي هَذَا أَنْ تَأْتِيَ أُمُّ رَبِّي إِلَيَّ؟ 43

فَلَمَّا رَأَتْهُ اضْطَرَبَتْ مِنْ كَلَامِهِ، وَفَكَّرَتْ: «مَا عَسَى أَنْ تَكُونَ هَذِهِ 29  
«الْتَحِيَّةُ».

فَهُوَذَا جِئَ صَارَ صَوْتُ سَلَامِكَ فِي أُنْثَى ارْتَكَضَ الْجَنِينُ بِابْتِهَاجٍ 44  
فِي بَطْنِي.

فَقَالَ لَهَا الْمَلَكُ: «لَا تَخَافِي يَا مَرْيَمُ، لِأَنَّكَ قَدْ وَجَدْتَ نِعْمَةً عِنْدَ 30  
اللَّهِ.

«فَطُوبَى لِلَّتِي آمَنَتْ أَنْ يَتِمَّ مَا قِيلَ لَهَا مِنْ قِبَلِ الرَّبِّ 45

وَهَا أَنْتِ سَتَحْبِلِينَ وَتَلِدِينَ ابْنًا وَتُسَمِّيَنَّهُ يَسُوعَ 31

، وَتُبَشِّرُ رُوحِي بِاللَّهِ مُخْلِصِي 47

هَذَا يَكُونُ عَظِيمًا، وَأَبْنُ الْعَلِيِّ يُدْعَى، وَيُعْطِيهِ الرَّبُّ الْإِلَهَ كُرْسِيَّ 32  
دَاوُدَ أَبِيهِ

، لِأَنَّهُ نَظَرَ إِلَى ابْتِضَاعِ أُمِّهِ. فَهُوَذَا مِنْذُ الْآنَ جَمِيعُ الْأَجْبَالِ تُطَوِّبُنِي 48

«وَيُمَلِّكَ عَلَى بَيْتِ يَهُوذاَ إِلَى الْأَبَدِ، وَلَا يَكُونُ لِمُلْكِهِ نِهَائَةٌ 33

، لِأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عَظَائِمَ، وَأَسْمُهُ قُدُّوسٌ 49

«فَقَالَتْ مَرْيَمُ لِلْمَلَكِ: «كَيْفَ يَكُونُ هَذَا وَأَنَا لَسْتُ أَعْرِفُ رَجُلًا؟ 34

وَرَحْمَتُهُ إِلَى جِيلِ الْأَجْبَالِ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ 50

فَأَجَابَ الْمَلَكُ وَقَالَ لَهَا: «الرُّوحُ الْقُدُسُ يَجِلُّ عَلَيْكَ، وَقُوَّةُ الْعَلِيِّ 35  
تُطَلِّلُكَ، فَلِذَلِكَ أَيْضًا الْقُدُّوسُ الْمَوْلُودُ مِنْكَ يُدْعَى ابْنُ اللَّهِ

صَنَعَ قُوَّةَ بَذَرِاعِهِ. سَتَتْ الْمُسْتَكْبِرِينَ بِفِكْرِ قُلُوبِهِمْ 51

وَهُوَذَا الْيَصَابَاتُ نَسِيْبَتُكَ هِيَ أَيْضًا حُبْلَى بِأَبْنٍ فِي شَيْخُوخَتِهَا، وَهَذَا 36  
هُوَ الشَّهْرُ السَّادِسُ لِتِلْكَ الْمَدْعُوءَةِ عَاقِرًا

أَنْزَلَ الْأَعْرَاءَ عَنِ الْكَرَاسِيِّ وَرَفَعَ الْمُتَضْعِعِينَ 52

«لِأَنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ غَيْرَ مُمَكِّنٍ لَدَى اللَّهِ 37

، عَصَدَ إِسْرَائِيلُ فَتَاهُ لِيَذْكُرَ رَحْمَةً 54

فَقَالَتْ مَرْيَمُ: «هُوَذَا أَنَا أُمَةُ الرَّبِّ. لِيَكُنْ لِي كَقَوْلِكَ». فَمَضَى مِنْ 38  
عِنْدَهَا الْمَلَكُ

«كَمَا كَلَّمَ أَبَاءَنَا. لِإِبْرَاهِيمَ وَنَسْلِهِ إِلَى الْأَبَدِ 55

، فَقَامَتْ مَرْيَمُ فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ وَذَهَبَتْ بِسُرْعَةٍ إِلَى الْجَبَالِ إِلَى مَدِينَةِ يَهُوذَا 39

فَمَكَثَتْ مَرْيَمَ عِنْدَهَا نَحْوَ ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ، ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى بَيْتِهَا 56

وَأَمَّا أَلْيَصَابَاتُ فَتَمَّ زَمَانُهَا لِقَلْدٍ، قَوْلَتْ أَبْنًا 57

بِقَدَاسَةٍ وَبِرَّ قُدَامَهُ جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِنَا 75

وَسَمِعَ جِيرَانُهَا وَأَقْرَبَاؤُهَا أَنَّ الرَّبَّ عَظَّمَ رَحْمَتَهُ لَهَا، فَفَرَحُوا مَعَهَا 58

وَأُنْتُ أَيُّهَا الصَّبِيُّ نَبِيَّ الْعَلِيِّ نُدْعَى، لِأَنَّكَ تَتَقَدَّمُ أَمَامَ وَجْهِ الرَّبِّ لِتُعَدَّ 76  
طَرَفُهُ.

وَفِي الْيَوْمِ الثَّامِنِ جَاءُوا لِيَخْتِنُوا الصَّبِيَّ، وَسَمَّوْهُ بِاسْمِ أَبِيهِ زَكَرِيَّا 59

، لِتُعْطِيَ شَعْبَهُ مَعْرِفَةَ الْخَلَّاصِ بِمَغْفِرَةِ خَطَايَاهُمْ 77

«فَأَجَابَتْ أُمُّهُ وَقَالَتْ: «لَا! بَلْ يُسَمَّى يُوْحَنَّا 60

بِأَخْشَاءِ رَحْمَةِ إِلَهِنَا الَّتِي بِهَا أَفْتَقَدْنَا الْمَشْرِقُ مِنَ الْعَلَاءِ 78

«فَقَالُوا لَهَا: «لَيْسَ أَحَدٌ فِي عَشِيرَتِكَ تَسَمَّى بِهَذَا الْأَسْمِ 61

ثُمَّ أَوْمَأُوا إِلَى أَبِيهِ، مَاذَا يُرِيدُ أَنْ يُسَمَّى 62

لِيُضِيءَ عَلَى الْجَالِسِينَ فِي الظُّلْمَةِ وَظِلَالِ الْمَوْتِ، لِكَيْ يَهْدِيَ أَقْدَامَنَا 79  
«فِي طَرِيقِ السَّلَامِ

فَطَلَّبَ لَوْحًا وَكَتَبَ قَائِلًا: «أَسْمُهُ يُوْحَنَّا». فَتَعَجَّبَ الْجَمِيعُ 63

أَمَّا الصَّبِيُّ فَكَانَ يَنْمُو وَيَتَقَوَّى بِالرُّوحِ، وَكَانَ فِي الْبَرَارِي إِلَى يَوْمِ 80  
ظُهُورِهِ لِإِسْرَائِيلَ.

وَفِي الْحَالِ انْفَتَحَ فَمُهُ وَلِسَانُهُ وَتَكَلَّمَ وَبَارَكَ اللَّهُ 64

## Luke 2:1

فَوَقَعَ خَوْفٌ عَلَى كُلِّ جِيرَانِهِمْ. وَتُحَدِّثُ بِهِذِهِ الْأُمُورَ جَمِيعَهَا فِي كُلِّ 65  
جَبَالِ الْيَهُودِيَّةِ.

وَفِي تِلْكَ الْأَيَّامِ صَدَرَ أَمْرٌ مِنْ أَوْغُسْطُسَ قَيْصَرَ بِأَنْ يُكْتَتَبَ كُلُّ 1  
الْمَسْكُونَةِ.

فَأَوْدَعَهَا جَمِيعَ السَّامِعِينَ فِي قُلُوبِهِمْ قَائِلِينَ: «أَتَرَى مَاذَا يَكُونُ هَذَا 66  
الصَّبِيُّ؟». وَكَانَتْ يَدُ الرَّبِّ مَعَهُ.

وَهَذَا الْأَكْتِتَابُ الْأَوَّلُ جَرَى إِذْ كَانَ كِيرِينْيُوسُ وَالِي سُورِيَّةَ 2

وَوَاقِعًا زَكَرِيَّا أَبُوهُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ، وَتَنَبَّأَ قَائِلًا 67

فَدَهَبَ الْجَمِيعُ لِيُكْتَتَبُوا، كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى مَدِينَتِهِ 3

، مُبَارِكًا الرَّبَّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ لِأَنَّهُ أَفْتَقَدَ وَصَنَعَ فِدَاءً لِشَعْبِهِ» 68

فَصَعَدَ يُوسُفُ أَيْضًا مِنَ الْجَلِيلِ مِنْ مَدِينَةِ النَّاصِرَةِ إِلَى الْيَهُودِيَّةِ، إِلَى 4  
مَدِينَةِ دَاوُدَ الَّتِي تَدْعَى بَيْتَ لَحْمَ، لِكُونِهِ مِنْ بَيْتِ دَاوُدَ وَعَشِيرَتِهِ

وَأَقَامَ لَنَا قَرْنَ خَلَّاصٍ فِي بَيْتِ دَاوُدَ فَتَاهُ 69

لِيُكْتَتَبَ مَعَ مَرْيَمَ امْرَأَتِهِ الْمَخْطُوبَةِ وَهِيَ حُبْلَى 5

، كَمَا تَكَلَّمَ بِقَمِّ أَنْبِيَائِهِ الْقَدِيسِينَ الَّذِينَ هُمْ مِنْذُ الدَّهْرِ 70

وَيَبْنِيَانِ هُمَا هُنَاكَ تَمَّتْ أَيَّامُهَا لِقَلْدٍ 6

خَلَّاصٍ مِنْ أَغْدَانِنَا وَمِنْ أَيْدِي جَمِيعِ مُبْغِضِينَا 71

قَوْلَتْ أَبْنَتَا الْبِكْرِ وَقَمَطُتُهُ وَأَصْنَعَتْهُ فِي الْمَدْوَدِ، إِذْ لَمْ يَكُنْ لُهُمَا 7  
مَوْضِعٌ فِي الْمَنْزِلِ

، لِصِنْعِ رَحْمَةٍ مَعَ آبَائِنَا وَيَذْكَرَ عَهْدَهُ الْمُقَدَّسَ 72

وَكَانَ فِي تِلْكَ الْكُورَةِ رُعَاةٌ مُتَبَدِّلِينَ يَحْرُسُونَ جَرَّاسَاتِ اللَّيْلِ عَلَى 8  
رُعَيْتِهِمْ

:الْقَسَمَ الَّذِي خَلَفَ لِإِبْرَاهِيمَ أَبِينَا 73

أَنْ يُعْطِيَنَا إِنَّنَا بِلاَ خَوْفٍ، مُنْقَذِينَ مِنْ أَيْدِي أَغْدَانِنَا، نَعْبُدُهُ 74

وَإِذَا مَلَكَ الرَّبِّ وَقَفَ بِهِمْ، وَمَجَّدَ الرَّبِّ أَصْنَاءَ حَوْلَهُمْ، فَخَافُوا خَوْفًا 9  
عَظِيمًا

فَقَالَ لَهُمُ الْمَلَائِكَةُ: «لَا تَخَافُوا! فَهِيَ أَنَا ابْنَتُكُمْ بِفَرَحٍ عَظِيمٍ يَكُونُ لِجَمِيعِ  
الشَّعْبِ:

أَنَّهُ وَلَدَ لَكُمْ الْيَوْمَ فِي مَدِينَةِ دَاوُدَ مُخَلِّصٌ هُوَ الْمَسِيحُ الرَّبُّ

». وَهَذِهِ لَكُمْ الْعَلَامَةُ: تَجِدُونَ طِفْلاً مَقْمُطاً مُضْجِعاً فِي مَدْوَرٍ

:وَيَظْهَرُ بَعَثُهُ مَعَ الْمَلَائِكَةِ جُمْهُورٌ مِنَ الْجُنْدِ السَّمَاوِيِّ مُسْتَجِيبِينَ اللَّهَ وَقَائِلِينَ

:«الْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْأَعَالِي، وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامُ، وَبِالنَّاسِ الْمَسْرَّةُ»

وَلَمَّا مَضَتْ عَنْهُمْ الْمَلَائِكَةُ إِلَى السَّمَاءِ، قَالَ الرَّجَالُ الرَّعَاةُ بَعْضُهُمْ  
لِبَعْضٍ: «لِنَذْهَبْ أَلَانَ إِلَى بَيْتِ لَحْمٍ وَنَنْتَظِرَ هَذَا الْأَمْرَ الْوَاقِعَ الَّذِي  
». «أَعْلَمْنَا بِهِ الرَّبُّ

فَجَاءُوا مُسْرِعِينَ، وَوَجَدُوا مَرْيَمَ وَيُوسُفَ وَالطِّفْلَ مُضْجِعاً فِي  
الْمَدْوَرِ

فَلَمَّا رَأَوْهُ أَخْبَرُوا بِالْكَلَامِ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ عَنْ هَذَا الصَّبِيِّ

:وَكُلُّ الَّذِينَ سَمِعُوا تَعَجَّبُوا مِمَّا قِيلَ لَهُمْ مِنَ الرَّعَاةِ

:وَأَمَّا مَرْيَمُ فَكَانَتْ تَحْفَظُ جَمِيعَ هَذَا الْكَلَامِ مُتَفَكِّرَةً بِهِ فِي قَلْبِهَا

ثُمَّ رَجَعَ الرَّعَاةُ وَهُمْ يُمَجِّدُونَ اللَّهَ وَيُسَبِّحُونَهُ عَلَى كُلِّ مَا سَمِعُوهُ وَرَأَوْهُ  
كَمَا قِيلَ لَهُمْ

وَلَمَّا تَمَّتْ ثَمَانِيَةُ أَيَّامٍ لِيَخْتِنُوا الصَّبِيَّ سُمِّيَ يَسُوعَ، كَمَا تَسْمَى مِنَ  
الْمَلَائِكَةِ قَبْلَ أَنْ حُبِلَ بِهِ فِي الْبُطْنِ

وَلَمَّا تَمَّتْ أَيَّامُ تَطْهِيرِهَا، حَسَبَ شَرِيعَةِ مُوسَى، صَعِدُوا بِهِ إِلَى  
أُورُشَلِيمَ لِيَقْدِمُوهُ لِلرَّبِّ

كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي نَامُوسِ الرَّبِّ: أَنْ كُلَّ ذَكَرٍ فَاتِحٍ رَجِمَ يُدْعَى  
قُدُّوساً لِلرَّبِّ

وَلَكِنِّي يَقْدِمُوا ذَبِيحَةً كَمَا قِيلَ فِي نَامُوسِ الرَّبِّ: رُوحَ يَمَامٍ أَوْ فَرَخِي  
حَمَامٍ

وَكَانَ رَجُلٌ فِي أُورُشَلِيمَ اسْمُهُ سِمْعَانُ، وَهَذَا الرَّجُلُ كَانَ بَارًّا نَقِيًّا  
يُنْتَظَرُ تَعْرِيفَ إِسْرَائِيلَ، وَالرُّوحُ الْقُدُسُ كَانَ عَلَيْهِ

وَكَانَ قَدْ أُوحِيَ إِلَيْهِ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ أَنَّهُ لَا يَرَى الْمَوْتَ قَبْلَ أَنْ يَرَى  
مَسِيحَ الرَّبِّ

فَأَتَى بِالرُّوحِ إِلَى الْهَيْكَلِ. وَعِنْدَمَا دَخَلَ بِالصَّبِيِّ يَسُوعَ أَبَوَاهُ، لِيَصْنَعَا  
، لَهُ حَسَبَ عَادَةِ النَّامُوسِ

:أَخَذَهُ عَلَى ذِرَاعَيْهِ وَبَارَكَ اللَّهَ وَقَالَ

:«أَلَانَ تُطْلِقُ عَبْدَكَ يَا سَيِّدُ حَسَبَ قَوْلِكَ بِسَلَامٍ»

:لَأَنَّ عَيْنِي قَدْ أَبْصَرْتَ خَلَاصَكَ

:الَّذِي أَعَدَدْتَهُ قُدَّامَ وَجْهِ جَمِيعِ الشُّعُوبِ

:«نُورَ إِعْلَانٍ لِلْأُمَمِ، وَمَجْدًا لِشَعْبِكَ إِسْرَائِيلَ

:وَكَانَ يُوسُفُ وَأُمُّهُ يَتَعَجَّبَانِ مِمَّا قِيلَ فِيهِ

وَبَارَكُهُمَا سِمْعَانُ، وَقَالَ لِمَرْيَمَ أُمِّهِ: «مَا إِنَّ هَذَا قَدْ وُضِعَ لِسُقُوطِ  
وَقِيَامِ كَثِيرِينَ فِي إِسْرَائِيلَ، وَلِعَلَامَةِ نِقَاوَمٍ

:». وَأَنْتِ أَيْضًا يَجُوزُ فِي نَفْسِكَ سَيْفٌ، لِتُحْلَنَ أَفْكَارُ مِنْ قُلُوبٍ كَثِيرَةٍ

وَكَانَتْ نَبِيَّةً، حَتَّى بَنَتْ فَنُورِيلَ مِنْ سِبْطِ أَشِيرَ، وَهِيَ مُتَقَدِّمَةٌ فِي أَيَّامٍ  
كَثِيرَةٍ، قَدْ عَاشَتْ مَعَ رُوحِ سَبْعِ سِنِينَ بَعْدَ بُكُورِيَّتِهَا

وَهِيَ أَرْمَلَةٌ نَحْوَ أَرْبَعٍ وَثَمَانِينَ سَنَةً، لَا تَفَارِقُ الْهَيْكَلَ، عَابِدَةً  
بِأَصْوَامٍ وَطَلِبَاتٍ لَيْلًا وَنَهَارًا

فَهِيَ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ وَقَفَتْ تُسَبِّحُ الرَّبَّ، وَتَكَلَّمَتْ عَنْهُ مَعَ جَمِيعِ  
الْمُنْتَظَرِينَ قُدَّامَ فِي أُورُشَلِيمَ

وَلَمَّا اكْتَمَلُوا كُلُّ شَيْءٍ حَسَبَ نَامُوسِ الرَّبِّ، رَجَعُوا إِلَى الْجَلِيلِ إِلَى  
مَدِينَتِهِمُ النَّاصِرَةِ

وَكَانَ الصَّبِيُّ يَنْمُو وَيَتَقَوَّى بِالرُّوحِ، مُمْتَلِئًا حِكْمَةً، وَكَانَتْ نِعْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ.

فِي أَيَّامِ رَبِّيسَ الْكَهَنَةِ حَنَّانَ وَقَيْفَا، كَانَتْ كَلِمَةُ اللَّهِ عَلَى يُوَحَنَّا بْنِ زَكَرْيَا فِي الْبَرِّيَّةِ.

وَكَانَ أَبَوَاهُ يَذْهَبَانِ كُلَّ سَنَةٍ إِلَى أُورُشَلِيمَ فِي عِيدِ الْفِصْحِ.

فَجَاءَ إِلَى جَمِيعِ الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ بِالْأَزْدَنْ يَكْرُرُ بِمَعْمُودِيَّةِ التَّوْبَةِ، بِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا.

وَلَمَّا كَانَتْ لَهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ سَنَةً صَعِدُوا إِلَى أُورُشَلِيمَ كَعَادَةِ الْعِيدِ.

كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي سِفْرِ أَقْوَالِ إِشَعْيَاءَ النَّبِيِّ الْقَائِلِ: «صَوْتُ صَارِخٍ فِي الْبَرِّيَّةِ: أَعِدُّوا طَرِيقَ الرَّبِّ، اصْنَعُوا سُبُلَهُ مُسْتَقِيمَةً.

وَبَعْدَمَا اكْمَلُوا الْأَيَّامَ بَقِيَ عِنْدَ رُجُوعِهِمَا الصَّبِيُّ يَسُوعُ فِي أُورُشَلِيمَ وَيُوسُفُ وَأُمُّهُ لَمْ يَعْلَمَا.

كُلُّ وَادٍ يَمْتَلِئُ، وَكُلُّ جَبَلٍ وَأَكْمَةٍ يَنْخَفِضُ، وَتَصِيرُ الْمَوْجَاتُ مُسْتَقِيمَةً، وَالتَّيْعَابُ طَرَفًا سَهْلَةً.

وَإِذْ طَنَاهُ بَيْنَ الرَّفَقَةِ، ذَهَبَا مَسِيرَةَ يَوْمٍ، وَكَانَا يَطْلُبَانِهِ بَيْنَ الْأَقْرَبَاءِ وَالْمَعَارِفِ.

«وَيُصِيرُ كُلُّ بَشَرٍ خَلَّاصَ اللَّهِ».

وَلَمَّا لَمْ يَجِدَاهُ رَجَعَا إِلَى أُورُشَلِيمَ يَطْلُبَانِهِ.

وَكَانَ يَقُولُ لِلْجُمُوعِ الَّذِينَ خَرَجُوا لِيَعْتَمِدُوا مِنْهُ: «يَا أَوْلَادَ الْأَقَاعِي، مَنْ أَرَاكُمْ أَنْ تَهْرَبُوا مِنَ الْغَضَبِ الْآتِي؟

وَبَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَجَدَاهُ فِي الْهَيْكَلِ، جَالِسًا فِي وَسْطِ الْمُعَلِّمِينَ، يَسْمَعُهُمْ وَيَسْأَلُهُمْ.

فَاصْنَعُوا أُنْمَارًا تَلِيْقُ بِالْثَوْبَةِ. وَلَا تَتَبَدَّلُوا ثَوْبُوكُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ: لَنَا إِبْرَاهِيمُ أَبَا. لَا تَبْقَى أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ أَنْ يُبَيِّمَ مِنْ هَذِهِ الْحَجَارَةِ أَوْلَادًا لِإِبْرَاهِيمَ.

وَكُلُّ الَّذِينَ سَمِعُوهُ بُهِتُوا مِنْ فَهْمِهِ وَأَجْوَبَتْهُ.

فَلَمَّا أَبْصَرَاهُ أَنْدَهَسَا. وَقَالَتْ لَهُ أُمُّهُ: «يَا بَنِي، لِمَاذَا فَعَلْتَ بِنَا هَكَذَا؟ «إِهُودَا أَبُوكَ وَأَنَا كُلُّمَا نَطْلُبُكَ مُعَذِّبِينَ

وَالآنَ قَدْ وُضِعَ الْفَاسُ عَلَى أَصْلِ الشَّجَرِ، فَكُلُّ شَجَرَةٍ لَا تَصْنَعُ «شَمْرًا جَدِيدًا تُقَطَّعُ وَتُلْقَى فِي النَّارِ.

فَقَالَ لَهُمَا: «لِمَاذَا كُنْتُمَا تَطْلُبَانِي؟ أَلَمْ تَعْلَمَا أَنَّهُ يُتَّبَعِي أَنْ أَكُونَ فِي «مَا لِأَبِي؟

«وَسَأَلَهُ الْجُمُوعُ قَائِلِينَ: «فَمَاذَا نَفْعُ؟»

فَلَمْ يَفْهَمَا الْكَلَامَ الَّذِي قَالَ لَهُمَا.

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمَا: «مَنْ لَهُ ثَوْبَانِ فَلْيُعْطِ مَنْ لَيْسَ لَهُ، وَمَنْ لَهُ طَعَامٌ «فَلْيَفْعَلْ هَكَذَا.

ثُمَّ نَزَلَ مَعَهُمَا وَجَاءَ إِلَى النَّاصِرَةِ وَكَانَ خَاضِعًا لَهُمَا. وَكَانَتْ أُمُّهُ تَحْفَظُ جَمِيعَ هَذِهِ الْأُمُورِ فِي قَلْبِهَا.

«وَجَاءَ عَشَارُونَ أَيْضًا لِيَعْتَمِدُوا فَقَالُوا لَهُ: «يَا مُعَلِّمُ، مَاذَا نَفْعُ؟»

وَأَمَّا يَسُوعُ فَكَانَ يَتَقَدَّمُ فِي الْحِكْمَةِ وَالْقَامَةِ وَالنِّعْمَةِ، عِنْدَ اللَّهِ وَالنَّاسِ.

«فَقَالَ لَهُمَا: «لَا تَسْتَوْفُوا أَكْثَرَ مِمَّا فَرَضَ لَكُمْ.

### Luke 3:1

وَفِي السَّنَةِ الْخَامِسَةِ عَشْرَةَ مِنْ سُلْطَانَةِ طِيبَارِيُوسَ قَيْصَرَ، إِذْ كَانَ بِيلاطُسُ الْبَنْطِيُّ وَالْيَا عَلَى الْيَهُودِيَّةِ، وَهِيَرُودُسُ رَجُلٌ عَلَى الْجَلِيلِ، وَفِيلَيْتُسُ أَخُوهُ رَجُلٌ عَلَى إِيطُورِيَّةِ وَكُورَةِ تَرَاخُونِيَّتِسَ، وَلَيْسَانِيُوسُ رَجُلٌ عَلَى الْأَلِيلِيَّةِ.

وَسَأَلَهُ جُنُودٌ أَيْضًا قَائِلِينَ: «وَمَاذَا نَفْعُ نَحْنُ؟». فَقَالَ لَهُمَا: «لَا «تَطْلُبُوا أَحَدًا، وَلَا تَشُوا بِأَحَدٍ، وَاكْتَفُوا بِعَلَانِيَتِكُمْ.

وَإِذْ كَانَ الشَّعْبُ يَنْتَظِرُ، وَالْجَمِيعُ يُفَكِّرُونَ فِي قُلُوبِهِمْ عَنْ يُوَحَنَّا لَعَلَّهُ الْمَسِيحُ،

أَجَابَ يُوحَنَّا الْجَمِيعَ قَائِلًا: «أَنَا أَعْمَدُكُمْ بِمَاءٍ، وَلَكِنْ يَأْتِي مَنْ هُوَ 16  
أَقْوَى مِنِّي، الَّذِي لَسْتُ أَهْلًا أَنْ أَهْلُ سُبُورِ جَدَائِهِ. هُوَ سَيُعَمِّدُكُمْ  
بِالرُّوحِ الْقُدُسِ وَنَارٍ.

،بْنِ يَسَى، بْنِ عُوْبِيدَ، بْنِ بُوعَزَ، بْنِ سَلْمُونَ، بْنِ نَحْشُونَ 32

،بْنِ عَمِيْنَادَابَ، بْنِ أَرَامَ، بْنِ حَصْرُونَ، بْنِ قَارَصَ، بْنِ يَهُودَا 33

الَّذِي رَفَعَهُ فِي يَدِهِ، وَسَيُنْقِى بِنِدْرِهِ، وَيَجْمَعُ الْقَمْحَ إِلَى مَخْرَنِهِ، وَأَمَّا 17  
«الَّتِي تُخْرِقُهُ بِنَارٍ لَا تُطْفَأُ».

،بْنِ يَعْقُوبَ، بْنِ إِسْحَاقَ، بْنِ إِبْرَاهِيمَ، بْنِ تَارَحَ، بْنِ نَاخُورَ 34

وَبِأَشْيَاءَ آخَرَ كَثِيرَةٍ كَانَ يَعِظُ الشَّعْبَ وَيُبَشِّرُهُمْ 18

،بْنِ سَرُوجَ، بْنِ رَعُو، بْنِ قَالَجَ، بْنِ عَابِرَ، بْنِ شَالَحَ 35

أَمَّا هِيرُودُسُ رَئِيسُ الرُّبْعِ فَإِذْ تَوَبَّخَ مِنْهُ لِسَبَبِ هِيرُودِيَّا امْرَأَةِ فِيلِبُّسَ 19  
،أَخِيهِ، وَلِسَبَبِ جَمِيعِ الشَّرُورِ الَّتِي كَانَ هِيرُودُسُ يَفْعَلُهَا

،بْنِ قَيْنَانَ، بْنِ أَرْفَكْشَادَ، بْنِ سَامَ، بْنِ نُوحَ، بْنِ لَامَك 36

رَدَا هَذَا أَيْضًا عَلَى الْجَمِيعِ أَنَّهُ حَبَسَ يُوحَنَّا فِي السِّجْنِ 20

،بْنِ مَثُوشَالَحَ، بْنِ أَخْنُوحَ، بْنِ يَارَدَ، بْنِ مَهْلَلِيلَ، بْنِ قَيْنَانَ 37

وَلَمَّا اعْتَمَدَ جَمِيعُ الشَّعْبِ اعْتَمَدَ يَسُوعُ أَيْضًا. وَإِذْ كَانَ يُصَلِّي انْفَتَحَتْ 21  
السَّمَاءُ،

بْنِ أَلُوشَ، بْنِ شَيْبَ، بْنِ آدَمَ، ابْنِ اللَّهِ 38

## Luke 4:1

وَنَزَلَ عَلَيْهِ الرُّوحُ الْقُدُسُ بِهَيْئَةٍ جَسْمِيَّةٍ مِثْلَ حَمَامَةٍ. وَكَانَ صَوْتُ مَنْ 22  
«السَّمَاءِ قَائِلًا: «أَنْتَ ابْنِي الْحَبِيبُ، بِكَ سُرَرْتُ

أَمَّا يَسُوعُ فَرَجَعَ مِنَ الْأَرْدَنِ مُمْتَلِنًا مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ، وَكَانَ يُقْنَدُ بِالرُّوحِ 1  
فِي الْبَرِّيَّةِ

وَلَمَّا ابْتَدَأَ يَسُوعُ كَانَ لَهُ نَحْوُ ثَلَاثِينَ سَنَةً، وَهُوَ عَلَى مَا كَانَ يُظَنُّ 23  
،ابْنِ يَوْسُفَ، بْنِ هَالِي

أَرْبَعِينَ يَوْمًا يُجْرَبُ مِنْ إِبْلِيسَ. وَلَمْ يَأْكُلْ شَيْئًا فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ. وَلَمَّا تَمَّتْ 2  
جَاعَ أَجِيرًا

،بْنِ مَثَثَاتَ، بْنِ لَآوِي، بْنِ مَلِكِي، بْنِ يَنَّا، بْنِ يَوْسُفَ 24

«وَقَالَ لَهُ إِبْلِيسُ: «إِنْ كُنْتَ ابْنُ اللَّهِ، فَقُلْ لِهَذَا الْحَجَرِ أَنْ يَصِيرَ خُبْزًا 3

،بْنِ مَثَاتِيَا، بْنِ عَامُوصَ، بْنِ نَاخُومَ، بْنِ حَسَلِي، بْنِ نَجَّايَ 25

فَأَجَابَهُ يَسُوعُ قَائِلًا: «مَكْتُوبٌ: أَنْ لَيْسَ بِالْخُبْزِ وَحْدَهُ يَحْيَا الْإِنْسَانُ، بَلْ 4  
«بِكُلِّ كَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ

،بْنِ مَاتَ، بْنِ مَثَاتِيَا، بْنِ شِمْعِي، بْنِ يَوْسُفَ، بْنِ يَهُودَا 26

ثُمَّ أَصْعَدَهُ إِبْلِيسُ إِلَى جَبَلٍ عَالٍ وَأَرَاهُ جَمِيعَ مَمَالِكِ الْمَسْكُونَةِ فِي لَحْظَةٍ 5  
مِنْ الزَّمَانِ

،بْنِ يُوحَنَّا، بْنِ رِيَسَا، بْنِ زَرْبَابَلَ، بْنِ شَالْتَيْبِيلَ، بْنِ نِيرِي 27

وَقَالَ لَهُ إِبْلِيسُ: «لَكَ أُعْطِيَ هَذَا السُّلْطَانُ كُلُّهُ وَمَجْدُهُنَّ، لِأَنَّهُ إِلَهِي 6  
قَدْ دَفَعْتُ، وَأَنَا أُعْطِيهِ لِمَنْ أُرِيدُ

،بْنِ مَلِكِي، بْنِ آدِي، بْنِ قُصَمَ، بْنِ الْمُودَامَ، بْنِ عِيرَ 28

،بْنِ يَوْسِي، بْنِ أَلِيْعَازَرَ، بْنِ يُوْرِيْمَ، بْنِ مَثَثَاتَ، بْنِ لَآوِي 29

«فَإِنْ سَجَدْتَ أَمَامِي يَكُونُ لَكَ الْجَمِيعُ 7

،بْنِ شِمْعُونَ، بْنِ يَهُودَا، بْنِ يَوْسُفَ، بْنِ يُونَانَ، بْنِ أَلِيَاقِيمَ 30

فَأَجَابَهُ يَسُوعُ وَقَالَ: «أَذْهَبْ يَا شَيْطَانُ! إِنَّهُ مَكْتُوبٌ: لِلرَّبِّ إِلَهِكَ تَسْجُدُ 8  
«وَأَيَّاهُ وَحْدَهُ تَعْبُدُ

،بْنِ مَلِيَا، بْنِ مَيْثَانَ، بْنِ مَثَاتَا، بْنِ نَاتَانَ، بْنِ دَاوُدَ 31

وَقَالَ: «الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ لَيْسَ نَبِيٌّ مَقْبُولًا فِي وَطَنِهِ 24

وَبِالْحَقِّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ أَرَامِلَ كَثِيرَةً كُنَّ فِي إِسْرَائِيلَ فِي أَيَّامِ إِبِلْيَا جِئَ 25  
أَغْلَقْتُ السَّمَاءَ مُدَّةَ ثَلَاثِ سِنِينَ وَسِتَّةِ أَشْهُرٍ، لَمَّا كَانَ جُوعٌ عَظِيمٌ فِي  
الْأَرْضِ كُلِّهَا

وَلَمْ يُرْسَلْ إِبِلْيَا إِلَى وَاحِدَةٍ مِنْهَا، إِلَّا إِلَى أُمْرَأَةٍ أَرْمَلَةٍ، إِلَى صَرْفَةِ 26  
صَنِيْدَاءَ

وَبُرُصٌ كَثِيرُونَ كَانُوا فِي إِسْرَائِيلَ فِي زَمَانِ الْيَسَعَ النَّبِيِّ، وَلَمْ يُطَهَّرْ 27  
«وَاحِدٌ مِنْهُمْ إِلَّا نَعْمَانُ السُّرْيَانِيُّ

،فَأَمْتَلَأَ غَضَبًا جَمِيعَ الَّذِينَ فِي الْمَجْمَعِ جِئَ سَمِعُوا هَذَا 28

فَقَامُوا وَأَخْرَجُوهُ خَارِجَ الْمَدِينَةِ، وَجَاءُوا بِهِ إِلَى حَافَةِ الْجَبَلِ الَّذِي 29  
كَانَتْ مَدِينَتُهُمْ مَبْنِيَّةً عَلَيْهِ حَتَّى يَطْرَحُوهُ إِلَى أَسْفَلِ

أَمَّا هُوَ فَجَارَ فِي وَسْطِهِمْ وَمَضَى 30

وَأَنحَدَرَ إِلَى كَفَرْنَاحُومَ، مَدِينَةٍ مِنَ الْجَلِيلِ، وَكَانَ يُعَلِّمُهُمْ فِي السُّبُوتِ 31

فَبِهَيُّوا مِنْ تَعْلِيمِهِ، لِأَنَّ كَلَامَهُ كَانَ بِسُلْطَانٍ 32

وَكَانَ فِي الْمَجْمَعِ رَجُلٌ بِهِ رُوحٌ شَيْطَانٍ نَجِسٍ، فَصَرَخَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ 33

قَائِلًا: «أَو! مَا لَنَا وَلَكَ يَا يَسُوعَ النَّاصِرِيُّ؟ أَتَيْتَ لِتُهْلِكَنا! أَنَا أَعْرِفُكَ 34  
«لِمَنْ أَنْتَ: قُدُّوسُ اللَّهِ

فَأَنْتَهَرَهُ يَسُوعُ قَائِلًا: «أَخْرُسْ! وَأَخْرِجْ مِنْهُ!». فَصَرَخَ الشَّيْطَانُ فِي 35  
الْوَسْطِ وَخَرَجَ مِنْهُ وَلَمْ يَصْرُخْ شَيْئًا

فَوَقَعَتْ دَهْشَةٌ عَلَى الْجَمِيعِ، وَكَانُوا يُخَاطَبُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا قَائِلِينَ 36  
«!مَا هَذِهِ الْكَلِمَةُ؟ لِأَنَّهُ بِسُلْطَانٍ وَقُوَّةٍ يَأْمُرُ الْأَرْوَاحَ النَّجِسَةَ فَتَخْرُجُ»

وَخَرَجَ صَبِيْتُ عَنْهُ إِلَى كُلِّ مَوْضِعٍ فِي الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ 37

وَلَمَّا قَامَ مِنَ الْمَجْمَعِ دَخَلَ بَيْتَ سَمْعَانَ. وَكَانَتْ حَمَاهُ سَمْعَانَ قَدْ أَخَذَتْهَا 38  
حُمَى شَدِيدَةً. فَسَأَلُوهُ مِنْ أَجْلِهَا

ثُمَّ جَاءَ بِهِ إِلَى أُورُشَلِيمَ، وَأَقَامَهُ عَلَى جَنَاحِ الْهَيْكَلِ وَقَالَ لَهُ: «إِنْ كُنْتُ 9  
،أَبْنَى اللَّهِ فَاطْرَحْنِي نَفْسَكَ مِنْ هُنَا إِلَى أَسْفَلِ

،لَأَنَّهُ مَكْتُوبٌ: أَنَّهُ يُوصِي مَلَائِكَتَهُ بِكَ لِكَيْ يَحْفَظُوكَ 10

«وَأَتْنَهُمْ عَلَى أَيْدِيهِمْ يَحْمِلُونَكَ لِكَيْ لَا تَصُدِّمَ بِحَجَرٍ رَجُلًا 11

«فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُ: «إِنَّهُ قِيلَ: لَا تُجَرِّبِ الرَّبَّ إِلَهَكَ 12

وَلَمَّا اكْتَمَلَ إِبْلِيسُ كُلَّ تَجْرِبَةٍ فَارَقَهُ إِلَى جِبِينِ 13

وَرَجَعَ يَسُوعُ بِقُوَّةِ الرُّوحِ إِلَى الْجَلِيلِ، وَخَرَجَ خَبَرَ عَنْهُ فِي جَمِيعِ 14  
الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ

وَكَانَ يُعَلِّمُ فِي مَجَامِعِهِمْ مُمَجِّدًا مِنَ الْجَمِيعِ 15

وَجَاءَ إِلَى النَّاصِرَةِ حَيْثُ كَانَ قَدْ نَرَبَّى. وَدَخَلَ الْمَجْمَعَ حَسَبَ عَادَتِهِ 16  
،يَوْمَ السَّبْتِ وَقَامَ لِيَقْرَأَ

فَدَفَعَ إِلَيْهِ سِفْرَ إِشْعْيَاءِ النَّبِيِّ. وَلَمَّا فَتَحَ السِّفْرَ وَجَدَ الْمَوْضِعَ الَّذِي 17  
كَانَ مَكْتُوبًا فِيهِ

رُوحُ الرَّبِّ عَلَيَّ، لِأَنَّهُ مَسَحَنِي لِأُبَشِّرَ الْمَسَاكِينَ، أُرْسَلَنِي لِأَشْفِيَ 18  
،الْمُنْكَسِرِي الْقُلُوبِ، لِأُنَادِيَ لِلْمَاسْأُورِينَ بِالْإِطْلَاقِ وَلِلْعُمَى بِالْبَصَرِ  
،وَأُرْسِلَ الْمُنْسَحَجِينَ فِي الْحُرِّيَّةِ

«وَأَكْرَزَ بِسَنَةِ الرَّبِّ الْمَقْبُولَةِ 19

ثُمَّ طَوَى السِّفْرَ وَسَلَّمَهُ إِلَى الْخَادِمِ، وَجَلَسَ. وَجَمِيعَ الَّذِينَ فِي الْمَجْمَعِ 20  
كَانَتْ عُيُونُهُمْ شَاحِصَةً إِلَيْهِ

«فَابْتَدَأَ يَقُولُ لَهُمْ: «إِنَّهُ الْيَوْمَ قَدْ نَمَّ هَذَا الْمَكْتُوبُ فِي مَسَامِعِكُمْ 21

وَكَانَ الْجَمِيعُ يَنْتَهِدُونَ لَهُ وَيَتَعَجَّبُونَ مِنْ كَلِمَاتِ النِّعْمَةِ الْخَارِجَةِ مِنْ 22  
،فَمِهِ، وَيَقُولُونَ: «الْيَسَى هَذَا أَبْنَى يُوسُفَ؟

فَقَالَ لَهُمْ: «عَلَى كُلِّ حَالٍ تَقُولُونَ لِي هَذَا أَلَمْثَلُ: أَيُّهَا الطَّبِيبُ أَشْفِ 23  
نَفْسَكَ! كَمْ سَمِعْنَا أَنَّهُ جَزَى فِي كَفَرْنَاحُومَ، فَأَفْعَلْ ذَلِكَ هُنَا أَيْضًا فِي  
«وَوَطَنِكَ



فَوَقَفَتْ قَوْقَهَا وَانْتَهَرَ الْحَمَى فَرَكَّتْهَا! وَفِي الْحَالِ قَامَتْ وَصَارَتْ 39 تَحْدُمُهُمْ.

فَلَمَّا رَأَى سِمْعَانُ بُطْرُسُ ذَلِكَ خَرَّ عِنْدَ رُكْبَتَيْ يَسُوعَ قَائِلًا: «أَخْرِجْ مِنْ 8  
«!سَفِينَتِي يَا رَبِّ، لِأَنِّي رَجُلٌ خَاطِيٌّ».

وَعِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ، جَمِيعَ الَّذِينَ كَانَ عِنْدَهُمْ سَقَمَاءَ بِأَمْرَاضٍ 40 مُخْتَلِفَةٍ قَدَّمُوهُمْ إِلَيْهِ، فَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَشَفَاهُمْ.

إِذْ أَعْتَرَتْهُ وَجَمِيعَ الَّذِينَ مَعَهُ دَهْشَةً عَلَى صَيِّدِ السَّمَكِ الَّذِي أَخَذُوهُ 9

وَكَانَتْ شَيَاطِينُ أَيْضًا تَخْرُجُ مِنْ كَثِيرِينَ وَهِيَ تَصْرُخُ وَتَقُولُ: «أَنْتَ 41 الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ!». فَانْتَهَرَهُمْ وَلَمْ يَدْعُهُمْ بِتَكَلُّمٍ، لِأَنَّهُمْ عَرَفُوهُ أَنَّهُ الْمَسِيحُ.

وَكَذَلِكَ أَيْضًا يَعْقُوبُ وَيُوَحْنَا ابْنَا زَبَدِي اللَّذَانِ كَانَا شَرِيكِي 10  
«!سِمْعَانَ. فَقَالَ يَسُوعُ لِسِمْعَانَ: «لَا تَخَفْ! مِنْ الْآنَ تَكُونُ تَصْطَادُ النَّاسِ

وَلَمَّا جَاءُوا بِالسَّفِينَتَيْنِ إِلَى الْبَرِّ تَرَكُوا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعُوهُ 11

وَلَمَّا صَارَ النَّهَارُ خَرَجَ وَذَهَبَ إِلَى مَوْضِعٍ خَلَاءٍ، وَكَانَ الْجُمُوعُ 42 يُفْتِسِحُونَ عَلَيْهِ. فَجَاءُوا إِلَيْهِ وَأَمْسَكُوهُ لئَلَّا يَذْهَبَ عَنْهُمْ

وَكَانَ فِي إِحْدَى الْمُدُنِ، فَإِذَا رَجُلٌ مَمْلُوءٌ بَرَصًا. فَلَمَّا رَأَى يَسُوعَ خَرَّ 12  
عَلَى وَجْهِهِ وَطَلَّبَ إِلَيْهِ قَائِلًا: «يَا سَيِّدُ، إِنَّ أَرَدْتَ تَقْدِرْ أَنْ  
«تُطَهِّرَنِي».

فَقَالَ لَهُمْ: «إِنَّهُ يَنْبَغِي لِي أَنْ أَبَشِّرَ الْمُدْنَ الْآخَرَ أَيْضًا بِمَلَكُوتِ اللَّهِ، لِأَنِّي 43  
«لِهَذَا قَدْ أُرْسِلْتُ».

فَمَدَّ يَدَهُ وَلَمَسَهُ قَائِلًا: «أَرِيدُ، فَاطْهَرِ!». وَلِلْوَقْتِ ذَهَبَ عَنْهُ الْبَرَصُ 13

فَكَانَ يَكْرُرُ فِي مَجَامِعِ الْجَلِيلِ 44

فَأَرْصَاهُ أَنْ لَا يَقُولَ لِأَحَدٍ. بَلِ «أَمْضِ وَأَرِ نَفْسَكَ لِلْكَاهِنِ، وَقَدِّمْ عَنْ 14  
«تَطْهِيرِكَ كَمَا أَمَرَ مُوسَى شَهَادَةً لَهُمْ».

### Luke 5:1

وَإِذْ كَانَ الْجَمْعُ يَزْدَحِمُ عَلَيْهِ لِيَسْمَعَ كَلِمَةَ اللَّهِ، كَانَ وَاقِفًا عِنْدَ بُحَيْرَةِ 1  
جَنِّيَسَارَتَ.

فَدَاعَ الْخَبَرَ عَنْهُ أَكْثَرُ. فَاجْتَمَعَ جُمُوعٌ كَثِيرَةٌ لِكَيْ يَسْمَعُوا وَيُشْفَوْا بِهِ مِنْ 15  
أَمْرَاضِهِمْ.

فَرَأَى سَفِينَتَيْنِ وَاقِفَتَيْنِ عِنْدَ الْبُحَيْرَةِ، وَالصَّيَّادُونَ قَدْ خَرَجُوا مِنْهُمَا 2  
وَوَسَّلُوا الشِّبَاكَ.

وَأَمَّا هُوَ فَكَانَ يَعْتَرِلُ فِي الْبَرَارِيِّ وَيُصَلِّي 16

فَدَخَلَ إِحْدَى السَّفِينَتَيْنِ الَّتِي كَانَتْ لِسِمْعَانَ، وَسَأَلَهُ أَنْ يُبْعِدَ قَلِيلًا عَنْ 3  
الْبَرِّ. ثُمَّ جَلَسَ وَصَارَ يُعَلِّمُ الْجُمُوعَ مِنَ السَّفِينَةِ.

وَفِي أَحَدِ الْأَيَّامِ كَانَ يُعَلِّمُ، وَكَانَ فَرِيسِيُّونَ وَمُعَلِّمُونَ لِلنَّامُوسِ 17  
جَالِسِينَ وَهُمْ قَدْ أَتَوْا مِنْ كُلِّ قَرْيَةٍ مِنَ الْجَلِيلِ وَالْيَهُودِيَّةِ وَأَوْرَشَلِيمَ.  
وَكَانَتْ قُوَّةُ الرَّبِّ لِشِفَائِهِمْ.

وَلَمَّا فَرَغَ مِنَ الْكَلَامِ قَالَ لِسِمْعَانَ: «أُبْعِدْ إِلَى الْعُمُقِ وَأَلْقُوا شِبَاكَكُمْ 4  
«لِلصَّيْدِ».

وَإِذَا بِرَجَالٍ يَحْمِلُونَ عَلَى فِرَاشٍ إِنْسَانًا مَقْلُوجًا، وَكَانُوا يَطْلُبُونَ أَنْ 18  
يَدْخُلُوا بِهِ وَيَضَعُوهُ أَمَامَهُ.

فَاجَابَ سِمْعَانُ وَقَالَ لَهُ: «يَا مُعَلِّمُ، قَدْ تَعَبْنَا اللَّيْلَ كُلَّهُ وَلَمْ نَأْخُذْ شَيْئًا 5  
«وَلَكِنْ عَلَى كَلِمَتِكَ أَلْقِي الشِّبَاكَ».

وَلَمَّا لَمْ يَجِدُوا مِنْ أَيْنَ يَدْخُلُونَ بِهِ لِسَبَبِ الْجَمْعِ، صَنَعُوا عَلَى السَّطْحِ 19  
وَدَلُّوهُ مَعَ الْفِرَاشِ مِنْ بَيْنِ الْأَجْرِ إِلَى الْوَسْطِ قَدَامَ يَسُوعَ.

وَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ أَمْسَكُوا سَمَكًا كَثِيرًا جَدًّا، فَصَارَتْ شَبَكَتُهُمْ تَنْخَرِقُ 6

«فَلَمَّا رَأَى إِيْمَانَهُمْ قَالَ لَهُ: «أَيُّهَا الْإِنْسَانُ، مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ 20

فَأَشَارُوا إِلَى شُرَكَائِهِمُ الَّذِينَ فِي السَّفِينَةِ الْآخَرَى أَنْ يَأْتُوا وَيُسَاعِدُوهُمْ 7  
فَأَتَوْا وَمَلَأُوا السَّفِينَتَيْنِ حَتَّى أَخَذَتَا فِي الْغَرَقِ.

فَأَبْتَدَأَ الْكُتْبَةَ وَالْفَرِيسِيِّونَ يُفَكِّرُونَ قَائِلِينَ «مَنْ هَذَا الَّذِي يَتَكَلَّمُ بِتَجَافُيفٍ؟ 21  
«مَنْ يَقْدِرُ أَنْ يَغْفِرَ خَطَايَا إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ؟».

فَشَعَرَ يَسُوعَ بِأَفْكَارِهِمْ، وَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «مَاذَا تَفَكَّرُونَ فِي قُلُوبِكُمْ؟ 22

وَلَيْسَ أَحَدٌ يَجْعَلُ خَمْرًا جَدِيدَةً فِي زَقَاقٍ عَتِيقَةٍ لِئَلَّا تَشَقَّ الْحَمْرُ الْجَدِيدَةُ 37  
الزَّقَاقُ، فَهِيَ تُهَرِّقُ وَالزَّقَاقُ تَتَلَفُّ

أَيُّمَا أَيْسَرُ: أُنْ يُقَالُ: مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ، أَمْ أَنْ يُقَالُ: قُمْ وَأَمْسُ؟ 23

بَلْ يَجْعَلُونَ خَمْرًا جَدِيدَةً فِي زَقَاقٍ جَدِيدَةٍ، فَتُحْفَظُ جَمِيعًا 38

وَلَكِنْ لِكَيْ تَعْلَمُوا أَنَّ لِابْنِ الْإِنْسَانِ سُلْطَانًا عَلَى الْأَرْضِ أَنْ يَغْفِرَ 24  
الْخَطَايَا، قَالَ لِلْمَقْلُوجِ: «لَكَ أَقُولُ: قُمْ وَاحْمِلْ فِرَاشَكَ وَاهْجُبْ إِلَى  
«ابْنَيْتِكَ».

وَلَيْسَ أَحَدٌ إِذَا شَرِبَ الْعَتِيقَ يُرِيدُ لِلْوَقْتِ الْجَدِيدِ، لِأَنَّهُ يَقُولُ: الْعَتِيقُ 39  
«أَطِيبُ».

فَفِي الْحَالِ قَامَ أَمَامَهُمْ، وَحَمَلَ مَا كَانَ مُصْطَجِعًا عَلَيْهِ، وَمَضَى إِلَى 25  
بَيْتِهِ وَهُوَ يُمَجِّدُ اللَّهَ

## Luke 6:1

فَأَخَذَتْ الْجَمِيعُ خَيْرَهُ وَمَجَّدُوا اللَّهَ، وَأَمْتَلَأُوا خَوْفًا قَانِلِينَ: «إِنَّا قَدْ رَأَيْنَا 26  
«الْيَوْمَ عَجَائِبَ».

وَفِي السَّبْتِ الْثَانِي بَعْدَ الْأَوَّلِ اجْتَمَعَ بَيْنَ الزُّرُوعِ. وَكَانَ تَلَامِيذُهُ يَقْطِفُونَ 1  
السَّنَابِلَ وَيَأْكُلُونَ وَهُمْ يَفْرُكُونَهَا بِأَيْدِيهِمْ

، وَبَعْدَ هَذَا خَرَجَ فَتَطَّرَ عَشَارًا أَسْمُهُ لَأَوِي جَالِسًا عِنْدَ مَكَانِ الْجَبَايَةِ 27  
«فَقَالَ لَهُ: «اتَّبِعْنِي».

فَقَالَ لَهُمْ قَوْمٌ مِنَ الْفَرِيسِيِّينَ: «لِمَاذَا تَفْعَلُونَ مَا لَا يَحِلُّ فِعْلُهُ فِي 2  
«السُّبُوتِ؟»

فَتَرَكَ كُلَّ شَيْءٍ وَقَامَ وَتَبِعَهُ 28

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «أَمَا قَرَأْتُمْ وَلَا هَذَا الَّذِي فَعَلَهُ دَاوُدُ، حِينَ جَاعَ 3  
هُوَ وَالَّذِينَ كَانُوا مَعَهُ؟»

وَصَنَعَ لَهُ لَأَوِي ضِبَاقَةً كَبِيرَةً فِي بَيْتِهِ. وَالَّذِينَ كَانُوا مُتَكِبِينَ مَعَهُمْ 29  
كَانُوا جَمْعًا كَثِيرًا مِنْ عَشَارِينَ وَآخَرِينَ

، كَيْفَ دَخَلَ بَيْتُ اللَّهِ وَأَخَذَ خُبْزَ التَّقْدِيمَةِ وَأَكَلَ، وَأَعْطَى الَّذِينَ مَعَهُ أَيْضًا 4  
«الَّذِي لَا يَحِلُّ أَكْلُهُ إِلَّا لِلْكَهَنَةِ فَقَطَّ

فَقَدَّمَزَ كَتَبَتَهُمْ وَالْفَرِيسِيُّونَ عَلَى تَلَامِيذِهِ قَانِلِينَ: «لِمَاذَا تَأْكُلُونَ 30  
«وَتَشْرَبُونَ مَعَ عَشَارِينَ وَخُطَاةٍ؟»

«وَقَالَ لَهُمْ: «إِنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ هُوَ رَبُّ السَّبْتِ أَيْضًا 5

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «لَا يَحْتَاجُ الْأَصْحَاءُ إِلَى طَبِيبٍ، بَلِ الْمَرْضَى 31

وَفِي سَبْتٍ آخَرَ دَخَلَ الْمَجْمَعُ وَصَارَ يُعَلِّمُ. وَكَانَ هُنَاكَ رَجُلٌ يَدُهُ 6  
،الْيَمْنَى يَابِسَةً

«لَمْ أَنْتَ لِأَدْعُو أَبْرَارًا بَلْ خُطَاةً إِلَى التَّوْبَةِ 32

وَكَانَ الْكَتَبَةُ وَالْفَرِيسِيُّونَ يُرَاقِبُونَهُ هَلْ يَشْفِي فِي السَّبْتِ، لِكَيْ يَجِدُوا 7  
عَلَيْهِ شِكَايَةً

وَقَالُوا لَهُ: «لِمَاذَا يَصُومُ تَلَامِيذُ يُوحَنَّا كَثِيرًا وَيَقْدِمُونَ طَلَبَاتٍ، وَكَذَلِكَ 33  
«تَلَامِيذُ الْفَرِيسِيِّينَ أَيْضًا، وَأَمَّا تَلَامِيذُكَ فَيَأْكُلُونَ وَيَشْرَبُونَ؟»

أَمَّا هُوَ فَعَلِمَ أَفْكَارَهُمْ، وَقَالَ لِلرَّجُلِ الَّذِي يَدُهُ يَابِسَةً: «قُمْ وَقِفْ فِي 8  
«الْوَسْطِ». فَقَامَ وَقَفَّتْ

فَقَالَ لَهُمْ: «اتَّقِدِرُونَ أَنْ تَجْعَلُوا بَنِي الْعُرْسِ يَصُومُونَ مَا دَامَ الْعُرْسُ 34  
مَعَهُمْ؟»

ثُمَّ قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «أَسَأَلْتُكُمْ شَيْئًا: هَلْ يَحِلُّ فِي السَّبْتِ فِعْلُ الْخَيْرِ أَوْ فِعْلُ 9  
«السَّرِّ؟ تَخْلِصُ نَفْسٍ أَوْ إِهْلَاكُهَا؟»

وَلَكِنْ سَأَلْتِي أَيَّامَ حِينَ يُرْفَعُ الْعُرْسُ عَنْهُمْ، فَحِينَئِذٍ يَصُومُونَ فِي تِلْكَ 35  
«الْأَيَّامِ».

ثُمَّ نَظَرَ حَوْلَهُ إِلَى جَمِيعِهِمْ وَقَالَ لِلرَّجُلِ: «مُدَّ يَدَكَ». فَقَعَلَ هَكَذَا. فَعَادَتْ 10  
يَدُهُ صَحِيحَةً كَالْآخَرَى

وَقَالَ لَهُمْ أَيْضًا مَثَلًا: «لَيْسَ أَحَدٌ يَصْنَعُ رُفْعَةً مِنْ ثَوْبٍ جَدِيدٍ عَلَى ثَوْبٍ 36  
عَتِيقٍ، وَإِلَّا فَالْجَدِيدُ يَشَقُّهُ، وَالْعَتِيقُ لَا تَوَافِقُهُ الرُّفْعَةُ الَّتِي مِنَ الْجَدِيدِ

فَأَمْتَلَأُوا خَمْفًا وَصَارُوا يَتَكَلَّمُونَ فِيمَا بَيْنَهُمْ مَاذَا يَفْعَلُونَ بِيَسُوعِ 11

وَفِي تِلْكَ الْأَيَّامِ خَرَجَ إِلَى الْجَبَلِ لِيُصَلِّيَ. وَقَضَى اللَّيْلَ كُلَّهُ فِي الصَّلَاةِ 12  
لِلَّهِ.

وَلَمَّا كَانَ النَّهَارُ دَعَا تَلَامِيذَهُ، وَاخْتَارَ مِنْهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ، الَّذِينَ سَمَّاهُمْ 13  
:«أَيْضًا رُسُلًا».

سِمَعَانَ الَّذِي سَمَّاهُ أَيْضًا بُطْرُسَ وَأَنْدَرَاوَسَ أَخَاهُ. يَعْقُوبَ وَيُوَحَنَّا 14  
فِيلِبُّسَ وَبَرْثُولَمَاوَسَ.

مَتَّى وَثُومَا. يَعْقُوبَ بَنَ حَلْفَى وَسِمَعَانَ الَّذِي يَدْعَى الْعُيُورَ 15

يَهُوذَا أَخَا يَعْقُوبَ، وَيَهُوذَا الْإِسْخَرْيُوطِيَّ الَّذِي صَارَ مُسْلِمًا أَيْضًا 16

وَنَزَلَ مَعَهُمْ وَوَقَفَ فِي مَوْضِعٍ سَهْلٍ، هُوَ وَجَمْعٌ مِنْ تَلَامِيذِهِ، وَجُمُحُورٌ 17  
كَثِيرٌ مِنَ الشَّعْبِ، مِنْ جَمِيعِ الْيَهُودِيَّةِ وَأُورُشَلِيمَ وَسَاجِلِ صُورَ وَصَيْدَا  
الَّذِينَ جَاءُوا لِيَسْمَعُوهُ وَيُشْفَوْا مِنْ أَمْرَاضِهِمْ

وَالْمُعْدَبُونَ مِنْ أَرْوَاحٍ نَجِسَةٍ. وَكَانُوا يَبْتَازُونَ 18

وَكُلُّ الْجَمْعِ طَلَبُوا أَنْ يَلْمَسُوهُ، لِأَنَّ قُوَّةً كَانَتْ تَخْرُجُ مِنْهُ وَتُشْفَى 19  
الْجَمِيعَ.

وَرَفَعَ عَيْنَيْهِ إِلَى تَلَامِيذِهِ وَقَالَ: «طُوبَاكُمْ أَيُّهَا الْمَسَاكِينُ، لِأَنَّ لَكُمْ 20  
مَلَكُوتَ اللَّهِ.

طُوبَاكُمْ أَيُّهَا الْجِيَاعُ الْآنَ، لِأَنَّكُمْ تَشْبَعُونَ. طُوبَاكُمْ أَيُّهَا الْبَاكُونَ الْآنَ 21  
لِأَنَّكُمْ سَتَضْحَكُونَ.

طُوبَاكُمْ إِذَا أَبْغَضَكُمْ النَّاسُ، وَإِذَا أَفْرَزَوْكُمْ وَغَيَّرُوكُمْ، وَأَخْرَجُوا أَسْمَكُمْ 22  
كَكثيرٍ مِنْ أَجْلِ ابْنِ الْإِنْسَانِ.

افْرَحُوا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ وَتَهَلَّلُوا، فَهُوَ أَجْرُكُمْ عَظِيمٌ فِي السَّمَاءِ. لِأَنَّ 23  
أَبَاءَهُمْ هَكَذَا كَانُوا يَفْعَلُونَ بِالْأَنْبِيَاءِ

وَلَكِنْ وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الْأَغْنِيَاءُ، لِأَنَّكُمْ قَدْ بَلَغْتُمْ عَزَاءَكُمْ 24

وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الشَّبَاعَى، لِأَنَّكُمْ سَتَجُوعُونَ. وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الضَّاحِكُونَ 25  
الآنَ، لِأَنَّكُمْ سَتَحْزَنُونَ وَتَبْكُونَ

وَيْلٌ لَكُمْ إِذَا قَالَ فِيكُمْ جَمِيعُ النَّاسِ حَسَنًا. لِأَنَّهُ هَكَذَا كَانَ آبَاؤُهُمْ 26  
يَفْعَلُونَ بِالْأَنْبِيَاءِ الْكَذِبَةِ

لِكَيْ أَقُولَ لَكُمْ أَيُّهَا السَّامِعُونَ: أَجِبُوا أَغْدَاءَكُمْ، أَحْسِنُوا إِلَى 27  
مُبْغِضِكُمْ

بَارِكُوا لَا عَيْنِيَكُمْ، وَصَلُّوا لِأَجْلِ الَّذِينَ يُسَبِّحُونَ إِلَيْكُمْ 28

مَنْ ضَرَبَكَ عَلَى خَدِّكَ فَاعْرِضْ لَهُ الْآخَرَ أَيْضًا، وَمَنْ أَخَذَ رِدَاءَكَ فَلَا 29  
تَمْنَعُهُ ثَوْبَكَ أَيْضًا

وَكُلُّ مَنْ سَأَلَكَ فَأَعْطِهِ، وَمَنْ أَخَذَ الَّذِي لَكَ فَلَا تُطَالِبْهُ 30

وَكَمَا تَرِيدُونَ أَنْ يَفْعَلَ النَّاسُ بِكُمْ أَفْعَلُوا أَنْتُمْ أَيْضًا بِهِمْ هَكَذَا 31

وَأَنْ أَحِبُّبْتُمْ الَّذِينَ يُحِبُّونَكُمْ، فَأَيُّ فَضْلٍ لَكُمْ؟ فَإِنَّ الْخُطَاةَ أَيْضًا يُحِبُّونَ 32  
الَّذِينَ يُحِبُّونَهُمْ

وَإِذَا أَحْسَنْتُمْ إِلَى الَّذِينَ يُحْسِنُونَ إِلَيْكُمْ، فَأَيُّ فَضْلٍ لَكُمْ؟ فَإِنَّ الْخُطَاةَ أَيْضًا 33  
يَفْعَلُونَ هَكَذَا

وَأَنْ أَفْرَضْتُمْ الَّذِينَ تَرْجُونَ أَنْ تَسْتَرُدُّوا مِنْهُمْ، فَأَيُّ فَضْلٍ لَكُمْ؟ فَإِنَّ 34  
الْخُطَاةَ أَيْضًا يَفْرَضُونَ الْخُطَاةَ لِكَيْ يَسْتَرُدُّوا مِنْهُمْ الْمِثْلَ

بَلْ أَجِبُوا أَغْدَاءَكُمْ، وَأَحْسِنُوا وَأَفْرَضُوا وَأَنْتُمْ لَا تَرْجُونَ شَيْئًا، فَيَكُونُ 35  
أَجْرُكُمْ عَظِيمًا وَتَكُونُوا بَنِي الْعَلِيِّ، فَإِنَّهُ مُنْعِمٌ عَلَى غَيْرِ الشَّاكِرِينَ  
وَالْأَشْرَارِ.

فَكُونُوا رُحَمَاءَ كَمَا أَنَّ آبَاكُمْ أَيْضًا رَحِيمٌ 36

وَلَا تَدِينُوا فَلَا تَدَانُوا. لَا تَقْضُوا عَلَى أَحَدٍ فَلَا يُقْضَى عَلَيْكُمْ» 37  
إِغْفِرُوا يُغْفَرَ لَكُمْ

أَعْطُوا تُعْطُوا، كَبَلًا جَدِيدًا مُلْبَدًا مَهْرُورًا فَإِذَا يُعْطُونَ فِي 38  
«أَحْضَانِكُمْ. لِأَنَّهُ بِنَفْسِ الْكَيْلِ الَّذِي بِهِ تَكِيلُونَ يُكَالُ لَكُمْ

وَضَرَبَ لَهُمْ مَثَلًا: «هَلْ يَقْدِرُ أَعْمَى أَنْ يَقُودَ أَعْمَى؟ أَمَا يَسْقُطُ الْاِثْنَانِ 39  
فِي خُفْرَةٍ؟

لَيْسَ التَّلَامِيذُ أَفْضَلَ مِنْ مُعَلِّمِهِ، بَلْ كُلُّ مَنْ صَارَ كَامِلًا يَكُونُ مِثْلَ 40  
مُعَلِّمِهِ

«لأنَّه يُحِبُّ أُمَّتَنَا، وَهُوَ بَنَى لَنَا الْمَجْمَعُ 5

لِمَاذَا تَنْطَرُ الْقَدَى الَّذِي فِي عَيْنِ أَخِيكَ، وَأَمَّا الْخَشَبَةُ الَّتِي فِي عَيْنِكَ فَلَا 41  
تَنْظُرُ لَهَا؟

فَدَهَبَ يَسُوعُ مَعَهُمْ. وَإِذْ كَانَ غَيْرَ بَعِيدٍ عَنِ الْبَيْتِ، أَرْسَلَ إِلَيْهِ قَائِدَ الْمَتَةِ 6  
أَصْدِقَاءَ يَقُولُ لَهُ: «يَا سَيِّدُ، لَا تَتَعَبْ. لِأَنِّي لَسْتُ مُسْتَحَقًّا أَنْ تَدْخُلَ تَحْتَ  
سَقْفِي.

لِذَلِكَ لَمْ أَحْسِبْ نَفْسِي أَهْلًا أَنْ آتِيَ إِلَيْكَ. لَكِنْ قُلْ كَلِمَةً فَيَنْتَرَأُ غُلَامِي 7

لأنَّه مَا مِنْ شَجَرَةٍ جَيِّدَةٍ تُثْمِرُ ثَمَرًا رَدِيًّا، وَلَا شَجَرَةٍ رَدِيَّةٍ تُثْمِرُ ثَمَرًا 43  
جَيِّدًا.

لِأَنِّي أَنَا أَيْضًا إِنْسَانٌ مَرْتَبٌ تَحْتَ سُلْطَانٍ، لِي جُنْدٌ تَحْتَ يَدِي. وَأَقُولُ 8  
إِلَيْهِذَا: أَذْهَبْ! فَيَذْهَبُ، وَلَاخِرَ: أَنْتَ! فَيَأْتِي، وَلِعَبْدِي: أَفْعَلْ هَذَا  
«فَيَفْعَلُ».

لأنَّ كُلَّ شَجَرَةٍ تُعْرَفُ مِنْ ثَمَرِهَا. فَإِنَّهُمْ لَا يَجْتَنُونَ مِنَ الشُّوكِ تِينًا 44  
وَلَا يَقْطِفُونَ مِنَ الْعُلَيْقِ عَنَبًا.

وَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ هَذَا تَعَجَّبَ مِنْهُ، وَانْفَتَحَ إِلَى الْجَمْعِ الَّذِي يَتَّبِعُهُ وَقَالَ 9  
«!أَقُولُ لَكُمْ: لَمْ أَجِدْ وَلَا فِي إِسْرَائِيلَ إِيْمَانًا بِمِقْدَارِ هَذَا».

الْإِنْسَانُ الصَّالِحُ مِنْ كَنْزِ قَلْبِهِ الصَّالِحِ يُخْرِجُ الصَّلَاحَ، وَالْإِنْسَانُ 45  
الشَّرِيرُ مِنْ كَنْزِ قَلْبِهِ الشَّرِيرِ يُخْرِجُ الشَّرَّ. فَإِنَّهُ مِنْ فَضْلَةِ الْقَلْبِ يَتَكَلَّمُ  
فَمُهُ.

وَرَجَعَ الْمُرْسَلُونَ إِلَى الْبَيْتِ، فَوَجَدُوا الْعَبْدَ الْمَرِيضَ قَدْ صَحَّ 10

وَلِمَاذَا تَدْعُونَنِي: يَارَبُّ، يَارَبُّ، وَأَنْتُمْ لَا تَفْعَلُونَ مَا أَقُولُهُ؟» 46

وَفِي الْيَوْمِ الْتَّالِيِ ذَهَبَ إِلَى مَدِينَةٍ تُدْعَى نَازِين، وَذَهَبَ مَعَهُ كَثِيرُونَ مِنْ 11  
تَلَامِيذِهِ وَجَمْعٌ كَثِيرٌ.

كُلُّ مَنْ يَأْتِي إِلَيَّ وَيَسْمَعُ كَلَامِي وَيَعْمَلُ بِهِ أَرِيكُمْ مِنْ يَتْبِعِي 47

فَلَمَّا اقْتَرَبَ إِلَى بَابِ الْمَدِينَةِ، إِذَا مَيْتٌ مَحْمُولٌ، أَبْنٌ وَجِيدٌ لِأُمِّهِ، وَهِيَ 12  
أَرْمَلَةٌ وَمَعَهَا جَمْعٌ كَثِيرٌ مِنَ الْمَدِينَةِ.

يَتَّبِعُهُ إِنْسَانًا بَنَى بَيْتًا، وَخَفَرٌ وَعَمَقٌ وَوَضَعَ الْإِسْنَانَ عَلَى الصَّخْرِ 48  
فَلَمَّا حَدَثَ سَيْلٌ صَدَمَ النَّهْرُ ذَلِكَ الْبَيْتَ، فَلَمْ يَقْدِرْ أَنْ يُرْغَرِعَهُ، لِأَنَّهُ  
كَانَ مَوْسَسًا عَلَى الصَّخْرِ.

«فَلَمَّا رَأَاهَا الرَّبُّ تَحَنَّنَ عَلَيْهَا، وَقَالَ لَهَا: «لَا تَبْكِي 13

وَأَمَّا الَّذِي يَسْمَعُ وَلَا يَعْمَلُ، فَيَتَّبِعُهُ إِنْسَانًا بَنَى بَيْتَهُ عَلَى الْأَرْضِ مِنْ 49  
دُونِ أُسْنَانٍ، فَصَدَمَهُ النَّهْرُ فَسَقَطَ حَالًا، وَكَانَ خَرَابٌ ذَلِكَ الْبَيْتُ  
«!عَظِيمًا».

ثُمَّ تَقَدَّمَ وَلَمَسَ النَّعْشَ، فَوَقَفَتْ الْحَامِلُونَ. فَقَالَ: «أَيُّهَا الشَّابُّ، لَكَ 14  
«!أَقُولُ: قُمْ».

فَجَلَسَ الْمَيْتُ وَابْتَدَأَ يَتَكَلَّمُ، فَدَفَعَهُ إِلَى أُمِّهِ 15

### Luke 7:1

وَلَمَّا اكْتَمَلَ أَقْوَالُهُ كُلُّهَا فِي مَسَامِعِ الشَّعْبِ دَخَلَ كَفَرْنَاهُومَ 1

فَأَخَذَ الْجَمِيعَ خَوْفًا، وَمَجَّدُوا اللَّهَ قَائِلِينَ: «قَدْ قَامَ فِيْنَا نَبِيٌّ عَظِيمٌ، وَانْفَتَحَ 16  
«اللَّهُ شَعْبَهُ».

وَكَانَ عَبْدٌ لِفَائِدِ مَنَةٍ، مَرِيضًا مُشْرِفًا عَلَى الْمَوْتِ، وَكَانَ عَزِيرًا عِنْدَهُ 2

وَوَجَرَ هَذَا الْخَبَرُ عَنْهُ فِي كُلِّ الْيَهُودِيَّةِ وَفِي جَمِيعِ الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ 17

فَلَمَّا سَمِعَ عَنْ يَسُوعَ، أَرْسَلَ إِلَيْهِ شُيُوخَ الْيَهُودِ يَسْأَلُهُ أَنْ يَأْتِيَ وَيَشْفِي 3  
عَبْدَهُ.

فَأَخْبَرَ يُوْحَنَّا تَلَامِيذَهُ بِهَذَا كُلِّهِ 18

فَلَمَّا جَاءُوا إِلَى يَسُوعَ طَلَبُوا إِلَيْهِ بِاجْتِهَادٍ قَائِلِينَ: «إِنَّهُ مُسْتَحَقٌّ أَنْ يُفْعَلَ 4  
لَهُ هَذَا،

فَدَعَا يُوْحَنَّا اِثْنَيْنِ مِنْ تَلَامِيذِهِ، وَأَرْسَلَ إِلَى يَسُوعَ قَائِلًا: «أَنْتَ هُوَ 19  
«!لِأَنِّي أَمْ نَتَنَظَّرُ آخَرَ؟».

فَلَمَّا جَاءَ إِلَيْهِ الرِّجْلَانِ قَالَا: «يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ قَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكَ قَائِلًا 20  
«أَنْتَ هُوَ الْآتِي أَمْ نَنْتَظِرُ آخَرَ؟»

وَفِي تِلْكَ السَّاعَةِ شَفَى كَثِيرِينَ مِنْ أَمْرَاضٍ وَأَدْوَاءٍ وَأَرْوَاحٍ شَرِيرَةٍ ۚ

فَاجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمَا: «أَذْهَبَا وَأَخْبِرَا يُوحَنَّا بِمَا رَأَيْتُمَا وَسَمِعْتُمَا 22  
إِنَّ الْعُمَى يَبْصُرُونَ، وَالْعَرَجَ يَمْشُونَ، وَالْأَبْرَصَ يَطْهَرُونَ، وَالصُّمَّ  
يَسْمَعُونَ، وَالْمَوْتَى يَقُومُونَ، وَالْمَسَاكِينَ يَبْشُرُونَ

«وَطُوبَى لِمَنْ لَا يَغْتُرُ فِيَّ»<sup>23</sup>

فَلَمَّا مَضَى رَسُولُ يُوحَنَّا، انْتَدَأَ يَقُولُ لِلْجُمُوعِ عَنْ يُوحَنَّا: «مَاذَا حَرَجْتُمْ<sup>24</sup> إِلَى الْبَرِّيَّةِ لِنَنْظُرَ؟ أَلْفَصْنَةُ نَحْرُكُهَا الرِّيحُ؟

بَلْ مَاذَا حَرَجْتُمْ لِنَنْظُرُوا؟ أَلْأَنسَانَا لَا يَسَاءُ ثِيَابًا نَاعِمَةً؟ هُوَذَا الَّذِينَ فِي 25  
الْبِلَاسِ الْفَاخِرِ وَاللَّتَّعْمِ هُمْ فِي قُصُورِ الْمُلُوكِ

إِذَا مَاذَا خَرَجْتُمْ لِنَنْظُرُوا؟ أَنْبِيَاءُ؟ نَعَمْ، أَقُولُ لَكُمْ: وَأَفْضَلُ مِنْ نَبِيٍّ 26

هَذَا هُوَ الَّذِي كُتِبَ عَنْهُ: هَا أَنَا أُرْسِلُ أَمَامَ وَجْهِكَ مَلَكِي الَّذِي يُهَيِّئُ  
بُطْرَ بَقَاكَ قُدَّامَكَ

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ بَيْنَ الْمَوْلُودَيْنِ مِنَ النِّسَاءِ لَيْسَ نَبِيٌّ أَكْبَرُ مِنْ 28  
«يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ، وَلَكِنْ الْأَصْغَرُ فِي مَلَكُوتِ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْهُ».

وَجَمِيعُ الشَّعْبِ إِذْ سَمِعُوا وَالْعَشَارُونَ بَرَّوْا اللَّهَ مُعْتَمِدِينَ بِمُعْثِدَةٍ 29  
بُوحَا

وَأَمَّا الْفَرِيسِيُّونَ وَالنَّامُوسِيُّونَ فَرَفَضُوا مَشُورَةَ اللَّهِ مِنْ جِهَةِ أَنْفُسِهِمْ 30  
غَيْرَ مُعْتَمِدِينَ مِنْهُ

ثُمَّ قَالَ الرَّبُّ: «فَبِمَنْ أَشَبَّهُهُ أَنْسَ هَذَا الْجِيلَ؟ وَمَاذَا يُشَبِّهُونَ؟»<sup>31</sup>

يُشْبِهُونَ أَوْلَادًا جَالِسِينَ فِي الْأَسْوَاقِ يُنَادُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا وَيَقُولُونَ 32  
 زَمَرْنَا لَكُمْ فَلَمْ تَرْقُصُوا. نُحْنَا لَكُمْ فَلَمْ تَنُكُوا

لَآئِنَّهُ جَاءَ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ لَا يَأْكُلُ خُبْرًا وَلَا يَشْرَبُ خَمْرًا، فَنَقُولُونَ<sup>33</sup>  
بِهِ سَيْطَانٌ

جَاءَ ابْنُ الْإِنْسَانِ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ، فَقَالُوا: هُوَذَا إِنْسَانٌ أَكُولٌ وَشَرِيبٌ 34  
خَمْرٌ، مُجِبٌّ لِلْعَشَارِينَ وَالْخَطَاةِ

«وَالْحِكْمَةُ تَبَرَّرَتْ مِنْ جَمِيعِ بَنِيهَا»<sup>35</sup>

وَسَأَلَهُ وَاحِدٌ مِّنَ الْفَرِيسِيِّينَ أَنْ يَأْكُلَ مَعَهُ، فَدَخَلَ بَيْتَ الْفَرِيسِيِّ وَاتَّكَأَ<sup>36</sup>

وَإِذَا امْرَأَةٌ فِي الْمَدِينَةِ كَانَتْ خَاطِئَةً، إِذْ عَلِمَتْ أَنَّهُ مُتَكِيٌ فِي بَيْتِ 37  
، الْفَرَيْسِيِّ، جَاءَتْ بِقَارُورَةٍ طِيبِ

وَوَقَفْتُ عِنْدَ قَدَمَيْهِ مِنْ وَرَائِهِ بَاكِئَةً، وَابْتَدَأَتْ تُبَلِّئُ قَدَمَيْهِ بِالْأُذُنِ 38  
وَكَانَتْ تَمْسَحُهُمَا بِشَعْرِ رَأْسِهَا، وَتَقْبَلُ قَدَمَيْهِ وَتَذْهَبُهُمَا بِالْغَلِيظِ

فَلَمَّا رَأَى الْفَرِيسِيُّ الَّذِي دَعَاهُ ذَلِكَ، تَكَلَّمَ فِي نَفْسِهِ قَائِلًا: «لَوْ كَانِ 39  
«هَذَا نَبِيًّا، لَعَلِمَ مِنْ هَذِهِ الْأَمْرَةِ الَّتِي تَلْمِزُهُ وَمَا هِيَ! إِنَّهَا خَاطِئَةٌ

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُ: «يَا سَمْعَانُ، عِنْدِي شَيْءٌ أَقُولُهُ لَكَ». فَقَالَ 40  
«قُلْ، يَا مُعَلِّمُ».

41 عَلَى الْوَاحِدِ خَمْسُمِئَةِ دِينَارٍ وَعَلَى الْآخَرِ «  
خَمْسُونَ»

وَأَذِ لَمْ يَكُنْ لَهُمَا مَا يُوفِيَانِ سَامَحَهُمَا جَمِيعًا. فَقُلْ: أَيُّهُمَا يَكُونُ أَكْثَرَ حُبًّا؟<sup>42</sup>

فَأَجَابَ سِمْعَانُ وَقَالَ: «أُظُنُّ الَّذِي سَامَحَهُ بِالْأَكْثَرِ». فَقَالَ لَهُ 43  
«بِالضَّوَابِّ حَكَمْتَ».

ثُمَّ أَتَتْ إِلَى الْمَرْأَةِ وَقَالَتْ لِسَمْعَانَ: «أَتَنْتَرُ هَذِهِ الْمَرْأَةَ؟ إِنْ دَخَلْتُ 44  
بَيْنَكُمَا، وَمَاءٌ لِأَجْلِ رَجُلٍ لَمْ تُعْطَ. وَأَمَّا هِيَ فَقَدْ عَسَلَتْ رَجُلًا بِالذَّمِّ مَوْعٍ  
وَمَسَحَتْهُمَا بِشَعْرِ رَأْسِهَا

قُبْلَةً لَمْ تُقْبَلْنِي، وَأَمَّا هِيَ، فَمُنْذُ دَخَلْتُ لَمْ تَكُفَّ عَنْ تَقْيِيلِ رَجُلِي<sup>45</sup>

بِزَيْتٍ لَمْ تَذْهُنْ رَأْسِي، وَأَمَّا هِيَ فَقَدْ دَهَنَتْ بِالطَّيِّبِ رِجْلِيَّ 46

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ أَقُولُ لَكَ: قَدْ غُفِرَتْ خَطَايَاهَا الْكَثِيرَةُ، لِأَنَّهَا أَحَبَّتْ كَثِيرًا 47  
«وَالَّذِي يُغْفَرُ لَهُ قَلِيلٌ يُحِبُّ قَلِيلًا»

«ثُمَّ قَالَ لَهَا: «مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ 48

فَابْتَدَأَ الْمَتَكُونُونَ مَعَهُ يَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ: «مَنْ هَذَا الَّذِي يَغْفِرُ خَطَايَا 49  
«أَيْضًا؟»

«فَقَالَ لِلْمَرْأَةِ: «إِيمَانُكَ قَدْ خَلَّصَكَ، إِذْهَبِي بِسَلَامٍ 50

### Luke 8:1

وَعَلَى أَثَرِ ذَلِكَ كَانَ يَسِيرُ فِي مَدِينَةٍ وَقَرْيَةٍ يَكْرُرُ وَيُبَشِّرُ بِمَلَكُوتِ اللَّهِ 1  
وَمَعَهُ اثْنَتَا عَشَرَ

وَيَعْضُ النِّسَاءُ كُنَّ قَدْ شَفِينَ مِنْ أَرْوَاحِ شَرِّيرَةٍ وَأَمْرَاضٍ: مَرْيَمُ الَّتِي 2  
شُدَّعِيَ الْمَجْدَلِيَّةُ الَّتِي خَرَجَ مِنْهَا سَبْعَةُ شَيَاطِينٍ

وَيُونَا امْرَأَةُ خُوزِي وَكِلِيلُ هِيرُودَسَ، وَسُوسَنَةُ، وَأُخَرُ كَثِيرَاتٍ كُنَّ 3  
يَخْدِمُنَّهُ مِنْ أَمْوَالِهِنَّ

فَلَمَّا اجْتَمَعَ جَمْعٌ كَثِيرٌ أَيْضًا مِنَ الَّذِينَ جَاءُوا إِلَيْهِ مِنْ كُلِّ مَدِينَةٍ، قَالَ 4  
بِمَثَلٍ:

خَرَجَ الزَّرَّارِعُ لِيَزْرَعَ زَرْعَهُ. وَفِيمَا هُوَ يَزْرَعُ سَقَطَ بَعْضُ عَلَى 5  
الطَّرِيقِ، فَأَتَدَّاسَ وَأَكَلَتْهُ طُيُورُ السَّمَاءِ

وَسَقَطَ آخَرُ عَلَى الصَّخَرِ، فَلَمَّا نَبَتَ جَفَّ لِأَنَّهُ لَمْ تَكُنْ لَهُ رُطُوبَةٌ 6

وَسَقَطَ آخَرُ فِي وَسْطِ الشَّوْكِ، فَتَبَتَ مَعَهُ الشَّوْكُ وَخَنَقَهُ 7

«وَسَقَطَ آخَرُ فِي الْأَرْضِ الصَّالِحَةِ، فَلَمَّا نَبَتَ صَنَعَ ثَمَرًا مِثْلَ مِثْلِهِ ضِعْفٍ 8  
«إِذَا هَذَا وَنَادَى: «مَنْ لَهُ أُذُنَانِ لِلسَّمْعِ فَلْيَسْمَعْ

«فَسَأَلَهُ تَلَامِيذُهُ قَائِلِينَ: «مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ هَذَا الْمَثَلُ؟ 9

فَقَالَ: «لَكُمْ قَدْ أُعْطِيَ أَنْ تَعْرِفُوا أَسْرَارَ مَلَكُوتِ اللَّهِ، وَأَمَّا لِلْبَاقِينَ 10  
فَبِالْمَثَلِ، حَتَّى إِنَّهُمْ مُبْصِرِينَ لَا يُبْصِرُونَ، وَسَامِعِينَ لَا يَفْهَمُونَ

وَهَذَا هُوَ الْمَثَلُ: الزَّرْعُ هُوَ كَلَامُ اللَّهِ 11

وَالَّذِينَ عَلَى الطَّرِيقِ هُمُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ، ثُمَّ يَأْتِي إِبْلِيسُ وَيَنْزِعُ الْكَلِمَةَ 12  
مِنْ قُلُوبِهِمْ لِنَلَا يُؤْمِنُوا فَيَخْلُصُوا

وَالَّذِينَ عَلَى الصَّخَرِ هُمُ الَّذِينَ مَتَى سَمِعُوا يَقْبَلُونَ الْكَلِمَةَ بِقَرَحٍ 13  
وَهَوْلٍ لَيْسَ لَهُمْ أَصْلٌ، فَيُؤْمِنُونَ إِلَى جِوْنٍ، وَفِي وَقْتِ التَّجَرُّبَةِ  
يَزُولُونَ

وَالَّذِي سَقَطَ بَيْنَ الشَّوْكِ هُمُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ، ثُمَّ يَذْهَبُونَ فَيَخْتَنِفُونَ مِنْ 14  
هُمْ مِثْلَ الْحَيَاةِ وَغَنَاهَا وَلَذَاتِهَا، وَلَا يُنْضِجُونَ ثَمَرًا

وَالَّذِي فِي الْأَرْضِ الصَّالِحَةِ هُوَ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ الْكَلِمَةَ فَيَحْفَظُونَهَا فِي 15  
قَلْبٍ جَيِّدٍ صَالِحٍ، وَيُثْمِرُونَ بِالصَّبْرِ

وَالَّذِي أَخَذَ يُوْقِدُ سَرَاخًا وَيُعْطِيهِ بِإِنَاءٍ أَوْ يَصْنَعُهُ تَحْتَ سَرِيرٍ، بَلْ 16  
يَصْنَعُهُ عَلَى مَنَارَةٍ، لِيُنْظَرَ الدَّالُّخُونَ النُّورَ

لِأَنَّهُ لَيْسَ خَفِيٌّ لَا يُظْهَرُ، وَلَا مَكْنُومٌ لَا يُعْلَمُ وَيُعْلَنُ 17

فَانْظُرُوا كَيْفَ تَسْمَعُونَ، لِأَنَّ مَنْ لَهُ سَمْعٌ، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ فَالَّذِي يَنْظُرُهُ 18  
«لَهُ يُوْخَذُ مِنْهُ

وَجَاءَ إِلَيْهِ أُمُّهُ وَإِخْوَتُهُ، وَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَصِلُوا إِلَيْهِ لِسَبَبِ الْجَمْعِ 19

«فَأَخْبَرُوهُ قَائِلِينَ: «أُمُّكَ وَإِخْوَتُكَ وَاقِفُونَ خَارِجًا، يُرِيدُونَ أَنْ يَرَوْكَ 20

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «أُمِّي وَإِخْوَتِي هُمُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ كَلِمَةَ اللَّهِ 21  
«وَيَعْمَلُونَ بِهَا

وَفِي أَحَدِ الْأَيَّامِ دَخَلَ سَفِينَةً هُوَ وَتَلَامِيذُهُ، فَقَالَ لَهُمْ: «لِنَعْبُرْ إِلَى عِبْرِ 22  
الْبَحِيرَةِ». فَالْقَلْعُوا

وَفِيمَا هُمْ سَائِرُونَ نَامَ. فَنَزَلَ نَوْءُ رِيحٍ فِي الْبَحِيرَةِ، وَكَانُوا يَمْتَلِئُونَ مَاءً 23  
وَصَارُوا فِي خَطَرٍ

فَتَقَدَّمُوا وَأَيَّقَطُوهُ قَائِلِينَ: «يَا مُعَلِّمُ، إِنَّا نَهْلِكُ!». فَقَامَ وَأَنْتَهَرَ 24  
الرَّيْحَ وَتَمَوَّجَ الْمَاءِ، فَانْتَهَبَهَا وَصَارَ هَدُوءًا

ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: «أَيْنَ إِيْمَانُكُمْ؟». فَخَافُوا وَتَعَجَّبُوا قَائِلِينَ فِيمَا بَيْنَهُمْ: «مَنْ 25  
«! هُوَ هَذَا؟ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ الرِّيَّاحَ أَيْضًا وَالْمَاءَ فَتَطِيعُهُ

وَسَارُوا إِلَى كُورَةِ الْجَدَرِيِّينَ الَّتِي هِيَ مُقَابِلُ الْجَلِيلِ 26

وَلَمَّا خَرَجَ إِلَى الْأَرْضِ اسْتَقْبَلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمَدِينَةِ كَانَ فِيهِ شَيَاطِينُ مُنْذُ 27  
رَمَانَ طَوِيلٍ، وَكَانَ لَا يَلْبَسُ ثَوْبًا، وَلَا يُعِيمُ فِي بَيْتٍ، بَلْ فِي الْقُبُورِ.

فَلَمَّا رَأَى يَسُوعَ صَرَخَ وَخَرَّ لَهُ، وَقَالَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: «مَا لِي وَلَكَ 28  
«إِيَّا يَسُوعَ ابْنِ اللَّهِ الْعَلِيِّ؟ أَطْلُبُ مِنْكَ أَنْ لَا تُعَذِّبَنِي

لِأَنَّهُ أَمَرَ الرُّوحَ النَّجِسَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْإِنْسَانِ. لِأَنَّهُ مُنْذُ زَمَانٍ كَثِيرٍ 29  
كَانَ يَخْطِفُهُ، وَقَدْ رُبِطَ بِسِلَاسٍ وَقِيدٍ مَخْرُوسًا، وَكَانَ يَقَطَعُ الرُّبُطَ  
وَيَسْأَلُ مِنَ الشَّيْطَانِ إِلَى الْبَرَارِيِّ.

فَسَأَلَهُ يَسُوعَ قَائِلًا: «مَا أَسْمُكَ؟». فَقَالَ: «لَجُونُ». لِأَنَّ شَيَاطِينَ كَثِيرَةً 30  
دَخَلَتْ فِيهِ.

وَطَلَبَ إِلَيْهِ أَنْ لَا يَأْمُرَهُمْ بِالذَّهَابِ إِلَى الْهَابَوِيَّةِ 31

وَكَانَ هُنَاكَ قَطِيعُ خَنَازِيرَ كَثِيرَةٍ تَرَعَى فِي الْجَبَلِ، فَطَلَبُوا إِلَيْهِ أَنْ 32  
يَأْذُنَ لَهُمْ بِالْدُخُولِ فِيهَا، فَأَذِنَ لَهُمْ

فَخَرَجَتِ الشَّيَاطِينُ مِنَ الْإِنْسَانِ وَدَخَلَتْ فِي الْخَنَازِيرِ، فَانْدَفَعَ الْفَطِيعُ 33  
مِنْ عَلَى الْجُرْفِ إِلَى الْبَحِيرَةِ وَأَخْتَنَقَ

فَلَمَّا رَأَى الرُّعَاةَ مَا كَانَ هَرَبُوا وَذَهَبُوا وَأَخْبَرُوا فِي الْمَدِينَةِ وَفِي 34  
الْأَصْيَاحِ،

فَخَرَجُوا لِيَرَوْا مَا جَرَى. وَجَاءُوا إِلَى يَسُوعَ فَوَجَدُوا الْإِنْسَانَ الَّذِي 35  
كَانَتْ الشَّيَاطِينُ قَدْ خَرَجَتْ مِنْهُ لَاسًا وَعَاقِلًا، جَالِسًا عِنْدَ قَدَمَيْ  
يَسُوعَ، فَخَافُوا

فَأَخْبَرَهُمْ أَيْضًا الَّذِينَ رَأَوْا كَيْفَ خَلَصَ الْمَجْنُونُ 36

فَطَلَبَ إِلَيْهِ كُلُّ جُمْهُورٍ كُورَةَ الْجَدَرِيِّينَ أَنْ يَذْهَبَ عَنْهُمْ، لِأَنَّهُ اعْتَرَاهُمْ 37  
خَوْفٌ عَظِيمٌ. فَدَخَلَ السَّيْفِيَّةَ وَرَجَعَ

أَمَّا الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَتْ مِنْهُ الشَّيَاطِينُ فَطَلَبَ إِلَيْهِ أَنْ يَكُونَ مَعَهُ، وَلَكِنَّ 38  
يَسُوعَ صَرَفَهُ قَائِلًا

أَرْجِعْ إِلَى بَيْتِكَ وَخَذِثْ بِكُمْ صَنَعَ اللَّهِ بِكَ». فَمَضَى وَهُوَ يُنَادِي فِي 39  
الْمَدِينَةِ كُلِّهَا بِكُمْ صَنَعَ بِهِ يَسُوعَ

وَلَمَّا رَجَعَ يَسُوعَ قَبْلَهُ الْجَمْعُ لِأَنَّهُمْ كَانُوا جَمِيعُهُمْ يَنْتَظِرُونَهُ 40

وَإِذَا رَجُلٌ أَسْمُهُ يَابَرُسُ قَدْ جَاءَ، وَكَانَ رَئِيسَ الْمَجْمَعِ، فَوَقَعَ عِنْدَ 41  
قَدَمَيْ يَسُوعَ وَطَلَبَ إِلَيْهِ أَنْ يَدْخُلَ بَيْتَهُ

لِأَنَّهُ كَانَ لَهُ بِنْتُ وَحِيدَةٌ لَهَا نَحْوُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً، وَكَانَتْ فِي حَالِ 42  
الْمَوْتِ. فَبِمَا هُوَ مُنْطَلِقٌ زَحْمَتُهُ الْجُمُوعُ

وَأَمْرًا يَنْزِفُ دَمٍ مُنْذُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً، وَقَدْ انْفَقَتْ كُلَّ مَعِيشَتِهَا 43  
لِلْأَطِبَّاءِ، وَلَمْ تَقْدِرْ أَنْ تُشْفَى مِنْ أَحَدٍ

جَاءَتْ مِنْ وَرَائِهِ وَلَمَسَتْ هُدْبَ ثَوْبِهِ. فَفِي الْحَالِ وَقَفَتْ نَزَفَتْ دَمِهَا 44

فَقَالَ يَسُوعُ: «مَنْ الَّذِي لَمَسَنِي؟». وَإِذْ كَانَ الْجَمِيعُ يُنْكِرُونَ، قَالَ 45  
«يُطْرُسُ وَالَّذِينَ مَعَهُ: «يَا مُعَلِّمُ، الْجُمُوعُ يُضَيِّقُونَ عَلَيْكَ وَيَزَحْمُونَكَ  
«وَتَقُولُ: مَنْ الَّذِي لَمَسَنِي؟»

«فَقَالَ يَسُوعُ: «قَدْ لَمَسَنِي وَاحِدٌ، لِأَنِّي عَلِمْتُ أَنَّ قُوَّةً قَدْ خَرَجَتْ مِنِّي 46

فَلَمَّا رَأَتْ الْمَرْأَةُ أَنَّهَا لَمْ تَخْتَفِ، جَاءَتْ مُرْتَعِدَةً وَخَرَّتْ لَهُ، وَأَخْبَرَتْهُ 47  
قَدَامَ جَمِيعِ الشَّعْبِ لِأَنِّي سَبَبَ لَمَسَتِهِ، وَكَيْفَ بَرَنْتُ فِي الْحَالِ

«فَقَالَ لَهَا: «يَا ابْنَتِي، إِيمَانُكَ قَدْ شَفَاكَ، اذْهَبِي بِسَلَامٍ 48

وَبَيْنَمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ، جَاءَ وَاحِدٌ مِنْ دَارِ رَئِيسِ الْمَجْمَعِ قَائِلًا لَهُ: «قَدْ مَاتَتْ 49  
«ابْنَتُكَ. لَا تُتَّجِبِ الْمُعَلِّمُ

«فَسَمِعَ يَسُوعَ، وَأَجَابَهُ قَائِلًا: «لَا تَخَفْ! إِمْنٌ فَقَطْ، فَهِيَ تُشْفَى 50

فَلَمَّا جَاءَ إِلَى الْبَيْتِ لَمْ يَدَعْ أَحَدًا يَدْخُلُ إِلَّا بُطْرُسَ وَيَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا 51  
وَأَبَا الصَّبِيِّ وَأُمَّهُا

وَكَانَ الْجَمِيعُ يَنْكُورَ عَلَيْهَا وَيَلْطَمُونَ. فَقَالَ: «لَا تَبْكُوا. لَمْ تَمُتْ لَكِنَّهَا 52  
«نَائِمَةٌ»

فَضَجَّكُوا عَلَيْهِ، عَارِفِينَ أَنَّهَا مَاتَتْ 53

فَأَخْرَجَ الْجَمِيعَ خَارِجًا، وَأَمْسَكَ بِيَدَيْهَا وَنَادَى قَائِلًا: «يَا صَبِيَّةُ 54  
«إِفْرُومِي»

فَرَجَعَتْ رُوحُهَا وَقَامَتْ فِي الْحَالِ. فَأَمَرَ أَنْ تُعْطَى لِتَأْكُلَ 55

لَا تُهْمُ كَانُوا نَحْوَ خَمْسَةِ آلَافٍ رَجُلٍ. فَقَالَ لِتَلَامِيذِهِ: «اتَّكِبُواهُمْ فِرْقًا 14  
«خَمْسِينَ خَمْسِينَ».

فَفَعَلُوا هَكَذَا، وَاتَّكَلُوا الْجَمِيعَ 15

فَأَخَذَ الْأَرْغِفَةَ الْخَمْسَةَ وَالسَّمَكَيْنِ، وَرَفَعَ نَظْرَهُ نَحْوَ السَّمَاءِ 16  
وَبَارَكَهُنَّ، ثُمَّ كَسَرَ وَأَعْطَى التَّلَامِيذَ لِيَقْدِمُوا لِلْجَمْعِ

فَأَكَلُوا وَشَبِعُوا جَمِيعًا. ثُمَّ رَفَعَ مَا فَضَلَ عَنْهُمْ مِنَ الْكَسْرِ اثْنَتَا عَشْرَةَ 17  
قُرْفَةً.

وَفِيمَا هُوَ يُصَلِّي عَلَى انْفِرَادٍ كَانَ التَّلَامِيذُ مَعَهُ. فَسَأَلَهُمْ قَائِلًا: «مَنْ 18  
«تَقُولُ الْجُمُوعُ أَنِّي أَنَا؟»

فَأَجَابُوا وَقَالُوا: «يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ. وَآخَرُونَ: إِيلِيَّا. وَآخَرُونَ: إِنَّ نَبِيًّا 19  
«مِنَ الْقَدَمَاءِ قَامَ».

فَقَالَ لَهُمْ: «وَأَنْتُمْ، مَنْ تَقُولُونَ أَنِّي أَنَا؟» فَأَجَابَ بُطْرُسُ وَقَالَ 20  
«إِيسَى ابْنُ دَاوُدَ!».

فَأَنْتَهَرَهُمْ وَأَوْصَى أَنْ لَا يَقُولُوا ذَلِكَ لِأَحَدٍ 21

قَائِلًا: «إِنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ ابْنُ الْإِنْسَانِ يَتَأَلَّمَ كَثِيرًا، وَيُرْفُضَ مِنَ الشُّيُوعِ 22  
«وَرُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةِ، وَيُقْتَلَ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَقُومُ».

وَقَالَ لِلْجَمِيعِ: «إِنْ أَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَأْتِيَ وَرَائِي، فَلْيُنْكِرْ نَفْسَهُ وَيَحْمِلْ 23  
«صَلِيبَهُ كُلَّ يَوْمٍ، وَيَتَّبِعْنِي».

فَإِنْ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَخْلِصَ نَفْسَهُ يُهْلِكْهَا، وَمَنْ يُهْلِكْ نَفْسَهُ مِنْ أَجْلِي فَهَذَا 24  
يُخَلِّصُهَا

لِأَنَّهُ مَاذَا يَنْتَفِعُ الْإِنْسَانُ لَوْ رَجَحَ الْعَالَمَ كُلَّهُ، وَأَهْلَكَ نَفْسَهُ أَوْ خَسِرَهَا؟ 25

لِأَنَّ مَنْ اسْتَحَى بِي وَبِكَلَامِي، فَبِهَذَا يَسْتَحِيَ ابْنُ الْإِنْسَانِ مَتَى جَاءَ 26  
بِمَجْدِهِ وَمَجْدِ آبٍ وَالْمَلَائِكَةِ الْقُدِّيسِينَ

حَقًّا أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ مِنْ الْقِيَامِ هَهُنَا قَوْمًا لَا يَدُفِنُونَ الْمَوْتَ حَتَّى يَرَوْا 27  
«مَلَكُوتَ اللَّهِ».

## Luke 9:1

وَدَعَا تَلَامِيذَهُ اثْنَتَيْ عَشَرَ، وَأَعْطَاهُمْ قُوَّةً وَسُلْطَانًا عَلَى جَمِيعِ 1  
«الشَّيَاطِينِ وَشِفَاءِ أَمْرَاضٍ»

وَأَرْسَلَهُمْ لِيَكْرِزُوا بِمَلَكُوتِ اللَّهِ وَيَشْفُوا الْمَرْضَى 2

وَقَالَ لَهُمْ: «لَا تَحْمِلُوا شَيْئًا لِلطَّرِيقِ: لَا عَصَا وَلَا مِزْوَدًا وَلَا خُبْزًا 3  
«وَلَا فِصْنَةً، وَلَا يَكُونُ لِلْوَاحِدِ ثَوْبَانِ».

وَأَيُّ نَبِيٍّ دَخَلَتْهُمُ هُنَاكَ أَقْبِمُوا، وَمِنْ هُنَاكَ أَخْرَجُوا 4

وَكُلُّ مَنْ لَا يَقْبَلُكُمْ فَأَخْرَجُوا مِنْ تِلْكَ الْمَدِينَةِ، وَانْفَضُّوا الْغَبَارَ أَيْضًا 5  
«عَنْ أَرْجُلِكُمْ شَهَادَةً عَلَيْهِمْ».

فَلَمَّا خَرَجُوا كَانُوا يَجْتَازُونَ فِي كُلِّ قَرْيَةٍ يَبْسُتَرُونَ وَيَشْفُونَ فِي كُلِّ 6  
«مَوْضِعٍ».

فَسَمِعَ هِيرُودُسُ رَئِيسُ الرُّبْعِ بِجَمِيعِ مَا كَانَ مِنْهُ، وَأَرْتَابٌ، لِأَنَّ قَوْمًا 7  
«كَانُوا يَقُولُونَ: «إِنَّ يُوَحَنَّا قَدْ قَامَ مِنَ الْأَمْوَاتِ».

«وَقَوْمًا: «إِنَّ إِيلِيَّا ظَهَرَ». وَآخَرِينَ: «إِنَّ نَبِيًّا مِنَ الْقَدَمَاءِ قَامَ 8

فَقَالَ هِيرُودُسُ: «يُوَحَنَّا أَنَا قَطَعْتُ رَأْسَهُ. فَمَنْ هُوَ هَذَا الَّذِي أَسْمَعُ عَنْهُ 9  
«مِثْلَ هَذَا؟». وَكَانَ يَطْلُبُ أَنْ يَرَاهُ

وَلَمَّا رَجَعَ الرُّسُلُ أَخْبَرُوهُ بِجَمِيعِ مَا فَعَلُوا، فَأَخَذَهُمْ وَأَنْصَرَفَتْ مُنْفَرِدًا 10  
«إِلَى مَوْضِعٍ خَلَاءٍ لِمَدِينَةٍ تُسَمَّى بَيْتُ صَيْدَا».

فَالْجُمُوعُ إِذْ عَلِمُوا تَبِعُوهُ، فَقَبِلَهُمْ وَكَلَّمَهُمْ عَنْ مَلَكُوتِ اللَّهِ 11  
«وَالْمُحْتَاجِينَ إِلَى الشِّفَاءِ شَفَاهُمْ».

فَاتَّبَعُوا النَّهَارَ يَمِيلًا. فَتَقَدَّمَ اثْنَتَا عَشَرَ وَقَالُوا لَهُ: «أَصْرَفَ الْجَمْعَ 12  
«لِيَذْهَبُوا إِلَى الْغُرَى وَالصِّيَاغِ حَوْلَيْنَا فَيَبْثِقُوا وَيَجِدُوا طَعَامًا، لِأَنَّنا  
«هَهُنَا فِي مَوْضِعٍ خَلَاءٍ».

فَقَالَ لَهُمْ: «أَعْطُوهُمْ أَنْتُمْ لِيَأْكُلُوا». فَقَالُوا: «لَيْسَ عِنْدَنَا أَكْثَرُ مِنْ 13  
«خَمْسَةِ أَرْغِفَةٍ وَسَمَكَيْنِ، إِلَّا أَنْ نَذْهَبَ وَنَبْتَاعَ طَعَامًا لِهَذَا السَّعْبِ كُلِّهِ».



وَبَعْدَ هَذَا الْكَلَامِ يَخْرُجُ ثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ، أَخَذَ بُطْرُسُ وَيُوحَنَّا وَيَعْقُوبَ وَصَعِدَ 28  
إِلَى جَبَلٍ لِيُصَلِّيَ.

وَفِيمَا هُوَ يُصَلِّيُ صَارَتْ هَيْئَتُهُ وَجْهَهُ مُتَغَيِّرَةً، وَلِبَاسُهُ مُبَيِّضًا لَامِعًا 29

، وَإِذَا رَجُلَانِ يَتَكَلَّمَانِ مَعَهُ، وَهُمَا مُوسَى وَإِيلِيَّا 30

الَّذَانِ ظَهَرَا بِمَجْدٍ، وَتَكَلَّمَا عَنْ خُرُوجِهِ الَّذِي كَانَ عَتِيدًا أَنْ يُكَمِّلَهُ 31  
فِي أُورُشَلِيمَ.

وَأَمَّا بُطْرُسُ وَالَّذَانِ مَعَهُ فَكَانُوا قَدْ نَنَقَلُوا بِاللَّوْمِ. فَلَمَّا اسْتَيْقَظُوا رَأَوْا 32  
مَجْدَهُ، وَالرَّجُلَيْنِ الْوَاقِفَيْنِ مَعَهُ.

وَفِيمَا هُمَا يُفَارِقَانِهِ قَالَ بُطْرُسُ لِيَسُوعَ «يَا مُعَلِّمَ، جَيِّدٌ أَنْ نَكُونَ هَهُنَا 33  
». فَلَمَّا صَنَعُوا ثَلَاثَ مَظَالٍ: لَكَ وَاحِدَةً، وَلِمُوسَى وَاحِدَةً، وَلِإِيلِيَّا وَاحِدَةً  
وَهُوَ لَا يَعْلَمُ مَا يَقُولُ.

وَفِيمَا هُوَ يَقُولُ ذَلِكَ كَانَتْ سَحَابَةٌ فَظَلَّلَتْهُمْ. فَخَافُوا عِنْدَمَا دَخَلُوا فِي 34  
السَّحَابَةِ.

وَصَارَ صَوْتُ مِنَ السَّحَابَةِ قَائِلًا: «هَذَا هُوَ ابْنِي الْحَبِيبُ. لَهُ 35  
». اسْمَعُوا.

وَلَمَّا كَانَ الصَّوْتُ وَجَدَ يَسُوعَ وَحْدَهُ، وَأَمَّا هُمُ فَسَكَتُوا وَلَمْ يُخْبِرُوا 36  
أَحَدًا فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ بِشَيْءٍ مِمَّا أَبْصَرُوهُ.

وَفِي الْيَوْمِ التَّالِيِ إِذْ نَزَلُوا مِنَ الْجَبَلِ، اسْتَقْبَلَهُ جَمْعٌ كَثِيرٌ 37

وَإِذَا رَجُلٌ مِنَ الْجَمْعِ صَرَخَ قَائِلًا: «يَا مُعَلِّمَ، أَطْلُبُ إِلَيْكَ. انْظُرْ إِلَى 38  
ابْنِي، فَإِنَّهُ وَجِيدٌ لِي.

وَهَا رُوحٌ يَأْخُذُهُ فَيَصْنُرُحُ بَعَثَةً، فَيَصْنَرُحُهُ مُزِيدًا، وَبِالْجَهْدِ يُفَارِقُهُ 39  
مُرَضِّضًا إِيَّاهُ.

». وَطَلَبْتُ مِنْ تَلَامِيذِكَ أَنْ يُخْرِجُوهُ فَلَمْ يَقْدِرُوا 40

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ: «إِيَّهَا الْجَبِلُ غَيْرُ الْمُؤْمِنِ وَالْمَلْتَوِي إِلَى مَتَى 41  
». «إِنْ أَكُنْ مَعَكُمْ وَأَحْتَمِلُكُمْ؟ قَدِمَ ابْنُكَ إِلَيَّ هُنَا.

، وَبَيْنَمَا هُوَ آتٍ مَرْقَةُ الشَّيْطَانِ وَصَرَ عَهُ، فَأَتَنَهَرَ يَسُوعُ الرُّوحَ النَّجِسَ 42  
وَشَفَى الصَّبِيَّ وَسَلَّمَهُ إِلَى أَبِيهِ.

فَبَهَتَ الْجَمِيعُ مِنْ عَظَمَةِ اللَّهِ. وَإِذْ كَانَ الْجَمِيعُ يَتَعَجَّبُونَ مِنْ كُلِّ مَا فَعَلَ 43  
يَسُوعُ، قَالَ لِتَلَامِيذِهِ:

«صَنَعُوا أَنْتُمْ هَذَا الْكَلَامَ فِي آذَانِكُمْ: إِنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ سَوْفَ يُسَلَّمُ إِلَيَّ» 44  
«أَيْدِي النَّاسِ.

، وَأَمَّا هُمْ فَلَمْ يَفْهَمُوا هَذَا الْقَوْلَ، وَكَانَ مُخْفًى عَنْهُمْ لِكَيْ لَا يَفْهَمُوهُ 45  
وَخَافُوا أَنْ يَسْأَلُوهُ عَنْ هَذَا الْقَوْلِ.

وَدَاخِلَهُمْ فِكْرٌ مَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ أَعْظَمَ فِيهِمْ؟ 46

، فَعَلِمَ يَسُوعُ فِكْرَ قُلُوبِهِمْ، وَأَخَذَ وَلَدًا وَأَقَامَهُ عِنْدَهُ 47

وَقَالَ لَهُمْ: «مَنْ قَبِلَ هَذَا الْوَلَدَ بِاسْمِي يَقْبَلَنِي، وَمَنْ قَبِلَنِي يَقْبَلُ الَّذِي 48  
». «أُرْسَلَنِي، لِأَنَّ الْأَصْغَرَ فِيكُمْ جَمِيعًا هُوَ يَكُونُ عَظِيمًا.

فَأَجَابَ يُوحَنَّا وَقَالَ: «يَا مُعَلِّمَ، رَأَيْنَا وَاحِدًا يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ بِاسْمِكَ 49  
». «فَمَنْعَاهُ، لِأَنَّهُ لَيْسَ يَتَّبِعُ مَعَنَا.

». فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «لَا تَمْنَعُوهُ، لِأَنَّ مَنْ لَيْسَ عَلَيْنَا فَهُوَ مَعَنَا 50

، وَحِينَ تَمَتَّ الْأَيَّامُ لَارْتِقَاعِهِ تَبَّتْ وَجْهَهُ لِيُنْطَلِقَ إِلَى أُورُشَلِيمَ 51

وَأُرْسَلَ أَمَامَ وَجْهِهِ رُسُلًا، فَذَهَبُوا وَدَخَلُوا قَرْيَةً لِلسَّامِرِيِّينَ حَتَّى 52  
يُجِدُوا لَهُ.

فَلَمْ يَقْبَلُوهُ لِأَنَّ وَجْهَهُ كَانَ مُتَّجِهًا نَحْوَ أُورُشَلِيمَ 53

فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ تَلْمِيذَاهُ يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا، قَالَا: «يَارَبُّ، أَتُرِيدُ أَنْ نَقُولَ 54  
». «أَنْ تَنْزِلَ نَارٌ مِنَ السَّمَاءِ فَتَقْبِلَهُمْ، كَمَا فَعَلَ إِيلِيَّا أَيْضًا؟

إِفَالْتَفَتَ وَأَتَنَهَرَ هُمَا وَقَالَ: «أَسْتَمْنَا تَعْلَمَانِ مِنْ أَيِّ رُوحٍ أَنْتُمَا 55

لِأَنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ لَمْ يَأْتْ لِيُهْلِكَ أَنْفُسَ النَّاسِ، بَلْ لِيُخَلِّصَ». فَمَضَوْا إِلَى 56  
قَرْيَةٍ أُخْرَى.

وَفِيمَا هُمْ سَائِرُونَ فِي الطَّرِيقِ قَالَ لَهُ وَاحِدٌ: «يَا سَيِّدُ، أَتُبْعُكَ أَتَيْمًا 57  
تَمَضِي».

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «لِلشَّعَالِبِ أَوْجَرَةٌ، وَلِلطُّيُورِ السَّمَاءِ أَوْكَارٌ، وَأَمَّا أَتَيْمٌ 58  
«الْإِنْسَانُ فَلَيْسَ لَهُ أَتَيْمٌ يُسَيِّدُ رَأْسَهُ».

وَقَالَ لآخر: «أَتُبْعُني». فَقَالَ: «يَا سَيِّدُ، أَتَذَنْ لِي أَنْ أَمْضِيَ أَوَّلًا وَأُذِفِنَ 59  
أَبِي».

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «دَعْ أَلْمَوْتَى يَذِفُونَ مَوْتَاهُمْ، وَأَمَّا أَنْتَ فَادْهَبْ وَنَادِ 60  
«بِمَلَكُوتِ اللَّهِ».

وَقَالَ آخَرُ أَيْضًا: «أَتُبْعُكَ يَا سَيِّدُ، وَلَكِنْ أَتَذَنْ لِي أَوَّلًا أَنْ أُوَدِّعَ الَّذِينَ 61  
«فِي بَيْتِي».

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «لَيْسَ أَحَدٌ يَضَعُ يَدَهُ عَلَى الْمَخْرَاثِ وَيَنْظُرُ إِلَى 62  
«الْأَرْءَاءِ يَصْلُحُ لِمَلَكُوتِ اللَّهِ».

### Luke 10:1

وَبَعْدَ ذَلِكَ عَيْنَ الرَّبِّ سَبْعِينَ آخَرِينَ أَيْضًا، وَأَرْسَلَهُمْ اثْنَيْنِ أَمَامَ 1  
وَجْهِهِ إِلَى كُلِّ مَدِينَةٍ وَمَوْضِعٍ حَيْثُ كَانَ هُوَ مُرْمَعًا أَنْ يَأْتِيَ.

فَقَالَ لَهُمْ: «إِنَّ الْحَصَادَ كَثِيرٌ، وَلَكِنْ أَلْفَعْلَةُ قَلِيلُونَ. فَاطْلُبُوا مِنْ رَبِّ 2  
الْحَصَادِ أَنْ يُرْسِلَ فَعْلَةً إِلَى حَصَادِهِ».

إِذْهَبُوا! هَا أَنَا أَرْسَلُكُمْ مِثْلَ حُمَلَانٍ بَيْنَ ذُنَابٍ 3

لَا تَحْمِلُوا كِبِيرًا وَلَا مَزُودًا وَلَا أَخِذِيَّةً، وَلَا تَسْلُمُوا عَلَى أَحَدٍ فِي الطَّرِيقِ 4

وَأَيُّ بَيْتٍ دَخَلْتُمُوهُ فَقُولُوا أَوَّلًا: سَلَامٌ لِهَذَا الْبَيْتِ 5

فَإِنْ كَانَ هُنَاكَ ابْنُ السَّلَامِ يَحُلْ سَلَامُكُمْ عَلَيْهِ، وَإِلَّا فَيَرْجِعْ إِلَيْكُمْ 6

وَأَقِيمُوا فِي ذَلِكَ الْبَيْتِ أَكْلِيَيْنَ وَشَارِبِينَ مِمَّا عِنْدَهُمْ، لِأَنَّ أَلْفَاعِلَ مُسْتَحَقِّ 7  
أَجْرَتِهِ. لَا تَتَقَلَّبُوا مِنْ بَيْتٍ إِلَى بَيْتٍ

، وَأَيَّةَ مَدِينَةٍ دَخَلْتُمُوها وَقِيلُوكُمْ، فَكُلُوا مِمَّا يَقْدَمُ لَكُمْ 8

وَأَسْأَلُوا الْمُرْصِيَّ الَّذِينَ فِيهَا، وَقُولُوا لَهُمْ: قَدْ أَقْتَرَبَ مِنْكُمْ مَلَكُوتُ اللَّهِ 9

وَأَيَّةَ مَدِينَةٍ دَخَلْتُمُوها وَلَمْ يَجِدُوا فِيهَا سَوَارِعًا عَلَيْهَا وَقُولُوا 10

حَتَّى الْغَبَارِ الَّذِي لَصِقَ بِنَا مِنْ مَدِينَتِكُمْ نَنْفُضْهُ لَكُمْ. وَلَكِنْ اْعْلَمُوا 11  
هَذَا: إِنَّهُ قَدْ أَقْتَرَبَ مِنْكُمْ مَلَكُوتُ اللَّهِ

وَأَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَكُونُ لِسُدُومَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ حَالَةٌ أَكْثَرُ أَخْتِمَالًا مِمَّا 12  
إِنَّكَ الْمَدِينَةُ

وَيَلَّكَ يَا كُورْزِينَ! وَيَلَّكَ يَا بَيْتَ صَيْدَا! لِأَنَّهُ لَوْ صَنِعْتَ فِي صُورَ 13  
وَصَيْدَاءِ الْقَوَاتِ الْمَصْنُوعَةَ فِيكُمْ، لَتَابَّتَا قَدِيمًا جَالِسَتَيْنِ فِي الْمَسْجِدِ  
وَالرَّمَادِ

وَلَكِنَّ صُورَ وَصَيْدَاءَ يَكُونُ لَهُمَا فِي الَّذِينَ حَالَةٌ أَكْثَرُ أَخْتِمَالًا مِمَّا لَكُمْ 14

وَأَنْتَ يَا كُفْرَنَّاخُومَ الْمَرْتَفِعَةُ إِلَى السَّمَاءِ! سَتُهَبَطِينَ إِلَى الْهَلَاوِيَّةِ 15

الَّذِي يَسْمَعُ مِنْكُمْ يَسْمَعُ مِنِّي، وَالَّذِي يُزِدْكُمْ يُزِدْ لِي، وَالَّذِي يُزِدْ لِي 16  
«يُزِدْ لِي الَّذِي أَرْسَلَنِي».

فَرَجَعَ السَّبْعُونَ بِفَرَحٍ قَائِلِينَ: «يَا رَبُّ، حَتَّى الشَّيَاطِينُ تَخْضَعُ لَنَا 17  
«إِبْرَاهِيمُ».

فَقَالَ لَهُمْ: «رَأَيْتَ الشَّيْطَانَ سَاقِطًا مِثْلَ الْبَرْقِ مِنَ السَّمَاءِ 18

هَآ أَنَا أُعْطِيكُمْ سُلْطَانًا لِيَتَوَسَّسُوا الْحَيَاتِ وَالْعُقَارِبَ وَكُلَّ قُوَّةِ الْعَدُوِّ، وَلَا 19  
يَضُرُّكُمْ شَيْءٌ».

وَلَكِنْ لَا تَفْرَحُوا بِهَذَا: أَنَّ الْأَرْوَاحَ تَخْضَعُ لَكُمْ، بَلْ افْرَحُوا بِالْحَرِيِّ 20  
«أَنَّ أَسْمَاءَكُمْ كُتِبَتْ فِي السَّمَاوَاتِ».

وَفِي تِلْكَ السَّاعَةِ تَهَلَّلَ يَسُوعُ بِالرُّوحِ وَقَالَ: «أَحْمَدُكَ أَيُّهَا الْآلَبُ، رَبُّ 21  
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، لِأَنَّكَ أَخْفَيْتَ هَذِهِ عَنِ الْخُكَمَاءِ وَالْفُهَمَاءِ وَأَعْلَنْتَهَا  
«لِلْأَطْفَالِ». نَعَمْ أَيُّهَا الْآلَبُ، لِأَنَّ هَكَذَا صَارَتْ الْمَسْرَةُ أَمَامَكَ

وَأَلْتَقَيْتَ إِلَى تَلَامِيذِهِ وَقَالَ: «كُلُّ شَيْءٍ قَدْ دُفِعَ إِلَيَّ مِنْ أَبِي. وَلَيْسَ أَحَدٌ 22  
يَعْرِفُ مَنْ هُوَ الْآلَبُ إِلَّا الْآلَبُ، وَلَا مَنْ هُوَ الْآلَبُ إِلَّا الْآلَبُ، وَمَنْ أَرَادَ  
«الْآلَبُ أَنْ يُعْلِنَ لَهُ».

وَأَلْتَقَيْتَ إِلَى تَلَامِيذِهِ عَلَى أَنْفَرَادٍ وَقَالَ: «طُوبَى لِلْعُيُونِ الَّتِي تَنْظُرُ مَا 23  
يَنْظُرُونَ».

وَكَانَتْ لِهَذِهِ أُخْتُ تُدْعَى مَرْيَمَ، الَّتِي جَلَسَتْ عِنْدَ قَدَمَيْ يَسُوعَ وَكَانَتْ تَسْمَعُ كَلَامَهُ 39

لَأَتِي أَقُولَ لَكُمْ: إِنَّ أَنْبِيَاءَ كَثِيرِينَ وَمُلُوكًا أَرَادُوا أَنْ يَنْظُرُوا مَا أَنْتُمْ 24  
«تَنْظُرُونَ وَلَمْ يَنْظُرُوا، وَأَنْ يَسْمَعُوا مَا أَنْتُمْ تَسْمَعُونَ وَلَمْ يَسْمَعُوا

، وَأَمَّا مَرْثَا فَكَانَتْ مُرْتَبِكَةً فِي خِدْمَةِ كَثِيرَةٍ. فَوَقَفَتْ وَقَالَتْ: «يَارَبُّ 40  
«!أَمَا تُبَالِي بِأَنَّ أُخْتِي قَدْ تَرَكَّتَنِي أَخْدُمُ وَخِدِي؟ فَقُلْ لَهَا أَنْ تُعِينَنِي

وَإِذَا نَامُوسِي قَامَ يُجَرِّبُهُ قَانِيلاً: «يَا مُعَلِّمُ، مَاذَا أَعْمَلُ لِأَرِثَ الْحَيَاةَ 25  
«الْأَبَدِيَّةَ؟»

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهَا: «مَرْثَا، مَرْثَا، أَنْتِ تَهْتَمِينَ وَتَضْطَرِّبِينَ 41  
، لِأَجْلِ أُمُورٍ كَثِيرَةٍ

«فَقَالَ لَهُ: «مَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي النَّامُوسِ. كَيْفَ تَقْرَأُ؟» 26

وَلَكِنْ الْحَاجَةُ إِلَى وَاحِدٍ. فَاخْتَارَتْ مَرْيَمَ النَّصِيبَ الصَّالِحَ الَّذِي لَنْ يَنْزِعَ 42  
«مِنْهَا

فَأَجَابَ وَقَالَ: «تُحِبُّ الرَّبَّ إِلَهَكَ مِنْ كُلِّ قَلْبِكَ، وَمِنْ كُلِّ نَفْسِكَ، وَمِنْ 27  
«كُلِّ قُوَّتِكَ، وَمِنْ كُلِّ فِكْرِكَ، وَقَرِيبِكَ مِثْلَ نَفْسِكَ

«فَقَالَ لَهُ: «بِالصَّوَابِ أَجَبْتَ. إِفْعَلْ هَذَا فَتَحْيَا 28

«وَأَمَّا هُوَ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يُبَيِّرَ نَفْسَهُ، قَالَ لِيَسُوعَ: «وَمَنْ هُوَ قَرِيبِي؟» 29

، وَإِذَا كَانَ يُصَلِّي فِي مَوْضِعٍ، لَمَّا فَرَغَ، قَالَ وَاحِدٌ مِنْ تَلَامِيذِهِ: «يَارَبُّ 1  
«عَلِمْنَا أَنْ نَصَلِّيَ كَمَا عَلَّمَ يوحَنَّا أَيْضًا تَلَامِيذُهُ

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ: «إِنْسَانٌ كَانَ نَازِلًا مِنْ أُورُشَلِيمَ إِلَى أَرِيخَا، فَوَقَعَ 30  
بَيْنَ لُصُوصٍ، فَعَرَّوهُ وَجَرَّحُوهُ، وَمَضُوا وَتَرَكَوهُ بَيْنَ حَيٍّ  
وَمَيِّتٍ

فَقَالَ لَهُمْ: «مَتَى صَلَّيْتُمْ فَقُولُوا: أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسَ 2  
أَسْمُكَ، لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ، لِيَكُنْ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى  
الْأَرْضِ

، فَعَرَضَ أَنْ كَاهِنًا نَزَلَ فِي تِلْكَ الطَّرِيقِ، فَرَأَاهُ وَجَارَ مُقَابِلَهُ 31

، خُبِرْنَا كَهَفَانًا أَعْطَانَا كُلَّ يَوْمٍ 3

وَكَذَلِكَ لَأَوْيَ أَيْضًا، إِذْ صَارَ عِنْدَ الْمَكَانِ جَاءَ وَنَظَرَ وَجَارَ مُقَابِلَهُ 32

وَأَعْفُفَ لَنَا خَطَايَانَا لِأَنَّنَا نَحْنُ أَيْضًا نَعْفُفُ لِكُلِّ مَنْ يُذْنِبُ إِلَيْنَا، وَلَا تُدْخِلُنَا 4  
«فِي تَجْرِبَةٍ لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّ

، وَلَكِنْ سَامِرِيًّا مُسَافِرًا جَاءَ إِلَيْهِ، وَلَمَّا رَأَاهُ تَحَنَّنَ 33

، ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: «مَنْ مِنْكُمْ يَكُونُ لَهُ صَدِيقٌ، وَيَمْضِي إِلَيْهِ نَصِفَ اللَّيْلِ 5  
، وَيَقُولُ لَهُ يَا صَدِيقُ، أَفَرْضْنِي ثَلَاثَةَ أَرْغَافَةٍ

، فَتَقَدَّمَ وَضَمَدَ جُرَاحَاتِهِ، وَصَدَّبَ عَلَيْهَا زَيْتًا وَخَمْرًا، وَأَرْكَبَهُ عَلَى دَابَّتِهِ 34  
وَأَتَى بِهِ إِلَى فُنُوقِي وَأَعْطَى بِهِ

لِأَنَّ صَدِيقًا لِي جَاءَنِي مِنْ سَفَرٍ، وَلَيْسَ لِي مَا أَقْدِمُ لَهُ 6

وَفِي الْعَدِّ لَمَّا مَضَى أَخْرَجَ دِينَارَيْنِ وَأَعْطَاهُمَا لِصَاحِبِ الْفُنُوقِ، وَقَالَ 35  
لَهُ: «أَعْتَنَ بِهِ، وَمَهْمَا أَنْفَقْتَ أَكْثَرَ فَعِنْدَ رُجُوعِي أَوْفِيكَ

فَيُجِيبُ ذَلِكَ مِنْ دَاخِلٍ وَيَقُولُ: لَا تُزَعْجُنِي! الْبَابُ مَغْلَقٌ الْآنَ، وَأَوْلَادِي 7  
مَعِيَ فِي الْفِرَاشِ. لَا أَقْدِرُ أَنْ أَقُومَ وَأَعْطِيكَ

«فَإَيُّ هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةِ تَرَى صَارَ قَرِيبًا لِلَّذِي وَقَعَ بَيْنَ اللَّصُوصِ؟» 36

أَقُولُ لَكُمْ: وَإِنْ كَانَ لَا يَقُومُ وَيُعْطِيهِ لِكُونِهِ صَدِيقَهُ، فَإِنَّهُ مِنْ أَجْلِ 8  
لِحَاجَتِهِ يَقُومُ وَيُعْطِيهِ قَدْرَ مَا يَحْتَاجُ

فَقَالَ: «الَّذِي صَنَعَ مَعَهُ الرَّحْمَةَ». فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «أَذْهَبْ أَنْتِ أَيْضًا 37  
«وَأَصْنَعِي هَكَذَا

وَأَنَا أَقُولُ لَكُمْ: أَسْأَلُوا تُعْطُوا، اطْلُبُوا تَجِدُوا، افْرَعُوا يُفْتَحْ لَكُمْ 9

وَفِيمَا هُمْ سَائِرُونَ دَخَلَ قَرْيَةً، فَقَبِلَتْهُ أَمْرَأَةٌ أَسْمَاهَا مَرْثَا فِي بَيْتِهَا 38

لِأَنَّ كُلَّ مَنْ يَسْأَلُ يَأْخُذُ، وَمَنْ يَطْلُبُ يَجِدُ، وَمَنْ يَفْرَغُ يُفْتَحْ لَهُ 10

«مَنْ مِنْكُمْ، وَهُوَ أَبٌ، يَسْأَلُهُ ابْنُهُ خُبْرًا، أَفِيُعْطِيهِ حَجَرًا؟ أَوْ سَمَكَةً  
أَفِيُعْطِيهِ حَيَّةً بَدَلَ السَّمَكَةِ؟

أَوْ إِذَا سَأَلَهُ بَيْضَةً، أَفِيُعْطِيهِ عَقْرَبًا؟ 12

فَإِنْ كُنْتُمْ وَأَنْتُمْ أَشْرَارٌ تَعْرِفُونَ أَنْ تُعْطُوا أَوْلَادَكُمْ عَطَايَا جَيِّدَةً، فَكَمْ  
بِالْحَرِيِّ الْآبُ الَّذِي مِنَ السَّمَاءِ، يُعْطِي الرُّوحَ الْقُدُسَ لِلَّذِينَ  
«يَسْأَلُونَهُ»؟

وَكَانَ يُخْرِجُ شَيْطَانًا، وَكَانَ ذَلِكَ أَخْرَسَ. فَلَمَّا أَخْرَجَ الشَّيْطَانُ تَكَلَّمَ  
الْأَخْرَسَ، فَتَعَجَّبَ الْجُمُوعُ.

«وَأَمَّا قَوْمٌ مِنْهُمْ فَقَالُوا: «يَبْعَلَزَبُولَ رَئِيسَ الشَّيَاطِينِ يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ 15

وَأَخْرُوعَ طَلَبُوا مِنْهُ آيَةً مِنَ السَّمَاءِ يُجَرِّبُونَهُ 16

،فَعَلِمَ أَفْكَارَهُمْ، وَقَالَ لَهُمْ: «كُلُّ مَمْلَكَةٍ مُنْقَسِمَةٍ عَلَى ذَاتِهَا تَحْرَبُ 17  
وَيَبْتَئِ مُنْقَسِمٌ عَلَى بَيْتٍ يَسْقُطُ

فَإِنْ كَانَ الشَّيْطَانُ أَيْضًا يَنْقَسِمُ عَلَى ذَاتِهِ، فَكَيْفَ تَنْبُتُ مَمْلَكَتُهُ؟ لِأَنَّكُمْ 18  
تَقُولُونَ: إِنِّي يَبْعَلَزَبُولَ أَخْرَجَ الشَّيَاطِينَ

فَإِنْ كُنْتُ أَنَا يَبْعَلَزَبُولَ أَخْرَجَ الشَّيَاطِينَ، فَأَبْنَاؤُكُمْ بِمَنْ يُخْرِجُونَ؟ 19  
إِلَّا ذَلِكَ هُمْ يَكُونُونَ قُضَاةً

وَلَكِنْ إِنْ كُنْتُ بِأَصْنَعِ اللَّهُ أَخْرَجَ الشَّيَاطِينَ، فَقَدْ أَقْبَلَ عَلَيْكُمْ مَلَكُوتُ 20  
اللَّهِ.

حِينَئِذٍ يَحْفَظُ الْقَوِيُّ دَارَهُ مُتَسَلِّحًا، تَكُونُ أَمْوَالُهُ فِي أَمَانٍ 21

وَلَكِنْ مَنْ جَاءَ مَنْ هُوَ أَقْوَى مِنْهُ فَإِنَّهُ يَغْلِبُهُ، وَيَنْزِعُ سِلَاحَهُ الْكَامِلَ 22  
الَّذِي أَتَكَلَّ عَلَيْهِ، وَيُبْزِعُ غَنَائِمَهُ

مَنْ لَيْسَ مَعِيَ فَهُوَ عَلَيَّ، وَمَنْ لَا يَجْمَعُ مَعِيَ فَهُوَ يُفَرِّقُ 23

مَتَى خَرَجَ الرُّوحُ اللَّجْسُ مِنَ الْإِنْسَانِ، يَجْتَازُ فِي أَمَاكِنَ لَيْسَ فِيهَا 24  
مَاءٌ يَطْلُبُ رَاحَةً، وَإِذْ لَا يَجِدُ يَقُولُ: أَرْجِعْ إِلَى بَيْتِي الَّذِي خَرَجْتُ مِنْهُ

فَيَأْتِي وَيَجِدُهُ مَكْنُوسًا مَرَبَّنًا 25

،ثُمَّ يَذْهَبُ وَيَأْخُذُ سَبْعَةَ أَرْوَاحٍ أُخَرَ أَشْرَ مِنْهُ، فَتَدْخُلُ وَتَسْكُنُ هُنَاكَ 26  
«!فَتَصِيرُ أَوَاخِرُ ذَلِكَ الْإِنْسَانِ أَشْرَ مِنْ أَوَائِلِهِ

:وَفِيمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ بِهَذَا، رَفَعَتْ أَمْرَأَةٌ صَوْتَهَا مِنَ الْجَمْعِ وَقَالَتْ لَهُ 27  
«طُوبَى لِلْبَطْنِ الَّذِي حَمَلَكَ وَالثَدْيَيْنِ اللَّذَيْنِ رَضِعْتَهُمَا»

«أَمَّا هُوَ فَقَالَ: «بَلْ طُوبَى لِلَّذِينَ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ وَيَحْفَظُونَهُ 28

وَفِيمَا كَانَ الْجُمُوعُ مُزْجَمِينَ، أَتْبَدَأُ يَقُولُ: «هَذَا الْجِيلُ شَرِيرٌ. يَطْلُبُ 29  
آيَةً، وَلَا تُعْطَى لَهُ آيَةٌ إِلَّا آيَةُ يُونَانَ النَّبِيِّ

لَأَنَّهُ كَمَا كَانَ يُونَانُ آيَةً لَأَهْلِ نَيْنَوَى، كَذَلِكَ يَكُونُ ابْنُ الْإِنْسَانِ أَيْضًا 30  
لِهَذَا الْجِيلِ

مَلِكَةُ النَّيْمَنِ سَتَقُومُ فِي الْيَوْمِ مَعَ رَجَالِ هَذَا الْجِيلِ وَتَدِينُهُمْ، لِأَنَّهُمَا أَتَتْ 31  
مِنْ أَقْصَايِ الْأَرْضِ لِتَسْمَعَ حِكْمَةَ سُلَيْمَانَ، وَهُوَذَا أُعْطِيَ مِنْ سُلَيْمَانَ  
!هَهُنَا

رَجَالُ نَيْنَوَى سَيَقُومُونَ فِي الْيَوْمِ مَعَ هَذَا الْجِيلِ وَيَدِينُونَهُ، لِأَنَّهُمْ ثَابُوا 32  
إِبْمَانَادَةَ يُونَانَ، وَهُوَذَا أُعْطِيَ مِنْ يُونَانَ هَهُنَا

لَيْسَ أَحَدٌ يُوقِدُ سِرَاجًا وَيَضَعُهُ فِي خَفِيَّةٍ، وَلَا تَحْتَ الْمَكِيلِ، بَلْ عَلَى « 33  
الْمَنَارَةِ، لِكَيْ يُنْظَرَ الدَّاجِلُونَ النُّورَ

سِرَاجُ الْجَسَدِ هُوَ الْعَيْنُ، فَمَتَى كَانَتْ عَيْنُكَ بَسِيطَةً فَجَسَدُكَ كُلُّهُ 34  
يَكُونُ نِيرًا، وَمَتَى كَانَتْ شَرِيرَةً فَجَسَدُكَ يَكُونُ مَظْلَمًا

إِنْظُرْ إِذَا لَيْلًا يَكُونُ النُّورُ الَّذِي فِيكَ ظُلْمَةً 35

فَإِنْ كَانَ جَسَدُكَ كُلُّهُ نِيرًا لَيْسَ فِيهِ جُزْءٌ مَظْلَمٌ، يَكُونُ نِيرًا كُلُّهُ، كَمَا 36  
«حِينَئِذٍ يُضِيءُ لَكَ السِّرَاجُ بِلَمَعَانِهِ

.وَفِيمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ سَأَلَهُ فَرِيسِيُّ أَنْ يَتَغَدَّى عِنْدَهُ، فَدَخَلَ وَانْكَأ 37

.وَأَمَّا الْفَرِيسِيُّ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ تَعَجَّبَ أَنَّهُ لَمْ يَغْتَسِلْ أَوْ لَا قَبْلَ الْغَدَاءِ 38

فَقَالَ لَهُ الرَّبُّ: «أَنْتُمْ الْآنَ أَيُّهَا الْفَرِيسِيُّونَ تُنْفُونَ خَارِجَ الْكَاسِ 39  
وَالْفَصْعَةِ، وَأَمَّا بَاطِنُكُمْ فَمَمْلُوءٌ اخْتِطَافًا وَخُبْنًا

يَا أَغْيِيَاءَ، أَلَيْسَ الَّذِي صَنَعَ الْخَارِجَ صَنَعَ الدَّاجِلَ أَيْضًا؟ 40

## Luke 12:1

بَلْ أُعْطُوا مَا عِنْدَكُمْ صَدَقَةً، فَهُوَذَا كُلُّ شَيْءٍ يَكُونُ نَقِيًّا لَكُمْ<sup>41</sup>

وَلَكِنْ وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الْفَرِيسِيُّونَ! لَأَنْتُمْ تُعْشِرُونَ النَّعْنَعَ وَالسَّدَابَ وَكُلَّ

بَقْلٍ، وَتُتَجَاوَرُونَ عَنِ الْحَقِّ وَمَحَبَّةِ اللَّهِ. كَانَ يَنْبَغِي أَنْ تَعْمَلُوا هَذِهِ وَلَا

تُبْذَرُوا تِلْكَ

وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الْفَرِيسِيُّونَ! لَأَنْتُمْ تُحِبُّونَ الْمَجْلِسَ الْأَوَّلَ فِي<sup>43</sup>

الْمَجَامِعِ، وَالتَّحِيَّاتِ فِي الْأَسْوَاقِ

وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الْكَتَنَةُ وَالْفَرِيسِيُّونَ الْمَزَاوُونَ! لَأَنْتُمْ مِثْلُ الْقُبُورِ<sup>44</sup>

«الْمُخْتَفِيَةِ، وَالَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَيْهَا لَا يَعْلَمُونَ

فَأَجَابَ وَاحِدٌ مِنَ النَّامُوسِيِّينَ وَقَالَ لَهُ: «يَا مُعَلِّمُ، حِينَ تَقُولُ هَذَا<sup>45</sup>

«تُسْتَمْتِنَانَا نَحْنُ أَيْضًا

فَقَالَ: «وَيْلٌ لَكُمْ أَنْتُمْ أَيُّهَا النَّامُوسِيُّونَ! لَأَنْتُمْ تُحْمَلُونَ النَّاسَ أَحْمَالًا<sup>46</sup>

عَسِيرَةَ الْحَمْلِ وَأَنْتُمْ لَا تَمْسُونَ الْأَحْمَالَ بِإِخْدَى أَصَابِعِكُمْ

وَيْلٌ لَكُمْ! لَأَنْتُمْ تَبْنُونَ قُبُورَ الْأَنْبِيَاءِ، وَأَبَاؤُكُمْ قَتَلُوا هُمْ<sup>47</sup>

إِذَا تَشْهَرُونَ وَتَرَضُونَ بِأَعْمَالِ آبَائِكُمْ، لَأَنْهُمْ هُمْ قَتَلُوا هُمْ وَأَنْتُمْ تَبْنُونَ<sup>48</sup>

قُبُورَهُمْ

لِذَلِكَ أَيْضًا قَالَتْ حِكْمَةُ اللَّهِ: إِنِّي أُرْسِلُ إِلَيْهِمْ أَنْبِيَاءَ وَرُسُلًا، فَيَقْتُلُونَ<sup>49</sup>

مِنْهُمْ وَيَطْرُدُونَ

لَكِنِّي يَطْلُبُ مِنْ هَذَا الْجِيلِ دَمَ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ الْمُهْرَقِ مُنْذُ إِنشَاءِ الْعَالَمِ<sup>50</sup>

«مَنْ دَمَ هَابِيلَ إِلَى دَمِ زَكَرِيَّا الَّذِي أَهْلِكَ بَيْنَ الْمَذْبَحِ وَالْبَيْتِ. نَعَمْ<sup>51</sup>

أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَطْلُبُ مِنْ هَذَا الْجِيلِ

«وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا النَّامُوسِيُّونَ! لَأَنْتُمْ أَخَذْتُمْ مِفْتَاحَ الْمَعْرِفَةِ. مَا دَخَلْتُمْ أَنْتُمْ<sup>52</sup>

«وَالدَّخَالُونَ مَنَعْتُمُوهُمْ

«وَفِيمَا هُوَ يُكَلِّمُهُمْ بِهَذَا، ابْتَدَأَ الْكَتَنَةُ وَالْفَرِيسِيُّونَ يَخْنُقُونَ جِدًّا<sup>53</sup>

«وَيُصَادِرُونَهُ عَلَى أُمُورٍ كَثِيرَةٍ

«وَهُمْ يُزَاقِبُونَهُ طَالِبِينَ أَنْ يَصْطَادُوا شَيْئًا مِنْ فَمِهِ لِكَيْ يَسْتَكُوا عَلَيْهِ<sup>54</sup>

وَفِي أَثْنَاءِ ذَلِكَ، إِذْ اجْتَمَعَ رِبَوَاتُ الشَّعْبِ، حَتَّى كَانَ بَعْضُهُمْ يَدُوسُ<sup>1</sup>

بَعْضًا، ابْتَدَأَ يَقُولُ لِتَلَامِيذِهِ: «أَوَّلًا تَحَرَّزُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَمِيرِ

الْفَرِيسِيِّينَ الَّذِي هُوَ الرِّيَاءُ

فَلَيْسَ مَكْنُومٌ لَنْ يُسْتَعْلَنَ، وَلَا خَفِيٌّ لَنْ يُعْرَفَ<sup>2</sup>

لِذَلِكَ كُلُّ مَا فَلْتَمُوهُ فِي الظُّلْمَةِ يُسْمَعُ فِي النُّورِ، وَمَا كَلَّمْتُمْ بِهِ الْأَذْنَ فِي<sup>3</sup>

الْمَخَادِعِ يُبَادِي بِهِ عَلَى السُّطُوحِ

وَلَكِنْ أَقُولُ لَكُمْ يَا أَجْبَائِي: لَا تَخَافُوا مِنَ الَّذِينَ يَقْتُلُونَ الْجَسَدَ، وَبَعْدَ ذَلِكَ<sup>4</sup>

لَيْسَ لَهُمْ مَا يَفْعَلُونَ أَكْثَرَ

بَلْ أَرِيكُمْ مِمَّنْ تَخَافُونَ: خَافُوا مِنَ الَّذِي بَعْدَمَا يَقْتُلُ، لَهُ سُلْطَانٌ أَنْ يُلْقِيَ<sup>5</sup>

إِنِّي جَهَنَّمَ. نَعَمْ، أَقُولُ لَكُمْ: مِنْ هَذَا خَافُوا

الَّذِينَ يَكُونُونَ خَمْسَةَ عَصَافِيرٍ تُبَاعُ بِفِلَسْنِينَ، وَوَاحِدٌ مِنْهَا لَيْسَ مُنْسِيًّا أَمَامَ اللَّهِ؟<sup>6</sup>

بَلْ شُعُورُ رُؤُوسِكُمْ أَيْضًا جَمِيعُهَا مُحْصَاةٌ. فَلَا تَخَافُوا! أَنْتُمْ أَفْضَلُ<sup>7</sup>

إِنْ عَصَافِيرَ كَثِيرَةً

وَأَقُولُ لَكُمْ: كُلُّ مَنْ اعْتَرَفَ بِي قُدَّامَ النَّاسِ، يَعْتَرَفُ بِي ابْنُ الْإِنْسَانِ قُدَّامَ<sup>8</sup>

مَلَائِكَةِ اللَّهِ

وَمَنْ أَنْكَرَنِي قُدَّامَ النَّاسِ، يُنْكَرُ قُدَّامَ مَلَائِكَةِ اللَّهِ<sup>9</sup>

وَكُلُّ مَنْ قَالَ كَلِمَةً عَلَى ابْنِ الْإِنْسَانِ يُعْفَرُ لَهُ، وَأَمَّا مَنْ جَدَّفَ عَلَى<sup>10</sup>

الرُّوحِ الْقُدُسِ فَلَا يُعْفَرُ لَهُ

وَمَتَى قَدَّمْتُكُمْ إِلَى الْمَجَامِعِ وَالرُّؤَسَاءِ وَالسَّلَاطِينِ فَلَا تَهْتَمُّوا كَيْفَ أَوْ<sup>11</sup>

بِمَا تَحْتَجُّونَ أَوْ بِمَا تَقُولُونَ

«لَأَنَّ الرُّوحَ الْقُدُسَ يُعَلِّمُكُمْ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ مَا يَجِبُ أَنْ تَقُولُوهُ<sup>12</sup>

«وَقَالَ لَهُ وَاحِدٌ مِنَ الْجَمْعِ: «يَا مُعَلِّمُ، قُلْ لِأَخِي أَنْ يُقَاسِمَنِي الْمِيرَاثَ<sup>13</sup>

«فَقَالَ لَهُ: «يَا إِنْسَانُ، مَنْ أَقَامَنِي عَلَيْكَ قَاضِيًّا أَوْ مُقْسِمًا؟<sup>14</sup>

وَقَالَ لَهُمْ: «أَنْظَرُوا وَتَحَفَّظُوا مِنَ الطَّمَعِ، فَإِنَّهُ مَتَى كَانَ لِأَحَدٍ كَثِيرٌ<sup>15</sup>

«فَلَيْسَتْ حَيَاتُهُ مِنْ أَمْوَالِهِ

بَلِ اطْلُبُوا مَلَكُوتَ اللَّهِ، وَهَذِهِ كُلُّهَا تُرَادُّ لَكُمْ 31

، وَضَرَبَ لَهُمْ مَثَلًا قَائِلًا: «إِنْسَانٌ غَنِيٌّ أَحْصَبَتْ خُورَتُهُ 16

لَا تَخَفْ، أَيُّهَا الْقَطِيعُ الصَّغِيرُ، لِأَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ سَرَّ أَنْ يُعْطِيَكُمْ» 32  
الْمَلَكُوتِ

فَفَكَّرَ فِي نَفْسِهِ قَائِلًا: مَاذَا أَعْمَلُ، لِأَنَّ لَيْسَ لِي مَوْضِعٌ أَجْمَعُ فِيهِ أَثْمَارِي؟ 17

يَبْعُثُوا مَا لَكُمْ وَأَعْطُوا صَدَقَةً. اِغْمَلُوا لَكُمْ أَكْيَاسًا لَا تَفْنَى وَكَنْزًا لَا يَنْفَدُ 33  
فِي السَّمَاوَاتِ، حَيْثُ لَا يَقْرَبُ سَارِقٌ وَلَا يُبْلِي سُوسٌ

وَقَالَ: أَعْمَلْ هَذَا: أَهْدِمُ مَخَارِيزِي وَأَبْنِي أَعْظَمَ، وَأَجْمَعُ هُنَاكَ جَمِيعَ 18  
، غَلَاتِي وَخَيْرَاتِي

لِأَنَّهُ حَيْثُ يَكُونُ كَنْزُكُمْ هُنَاكَ يَكُونُ قَلْبُكُمْ أَيْضًا 34

وَأَقُولُ لِنَفْسِي: يَا نَفْسُ لَكَ خَيْرَاتٌ كَثِيرَةٌ، مَوْضُوعَةٌ لِسِتْنِينَ كَثِيرَةً 19  
!اسْتَرِجِي وَكُلِّي وَأَشْرَبِي وَأَفْرَجِي

، لِنَكُنْ أَحْقَاؤُكُمْ مُمْنَطَقَةً وَسِرْجُكُمْ مَوْقَدَةً» 35

فَقَالَ لَهُ اللَّهُ: يَا غَبِي! هَذِهِ اللَّيْلَةُ تُطْلَبُ نَفْسُكَ مِنْكَ، فَهَذِهِ اللَّيْلَةُ أَعَدَدْتُهَا 20  
لِمَنْ تَكُونُ؟

وَأَنْتُمْ مِثْلُ أَنْاسٍ يَنْتَظِرُونَ سَيِّدَهُمْ مَتَى يَرْجِعُ مِنَ الْعُرْسِ، حَتَّى إِذَا 36  
جَاءَ وَقَرَعَ يَفْتَحُونَ لَهُ الْوَقْتَ

«هَكَذَا الَّذِي يَكْفُرُ لِنَفْسِهِ وَلَيْسَ هُوَ غَنِيًّا لِلَّهِ 21

طُوبَى لِأُولَئِكَ الْعَبِيدِ الَّذِينَ إِذَا جَاءَ سَيِّدُهُمْ بَجَدُّهُمْ سَاهَرِينَ. الْحَقُّ أَقُولُ 37  
لَكُمْ: إِنَّهُ يَمْنُطُ وَيُنْكِلُهُمْ وَيَقْدَمُهُمْ وَيَخْدُمُهُمْ

وَقَالَ لِتَلَامِيذِهِ: «مَنْ أَجَلْ هَذَا أَقُولُ لَكُمْ: لَا تَهْتَمُّوا لِحَيَاتِكُمْ بِمَا 22  
تَأْكُلُونَ، وَلَا لِجَسَدِكُمْ بِمَا تَلْبَسُونَ

، وَإِنْ أَتَى فِي الْهَزِيعِ الثَّانِي أَوْ أَتَى فِي الْهَزِيعِ الثَّلَاثِ وَوَجَدَهُمْ هَكَذَا 38  
فَطُوبَى لِأُولَئِكَ الْعَبِيدِ

الْحَيَاةُ أَفْضَلُ مِنَ الطَّعَامِ، وَالْجَسَدُ أَفْضَلُ مِنَ الْلِبَاسِ 23

وَأَمَّا اِغْمَلُوا هَذَا: أَنَّهُ لَوْ عَرَفَتْ رَبُّ الْبَيْتِ فِي آيَةٍ سَاعَةً يَأْتِي السَّارِقُ 39  
لَسَهَرَ، وَلَمْ يَدْعُ بَيْتَهُ يُنْقَبُ

تَأْمَلُوا الْغُرَبَانَ: أَنَّهُ لَا تَزْرَعُ وَلَا تَحْصُدُ، وَلَيْسَ لَهَا مَخْدَعٌ وَلَا 24  
مَخْرَجٌ، وَاللَّهُ يُبَيِّثُهَا. كَمْ أَنْتُمْ بِالْحَرِيِّ أَفْضَلُ مِنَ الطُّيُورِ

«فَكُونُوا أَنْتُمْ إِذَا مُسْتَعِدِّينَ، لِأَنَّهُ فِي سَاعَةٍ لَا تَطُنُونَ يَأْتِي ابْنُ الْإِنْسَانِ 40

وَمَنْ مِنْكُمْ إِذَا أَهَمَّتْ يَفِدْرُ أَنْ يَزِيدَ عَلَى قَامَتِهِ ذِرَاعًا وَاحِدَةً؟ 25

«فَقَالَ لَهُ بُطْرُسُ: «يَا رَبُّ، أَلَنَا نَقُولُ هَذَا الْمَثَلُ أَمْ لِلْجَمِيعِ أَيْضًا؟ 41

فَإِنْ كُنْتُمْ لَا تَقْدِرُونَ وَلَا عَلَى الْأَصْغَرِ، فَلِمَاذَا تَهْتَمُّونَ بِالْبِزَاقِي؟ 26

فَقَالَ الرَّبُّ: «فَمَنْ هُوَ الْوَكِيلُ الْأَمِينُ الْحَكِيمُ الَّذِي يَقِيمُهُ سَيِّدُهُ عَلَى 42  
خَدَمِهِ لِيُعْطِيَهُمُ الْعُلُوفَةَ فِي جِينِهَا؟

تَأْمَلُوا الزَّنَابِقَ كَيْفَ تَنْمُو: لَا تَتْعَبُ وَلَا تَغْزُلُ، وَلَكِنْ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ 27  
وَلَا سُلَيْمَانٌ فِي كُلِّ مَجْدِهِ كَانَ يَلْبَسُ كَوَاحِدَةً مِنْهَا

إِطُوبَى لِذَلِكَ الْعَبْدِ الَّذِي إِذَا جَاءَ سَيِّدُهُ يَجِدُهُ يَفْعَلُ هَكَذَا 43

فَإِنْ كَانَ الْعُشْبُ الَّذِي يُوجَدُ الْيَوْمَ فِي الْحَقْلِ وَيُطْرَحُ غَدًا فِي النَّتُورِ 28  
يَلْبَسُهُ اللَّهُ هَكَذَا، فَكَمْ بِالْحَرِيِّ يَلْبَسُكُمْ أَنْتُمْ يَا قَلِيلِي الْإِيمَانِ؟

بِالْحَقِّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَقِيمُهُ عَلَى جَمِيعِ أَمْوَالِهِ 44

، فَلَا تَطْلُبُوا أَنْتُمْ مَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَشْرَبُونَ وَلَا تَقْلُقُوا 29

وَلَكِنْ إِنْ قَالَ ذَلِكَ الْعَبْدُ فِي قَلْبِهِ: سَيِّدِي يَبْطِئُ قُدُومَهُ، فَيَبْتَدِئُ 45  
يَضْرِبُ الْعِلْمَانَ وَالْجَوَارِي، وَيَأْكُلُ وَيَشْرَبُ وَيَسْكُرُ

فَإِنَّ هَذِهِ كُلُّهَا تَطْلُبُهَا أُمَّمُ الْعَالَمِ. وَأَمَّا أَنْتُمْ فَأَبْذُوكُمْ يَعْلَمُ أَنَّكُمْ تَحْتَاجُونَ 30  
إِلَى هَذِهِ

## Luke 13:1

وَكَانَ حَاضِرًا فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ قَوْمٌ يُخْبِرُونَهُ عَنِ الْجَلِيلِيِّينَ الَّذِينَ خَلَطَ 1  
بِيِلَاطُسَ دَمَهُمْ بِدَبَابِحِهِمْ.

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «أَتَطُنُّونَ أَنَّ هَؤُلَاءِ الْجَلِيلِيِّينَ كَانُوا خُطَاةً أَكْثَرَ 2  
مِنْ كُلِّ الْجَلِيلِيِّينَ لِأَنَّهُمْ كَانُوا مِثْلَ هَذَا؟

كَلَّا! أَقُولُ لَكُمْ: بَلْ إِنْ لَمْ تَتُوبُوا فَجَمِيعُكُمْ كَذَلِكَ تَهْلِكُونَ 3

، أَوْ أُولَئِكَ الثَّمَانِيَةِ عَشَرَ الَّذِينَ سَقَطَ عَلَيْهِمُ الْبُرْجُ فِي سِلْوَامَ وَقَتْلَهُمْ 4  
أَتَطُنُّونَ أَنَّ هَؤُلَاءِ كَانُوا مُذْنِبِينَ أَكْثَرَ مِنْ جَمِيعِ النَّاسِ السَّاكِنِينَ فِي  
أُورُشَلِيمَ؟

«كَلَّا! أَقُولُ لَكُمْ: بَلْ إِنْ لَمْ تَتُوبُوا فَجَمِيعُكُمْ كَذَلِكَ تَهْلِكُونَ 5

وَقَالَ هَذَا الْمَثَلُ: «كَانَتْ لِرَاحِلَ شَجَرَةٍ تَيْنٍ مَغْرُوسَةٍ فِي كَرْمِهِ، فَأَتَى 6  
يَطْلُبُ فِيهَا ثَمَرًا وَلَمْ يَجِدْ

فَقَالَ لِلْكَرَّامِ: هُوَذَا ثَلَاثُ سِنِينَ أَتَى أَطْلُبُ ثَمَرًا فِي هَذِهِ الثَّيْنَةِ وَلَمْ 7  
أَجِدْ. اقْطَعُوهَا! لِمَاذَا تُبْطِلُ الْأَرْضَ أَيْضًا؟

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُ: يَا سَيِّدِي، أَتُرْكِيهَا هَذِهِ السَّنَةَ أَيْضًا، حَتَّى أَتَقَبَّ حَوْلَهَا 8  
وَأَصْنَعَ زَيْلًا.

«فَإِنْ صَنَعْتَ ثَمَرًا، وَإِلَّا فَبَيْمًا بَعْدَ تَقْطَعُوهَا 9

، وَكَانَ يُعَلِّمُ فِي أَحَدِ الْمَجَامِعِ فِي السَّبْتِ 10

وَإِذَا امْرَأَةٌ كَانَتْ بِهَا رُوحٌ ضَعْفٌ ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً، وَكَانَتْ مُنْحَنِيَةً وَلَمْ 11  
تَقْدِرْ أَنْ تَنْصَبِ الْبَيْتَةَ

فَلَمَّا رَأَاهَا يَسُوعُ دَعَاهَا وَقَالَ لَهَا: «يَا امْرَأَةُ، إِنَّكَ مَحْلُوءَةٌ مِنْ 12  
«إِضْغَافِكَ».

وَوَضَعَ عَلَيْهَا يَدَيْهِ، فَفِي الْحَالِ اسْتَقَامَتْ وَمَجَدَّتْ اللَّهَ 13

فَأَجَابَ رَئِيسُ الْمَجْمَعِ، وَهُوَ مُعْتَاطٌ لِأَنَّ يَسُوعَ أَبْرَأَ فِي السَّبْتِ، وَقَالَ 14  
«لِلْمَجْمَعِ: «هِيَ سِنَّةٌ أَيَّامٍ يَنْبَغِي فِيهَا الْعَمَلُ، فِي هَذِهِ أَنْتُمْ وَاسْتَنْشَفُوا  
«وَلَيْسَ فِي يَوْمِ السَّبْتِ

يَأْتِي سَيِّدُ ذَلِكَ الْعَبْدِ فِي يَوْمٍ لَا يَنْتَظِرُهُ وَفِي سَاعَةٍ لَا يَعْرِفُهَا، فَيَقْطَعُهَا 46  
وَيَجْعَلُ نَصِيبَهُ مَعَ الْخَائِنِينَ.

وَأَمَّا ذَلِكَ الْعَبْدُ الَّذِي يَعْلَمُ إِرَادَةَ سَيِّدِهِ وَلَا يَسْتَعِدُّ وَلَا يَفْعَلُ بِحَسَبِ 47  
إِرَادَتِهِ، فَيُضْرَبُ كَثِيرًا

وَلَكِنَّ الَّذِي لَا يَعْلَمُ، وَيَفْعَلُ مَا يَسْتَحِقُّ ضَرْبَاتٍ، يُضْرَبُ قَلِيلًا. فَكُلُّ 48  
مَنْ أُعْطِيَ كَثِيرًا يُطْلَبُ مِنْهُ كَثِيرٌ، وَمَنْ يُوَدِّعُونَهُ كَثِيرًا يُطَالِبُونَهُ بِأَكْثَرِ

جَنْثٍ لِأَلْفِي نَارًا عَلَى الْأَرْضِ، فَمَاذَا أُرِيدُ لَوْ اضْطَرَمْتُ؟» 49

وَلِي صِبْغَةٌ أَصْطَبُغُهَا، وَكَيْفَ أَنْحَصِرُ حَتَّى تُكْمَلَ؟ 50

أَتَطُنُّونَ أَنِّي جَنْثٌ لِأُعْطِيَ سَلَامًا عَلَى الْأَرْضِ؟ كَلَّا، أَقُولُ لَكُمْ: بَلْ 51  
أَنْتُمْ سَامَا

، لِأَنَّهُ يَكُونُ مِنَ الْآنَ خَمْسَةٌ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ مُنْقَسِمِينَ: ثَلَاثَةٌ عَلَى اثْنَيْنِ 52  
وَأَتْنَانِ عَلَى ثَلَاثَةٍ

يَنْقَسِمُ الْأَبُ عَلَى الْإِبْنِ، وَالْإِبْنُ عَلَى الْأَبِّ، وَالْأُمُّ عَلَى الْبَيْتِ، وَالْبَيْتُ 53  
«عَلَى الْأُمِّ، وَالْحَمَاهُ عَلَى كَنَّتَيْهَا، وَالْكَنَّةُ عَلَى حَمَاتِهَا

ثُمَّ قَالَ أَيْضًا لِلْجُمُوعِ: «إِذَا رَأَيْتُمْ السَّحَابَ تَطْلُعُ مِنَ الْمَغَارِبِ فَلِلْوَقْتِ 54  
تَقُولُونَ: إِنَّهُ يَأْتِي مَطَرٌ، فَيَكُونُ هَكَذَا

وَإِذَا رَأَيْتُمْ رِيحَ الْجَنُوبِ تَهْبُ تَقُولُونَ: إِنَّهُ سَيَكُونُ حَرٌّ، فَيَكُونُ 55

يَا مُرَاوُونَ! تَعْرِفُونَ أَنَّ تُمَيِّزُوا وَجْهَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ، وَأَمَّا هَذَا 56  
الْكَرْمَانُ فَكَيْفَ لَا تُمَيِّزُونَهُ؟

وَلِمَاذَا لَا تَحْكُمُونَ بِالْحَقِّ مِنْ قِبَلِ نَفْسِكُمْ؟ 57

جَيْنَمَا تَذْهَبُ مَعَ خَصْمِكَ إِلَى الْحَاكِمِ، ابْذُلِ الْجَهْدَ وَأَنْتَ فِي الطَّرِيقِ 58  
، لِتَتَخَلَّصَ مِنْهُ، لِئَلَّا يَجُزَّكَ إِلَى الْقَاضِي، وَيُسَلِّمَكَ الْقَاضِي إِلَى الْحَاكِمِ  
فَيُلْقِيَنَّكَ الْحَاكِمُ فِي السِّجْنِ

«أَقُولُ لَك: لَا تَخْرُجْ مِنْ هُنَاكَ حَتَّى تُوفِيَ الْفَلْسَ الْأَخِيرَ 59

فَأَجَابَهُ الرَّبُّ وَقَالَ: «يَا مَرَايَ! أَلَا يَحُلُّ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ 15 ثَوْرَهُ أَوْ جَمَارَهُ مِنَ الْمَذُودِ وَيَمْضِي بِهِ وَيَسْقِيهِ؟»

«وَهُوَذَا آخِرُونَ يَكُونُونَ أَوَّلِينَ، وَأَوَّلُونَ يَكُونُونَ آخِرِينَ 30

، وَهَذِهِ، وَهِيَ ابْنَةُ إِبْرَاهِيمَ، قَدْ رَبَطَهَا الشَّيْطَانُ ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً 16 «أَمَا كَانَ يَنْبَغِي أَنْ تُحَلَّ مِنْ هَذَا الرِّبَاطِ فِي يَوْمِ السَّبْتِ؟»

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَقَدَّمَ بَعْضُ الْفَرِيسِيِّينَ قَائِلِينَ لَهُ: «أَخْرُجْ وَأَذْهَبْ مِنْ 31 «هَهُنَا، لِأَنَّ هِيرُودُسَ يُرِيدُ أَنْ يَقْتُلَكَ».

وَإِذْ قَالَ هَذَا أَخْجَلَ جَمِيعَ الَّذِينَ كَانُوا يُعَايِدُونَهُ، وَفَرَّخَ كُلُّ الْجَمْعِ بِجَمِيعِ 17 الْأَعْمَالِ الْمَجِيدَةِ الَّتِي كَانَتْ مِنْهُ

فَقَالَ لَهُمْ: «أَمْضُوا وَقُولُوا لِهَذَا الثَّغَلِيبِ: هَا أَنَا أَخْرُجُ شَيَاطِينَ، وَأَشْفِي 32 الْيَوْمَ وَغَدًا، وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ أَكْمَلُ

فَقَالَ: «مَاذَا يُشْبِهُ مَلَكُوتُ اللَّهِ؟ وَمَاذَا أُشْبِهُهُ؟ 18

بَلْ يَنْبَغِي أَنْ أَسِيرَ الْيَوْمَ وَغَدًا وَمَا بِلِيهِ، لِأَنَّهُ لَا يُمَكِّنُ أَنْ يَهْلِكَ نَبِيٌّ 33 إِخْرَاجًا عَنْ أُورُشَلِيمَ

يُشْبِهُ حَتَّى خَرَدَلٍ أَخَذَهَا إِنْسَانٌ وَالْقَاهَا فِي بُسْتَانِهِ، فَتَمَتَّ وَصَارَتْ 19 «شَجَرَةً كَبِيرَةً، وَتَأَوَّتْ طُيُورُ السَّمَاءِ فِي أَغْصَانِهَا

يَا أُورُشَلِيمَ، يَا أُورُشَلِيمَ! يَا قَاتِلَةَ الْأَنْبِيَاءِ وَرَاجِمَةَ الْمُرْسَلِينَ إِلَيْهَا، كَمْ 34 «مَرَّةً أَرَدْتُ أَنْ أَجْمَعَ أَوْلَادِكَ كَمَا تَجْمَعُ الدَّجَاجَةُ فِرَاحَهَا تَحْتَ جَنَاحِهَا إِنْ لَمْ تُرِيدُوا

وَقَالَ أَيْضًا: «بِمَاذَا أُشْبِهُهُ مَلَكُوتُ اللَّهِ؟ 20

يُشْبِهُ خَمِيرَةً أَخَذَتْهَا امْرَأَةٌ وَخَبَأَتْهَا فِي ثَلَاثَةِ أَكْبَالٍ دَقِيقٍ حَتَّى أَخْتَمَرَ 21 «الْجَمِيعُ».

هُوَذَا بَيِّنُكُمْ بُتْرُكُ لَكُمْ خَرَابًا! وَالْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّكُمْ لَا تَرَوْنَنِي حَتَّى 35 «إِبَائِي وَفَتَّ تَقُولُونَ فِيهِ: مُبَارَكُ الْآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ

، وَاجْتَنَزَ فِي مَدَنٍ وَقُرَى يُعَلِّمُ وَيَسَافِرُ نَحْوَ أُورُشَلِيمَ 22

## Luke 14:1

فَقَالَ لَهُ وَاحِدٌ: «يَا سَيِّدُ، أَقَلِيلٌ هُمُ الَّذِينَ يَخْلُصُونَ؟». فَقَالَ لَهُمْ 23

، وَإِذْ جَاءَ إِلَى بَيْتِ أَحَدِ رُؤَسَاءِ الْفَرِيسِيِّينَ فِي السَّبْتِ لِيَأْكُلَ خُبْزًا 1 كَانُوا يُزَاقِبُونَهُ

وَإِذَا إِنْسَانٌ مُسْتَسْقٍ كَانَ قُدَّامَهُ 2

اجْتَبَهُوا أَنْ تَدْخُلُوا مِنَ الْبَابِ الضَّيِّقِ، فَإِنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ كَثِيرِينَ 24 سَيَطْلُبُونَ أَنْ يَدْخُلُوا وَلَا يَقْدِرُونَ

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَكَلَّمَ الثَّامُوسِيِّينَ وَالْفَرِيسِيِّينَ قَائِلًا: «هَلْ يَجِلُّ 3 «الْإِبْرَاءُ فِي السَّبْتِ؟»

مِنْ بَعْدِ مَا يَكُونُ رَبُّ الْبَيْتِ قَدْ قَامَ وَأَغْلَقَ الْبَابَ، وَابْتَدَأَتْ تَقْفُونَ خَارِجًا 25 وَتَقْرَعُونَ الْبَابَ قَائِلِينَ: يَا رَبُّ، يَا رَبُّ! أَفْتَحْ لَنَا. نَجِيبُ، وَيَقُولُ لَكُمْ: لَا! أَعْرِفُكُمْ مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ

فَسَكُّوا. فَأَمْسَكَهُ وَأَبْرَأَهُ وَأَطْلَقَهُ 4

إِحْيَيْنِيذٍ تَبْتَدِبُونَ تَقُولُونَ: أَكَلْنَا قُدَّامَكَ وَشَرَبْنَا، وَعَلِمْتَ فِي سَوَارِ عِنَّا 26

ثُمَّ أَجَابَهُمْ وَقَالَ: «مَنْ مِنْكُمْ يَسْفُطُ جَمَارَهُ أَوْ ثَوْرَهُ فِي بَيْرٍ وَلَا يَنْشُلُهُ حَالًا 5 «فِي يَوْمِ السَّبْتِ؟»

فَيَقُولُ: أَقُولُ لَكُمْ: لَا أَعْرِفُكُمْ مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ، تَبَاعَدُوا عَنِّي يَا جَمِيعَ فَاعِلِي 27 الْإِطْلَامِ

فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يُجِيبُوهُ عَنْ ذَلِكَ 6

هُنَاكَ يَكُونُ الْبُكَاءُ وَصَرِيرُ الْأَسْنَانِ، مَتَى رَأَيْتُمْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ 28 وَيَعْقُوبَ وَجَمِيعَ الْأَنْبِيَاءِ فِي مَلَكُوتِ اللَّهِ، وَأَنْتُمْ مَطْرُوحُونَ خَارِجًا

وَقَالَ لِلْمَدْعُوعِينَ مَثَلًا، وَهُوَ يُلَاحِظُ كَيْفَ اخْتَارُوا الْمَتَكَاتِ الْأُولَى قَائِلًا 7 لَهُمْ:

وَيَأْتُونَ مِنَ الْمَشَارِقِ وَمِنَ الْمَغَارِبِ وَمِنَ الشَّمَالِ وَالْجَنُوبِ، وَيَتَّكِبُونَ 29 فِي مَلَكُوتِ اللَّهِ

مَتَى دُعِيتَ مِنْ أَحَدٍ إِلَى غُرْسٍ فَلَا تَتَكَيَّ فِي الْمَتَكِ الْأَوَّلِ، لَعَلَّ أَكْرَمَ 8 مِنْكَ يَكُونُ قَدْ دُعِيَ مِنْهُ



فَيَأْتِي الَّذِي دَعَاكَ وَإِيَّاهُ وَيَقُولُ لَكَ: «أَعْطِ مَكَانًا لِهَذَا. فَحِينَئِذٍ تَبْتَذِرُ بِخَجَلٍ 9  
تَأْخُذُ الْمَوْضِعَ الْأَخِيرَ».

بَلْ مَتَى دُعِيتَ فَأَذْهَبْ وَأَتَكِي فِي الْمَوْضِعِ الْأَخِيرِ، حَتَّى إِذَا جَاءَ الَّذِي 10  
دَعَاكَ يَقُولَ لَكَ: يَا صَدِيقُ، ارْتَفِعْ إِلَى فَوْقِ. حِينَئِذٍ يَكُونُ لَكَ مَجْدٌ  
أَمَامَ الْمُتَكِبِينَ مَعَكَ.

«لَأَنَّ كُلَّ مَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يَتَضَعُ وَمَنْ يَضَعُ نَفْسَهُ يَرْتَفِعُ 11

وَقَالَ أَيْضًا لِلَّذِي دَعَاهُ: «إِذَا صَنَعْتَ غَدَاءً أَوْ عَشَاءً فَلَا تَدْعُ 12  
أَصْدِقَاءَكَ وَلَا إِخْوَتَكَ وَلَا أَقْرَبَاءَكَ وَلَا الْجِيرَانَ الْأَغْنِيَاءَ، لِنَلَّا يَدْعُوكَ  
هُمْ أَيْضًا، فَتَكُونَ لَكَ مِثْلُهَا».

بَلْ إِذَا صَنَعْتَ ضِيَافَةً فَأَدْعُ: الْمَسَاكِينَ، الْجُدْعَ، الْغُرَجَ، الْعُمَى 13

فَيَكُونُ لَكَ الطُّوبَى إِذْ لَيْسَ لَهُمْ حَتَّى يُكَافُوكَ، لِأَنَّكَ تُكَافَى فِي قِيَامَةِ 14  
«الْأَبْرَارِ».

فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ وَاحِدٌ مِنَ الْمُتَكِبِينَ قَالَ لَهُ: «طُوبَى لِمَنْ يَأْكُلُ خُبْزًا 15  
«فِي مَلَكُوتِ اللَّهِ».

فَقَالَ لَهُ: «إِنْسَانٌ صَنَعَ عَشَاءً عَظِيمًا وَدَعَا كَثِيرِينَ 16

وَأَرْسَلَ عَبْدَهُ فِي سَاعَةِ الْعَشَاءِ لِيَقُولَ لِلْمَدْعُوبِينَ: تَعَالَوْا لِأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ 17  
قَدْ أُعِدَّ».

فَإِذَا الْجَمِيعُ بَرَأَى وَاحِدٌ يَسْتَعْفِفُونَ. قَالَ لَهُ الْأَوَّلُ: إِنِّي أَشْتَرَيْتُ حَقْلًا 18  
وَأَنَا مُضْطَرٌّ أَنْ أَخْرُجَ وَأَنْظُرَهُ. أَسْأَلُكَ أَنْ تُعْفِينِي

وَقَالَ آخَرُ: إِنِّي أَشْتَرَيْتُ خَمْسَةَ أَزْوَاجٍ بَقَرٍ، وَأَنَا مَاضٍ لِأُمْتِحْنِهَا. أَسْأَلُكَ 19  
أَنْ تُعْفِينِي

وَقَالَ آخَرُ: إِنِّي تَزَوَّجْتُ بِامْرَأَةٍ، فَلِذَلِكَ لَا أَقْدِرُ أَنْ أَجِيءَ 20

فَأَتَى ذَلِكَ الْعَبْدُ وَأَخْبَرَ سَيِّدَهُ بِذَلِكَ. حِينَئِذٍ غَضِبَ رَبُّ الْبَيْتِ، وَقَالَ 21  
لِعَبْدِهِ: أَخْرِجْ عَاجِلًا إِلَى شَوَارِعِ الْمَدِينَةِ وَأَرْقِفْهَا، وَأَدْخُلْ إِلَى هُنَا  
الْمَسَاكِينِ وَالْجُدْعِ وَالْغُرَجِ وَالْعُمَى

فَقَالَ الْعَبْدُ: يَا سَيِّدُ، قَدْ صَارَ كَمَا أَمَرْتَ، وَيُوجَدُ أَيْضًا مَكَانٌ 22

فَقَالَ السَّيِّدُ لِلْعَبْدِ: أَخْرِجْ إِلَى الطُّرُقِ وَالسِّيَّاحَاتِ وَالزُّمُوحِ بِالدُّخُولِ حَتَّى 23  
«يَمْتَلِئَ بَيْتِي

لَأَتِي أَقُولَ لَكُمْ: إِنَّهُ لَيْسَ وَاحِدٌ مِنْ أَوْلِيَاكَ الرِّجَالِ الْمَدْعُوبِينَ يَذُوقُ 24  
«عَشَائِي».

وَكَانَ جُمُوعٌ كَثِيرَةٌ سَائِرِينَ مَعَهُ، فَالْتَفَتَ وَقَالَ لَهُمْ 25

إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَأْتِي إِلَيَّ وَلَا يَبْغِضُ أَبَاهُ وَأُمَّهُ وَأَمْرَأَتَهُ وَأَوْلَادَهُ وَإِخْوَتَهُ» 26  
وَأَخَوَاتِهِ، حَتَّى نَفْسَهُ أَيْضًا، فَلَا يَقْدِرُ أَنْ يَكُونَ لِي تَلْمِيزًا

وَمَنْ لَا يَحْمِلُ صَلَيبَهُ وَيَأْتِي وَرَائِي فَلَا يَقْدِرُ أَنْ يَكُونَ لِي تَلْمِيزًا 27

وَمَنْ مِنْكُمْ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بُرْجًا لَا يَجْلِسُ أَوَّلًا وَيَحْسِبُ الْتَفَقُّةً، هَلْ 28  
عِنْدَهُ مَا يَلَزِمُ لِكَمَالِهِ؟

لِنَلَّا يَضَعُ الْآسَاسَ وَلَا يَقْدِرُ أَنْ يُكْمَلَ، فَيَبْتَذِرُ جَمِيعَ النَّاطِرِينَ 29  
«يَهْرَأُونَ بِهِ».

قَائِلِينَ: هَذَا الْإِنْسَانُ ابْتَدَأَ يَبْنِي وَلَمْ يَقْدِرْ أَنْ يُكْمَلَ 30

وَأَيُّ مَلِكٍ إِنْ ذَهَبَ لِمُقَاتَلَةِ مَلِكٍ آخَرَ فِي حَرْبٍ، لَا يَجْلِسُ أَوَّلًا 31  
وَيَتَشَاوَرُ: هَلْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يُلَاقِيَ بَعِثْرَةَ آلَافٍ الَّذِي يَأْتِي عَلَيْهِ  
بِعِشْرِينَ أَلْفًا؟

وَلَا فَمَا دَامَ ذَلِكَ بَعِيدًا، يُرْسِلُ سِفَارَةً وَيَسْأَلُ مَا هُوَ لِلصُّلْحِ 32

فَكَذَلِكَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ لَا يَتْرُكُ جَمِيعَ أَمْوَالِهِ، لَا يَقْدِرُ أَنْ يَكُونَ لِي تَلْمِيزًا 33

الْمِلْحَ جَيِّدًا. وَلَكِنْ إِذَا فَسَدَ الْمِلْحُ، فِيمَاذَا يُصْلَحُ؟» 34

«لَا يَصْلَحُ لِأَرْضٍ وَلَا لِمَزْبَلَةٍ، فَيَطْرَحُونَهُ خَارِجًا. مَنْ لَهُ أُذُنَانِ لِلسَّمْعِ 35  
«فَلْيَسْمَعْ».

## Luke 15:1

وَكَانَ جَمِيعُ الْعَشَارِيِّينَ وَالْخُطَاةِ يَنْتَوِنَ مِنْهُ لِيَسْمَعُوهُ 1

«!فَتَدْمَرُ الْفَرِيسِيُّونَ وَالْكَتَبَةُ قَائِلِينَ: «هَذَا يَقْبَلُ خُطَاةً وَيَأْكُلُ مَعَهُمْ 2

«أَفُورْ وَأَذْهَبْ إِلَى أَبِي وَأَقُولْ لَهُ: يَا أَبِي، أَخْطَأْتُ إِلَى السَّمَاءِ وَقُدَّامَكَ 18

وَلَسْتُ مُسْتَحِقًّا بَعْدَ أَنْ أَدْعَى لَكَ ابْنًا. لِجْعَلْنِي كَأَحَدِ أَجْزَاكَ 19

فَقَامَ وَجَاءَ إِلَى أَبِيهِ. وَإِذْ كَانَ لَمْ يَزَلْ بَعِيدًا رَأَاهُ أَبُوهُ، فَتَحَنَّنَ وَرَكَضَ 20  
وَوَقَعَ عَلَى عُنُقِهِ وَقَبَّلَهُ

فَقَالَ لَهُ الْآبَنُ: يَا أَبِي، أَخْطَأْتُ إِلَى السَّمَاءِ وَقُدَّامَكَ، وَلَسْتُ مُسْتَحِقًّا بَعْدَ 21  
أَنْ أَدْعَى لَكَ ابْنًا

فَقَالَ الْآبُ لِعَبِيدِهِ: أَخْرِجُوا الْخَلَّةَ الْأُولَى وَالْبُسُوهَ، وَاجْعَلُوا خَاتَمًا فِي 22  
يَدَيْهِ، وَجِدَاءَ فِي رِجْلَيْهِ

وَقَفِّمُوا الْعِجْلَ الْمُسَمَّنَ وَأَذْبَحُوهُ فَنَأْكُلُ وَنَفْرَحَ 23

لِأَنَّ ابْنِي هَذَا كَانَ مَيِّتًا فَعَاشَ، وَكَانَ ضَالًّا فَوُجِدَ. فَابْتَدَأُوا يَفْرَحُونَ 24

وَكَانَ ابْنُهُ الْأَكْبَرُ فِي الْحَقْلِ. فَلَمَّا جَاءَ وَقَرَّبَ مِنَ الْبَيْتِ، سَمِعَ صَوْتَ 25  
الْآبِ طَرَبَ وَرَقَصًا

فَدَعَا وَاجِدًا مِنَ الْعِلْمَانِ وَسَأَلَهُ: مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ هَذَا؟ 26

فَقَالَ لَهُ: أَخُوكَ جَاءَ فَذَبَحَ أَبُوكَ الْعِجْلَ الْمُسَمَّنَ، لِأَنَّهُ قَبِلَهُ سَالِمًا 27

فَغَضِبَ وَلَمْ يَرِدْ أَنْ يَدْخُلَ. فَخَرَجَ أَبُوهُ يَطْلُبُ إِلَيْهِ 28

فَأَجَابَ وَقَالَ لِأَبِيهِ: هَا أَنَا أَخْدُمُكَ سِنِينَ هَذَا عَدَدَهَا، وَقَطُّ لَمْ أَتَجَاوَزْ 29  
وَصِيَّتَكَ، وَجَدْتَنِي لَمْ تُعْطِنِي قَطُّ لِأَفْرَحَ مَعَ أَصْدِقَائِي

وَلَكِنْ لَمَّا جَاءَ ابْنُكَ هَذَا الَّذِي أَكَلَ مَعِيشَتَكَ مَعَ الزَّوَانِي، ذَبَحْتَ لَهُ 30  
الْعِجْلَ الْمُسَمَّنَ

فَقَالَ لَهُ: يَا بُنَيَّ أَنْتَ مَعِيَ فِي كُلِّ حِينٍ، وَكُلُّ مَا لِي فَهُوَ لَكَ 31

«وَلَكِنْ كَانَ يَنْتَبِعِي أَنْ نَفْرَحَ وَنُسَرَّ، لِأَنَّ أَحَاكَ هَذَا كَانَ مَيِّتًا فَعَاشَ 32  
«وَكَانَ ضَالًّا فَوُجِدَ»

فَكَلَّمَهُمْ بِهَذَا الْمَثَلِ قَائِلًا 3

أَيُّ إِنْسَانٍ مِنْكُمْ لَهُ مِئَةُ خَرُوفٍ، وَأَصْنَاعَ وَاجِدًا مِنْهَا، أَلَا يَتْرُكُ الْتِسْعَةَ 4  
وَالْتِسْعِينَ فِي الْبَرِّيَّةِ، وَيَذْهَبُ لِأَجْلِ الضَّالِّ حَتَّى يَجِدَهُ؟

وَإِذَا وَجَدَهُ يَضَعُهُ عَلَى مَنْكِبَيْهِ فَرَحًا 5

وَيَأْتِي إِلَى بَيْتِهِ وَيَدْعُو الْأَصْدِقَاءَ وَالْجِيرَانَ قَائِلًا لَهُمْ: أَفْرَحُوا مَعِيَ 6  
لِأَنِّي وَجَدْتُ خَرُوفِي الضَّالَّ

أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ هَكَذَا يَكُونُ فَرَحٌ فِي السَّمَاءِ بِخَاطِي وَاجِدٍ يَتُوبُ أَكْثَرَ 7  
مِنْ تِسْعَةِ تِسْعِينَ بَارًّا لَا يَحْتَاجُونَ إِلَى تَوْبَةٍ

أَوْ أَيُّهُ أَمْرًاوُ لَهَا عَشْرَةُ ذَرَاهِمَ، إِنْ أَضَاعَتْ دِرْهَمًا وَاجِدًا، أَلَا تُوقِدُ 8  
سِرَاجًا وَتَكْنُسُ الْبَيْتَ وَتَقْتِشُ بِأَجْتِهَادٍ حَتَّى تَجِدَهُ؟

وَإِذَا وَجَدْتَهُ تَدْعُو الصَّدِيقَاتِ وَالْجَارَاتِ قَائِلَةً: أَفْرَحْنَ مَعِيَ لِأَنِّي وَجَدْتُ 9  
الذَّرْهَمَ الَّذِي أَضَعْتُهُ

هَكَذَا، أَقُولُ لَكُمْ: يَكُونُ فَرَحٌ قُدَّامَ مَلَائِكَةِ اللَّهِ بِخَاطِي وَاجِدٍ يَتُوبُ 10

وَقَالَ: «إِنْسَانٌ كَانَ لَهُ ابْنَانِ 11

فَقَالَ أَصْغَرُهُمَا لِأَبِيهِ: يَا أَبِي أَعْطِنِي الْقِسْمَ الَّذِي يُصِيبُنِي مِنَ الْمَالِ 12  
فَقَسَمَ لَهُمَا مَعِيشَتَهُ

وَبَعْدَ أَيَّامٍ لَيْسَتْ بِكَثِيرَةٍ جَمَعَ الْآبَنُ الْأَصْغَرُ كُلَّ شَيْءٍ وَسَافَرَ إِلَى 13  
كُورَةِ بَعِيدَةٍ، وَهُنَاكَ بَذَرَ مَالَهُ بِعَيْشٍ مُسْرِفٍ

فَلَمَّا انْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ، حَدَثَ جُوعٌ شَدِيدٌ فِي تِلْكَ الْكُورَةِ، فَابْتَدَأَ يَحْتَاجُ 14

فَقَضَى وَالتَّصَقَّ بِوَاجِدٍ مِنْ أَهْلِ تِلْكَ الْكُورَةِ، فَأَرْسَلَهُ إِلَى خُفُولِهِ لِيَرَعَ 15  
خَنَازِيرَ

وَكَانَ يَنْتَهِي أَنْ يَمْلَأَ بَطْنَهُ مِنَ الْخُرُوبِ الَّذِي كَانَتْ الْخَنَازِيرُ تَأْكُلُهُ 16  
فَلَمْ يُعْطِهِ أَحَدٌ

فَرَجَعَ إِلَى نَفْسِهِ وَقَالَ: كَمْ مِنْ أَجِيرٍ لِأَبِي يَفْضُلُ عَنْهُ الْخُبْزَ وَأَنَا 17  
إِهْلَاكُ جُوعًا

# Luke 16:1

وَقَالَ أَيْضًا لِتَلَامِيذِهِ: «كَانَ إِنْسَانٌ غَنِيٌّ لَهُ وَكَيْلٌ، فَوُثِّي بِهِ إِلَيْهِ بِأَنَّهُ 1  
يُبَذِّرُ أَمْوَالَهُ

فَدَعَاهُ وَقَالَ لَهُ: مَا هَذَا الَّذِي أَسْمَعُ عَنْكَ؟ أَعْطِ جَسَابَ وَكَالَتِكَ لِأَنَّكَ لَا 2  
تَقْدِرُ أَنْ تَكُونَ وَكِيلًا بَعْدُ

فَقَالَ الْوَكِيلُ فِي نَفْسِهِ: مَاذَا أَفْعَلُ؟ لِأَنَّ سَيِّدِي يَأْخُذُ مِنِّي الْوَكَالَهَ. لَسْتُ 3  
أَسْتَطِيعُ أَنْ أَتُغْبَى، وَأَسْتَحِي أَنْ أَسْتَعْطِيَ

فَدَعَا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْ مَدْيُونِي سَيِّدِي، وَقَالَ لِلأَوَّلِ: كَمْ عَلَيْكَ لِسَيِّدِي؟ 5

فَقَالَ: مِئَةُ بَنَةِ زَيْتٍ. فَقَالَ لَهُ: خُذْ صَنَّاكَ وَأَجْلِسْ عَاجِلًا وَأَكْتُبْ خَمْسِينَ 6

ثُمَّ قَالَ لِأَخْرَ: وَأَنْتَ كَمْ عَلَيْكَ؟ فَقَالَ: مِئَةُ كُرٍّ قَمْحٍ. فَقَالَ لَهُ: خُذْ صَنَّاكَ 7  
وَأَكْتُبْ ثَمَانِينَ

فَمَدَحَ السَّيِّدُ وَكِيلَ الظُّلَمِ إِذْ بِحِكْمَةٍ فَعَلَ، لِأَنَّ أَبْنَاءَ هَذَا الدَّهْرِ أَخْكَمَ مِنْ 8  
أَبْنَاءِ النُّورِ فِي جِيلِهِمْ

وَأَنَا أَقُولُ لَكُمْ: اصْنَعُوا لَكُمْ أَصْدِقَاءَ بِمَالِ الظُّلَمِ، حَتَّى إِذَا قَبِيتُمْ يَقْبَلُونَكُمْ 9  
فِي الْمَظَالِ الْأَبَدِيَّةِ

الْأُمَيِّينَ فِي الْقَلِيلِ أَمِينٌ أَيْضًا فِي الْكَثِيرِ، وَالظَّالِمُ فِي الْقَلِيلِ ظَالِمٌ أَيْضًا 10  
فِي الْكَثِيرِ

فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا أَمْنَاءَ فِي مَالِ الظُّلَمِ، فَمَنْ يَأْتِمُنْكُمْ عَلَى الْحَقِّ؟ 11

وَإِنْ لَمْ تَكُونُوا أَمْنَاءَ فِي مَا هُوَ لِلغَيْرِ، فَمَنْ يُعْطِيكُمْ مَا هُوَ لَكُمْ؟ 12

لَا يَقْدِرُ خَادِمٌ أَنْ يَخْدُمَ سَيِّدَيْنِ، لِأَنَّهُ إِمَّا أَنْ يُبْغِضَ الْوَاحِدَ وَيُحِبَّ 13  
الْآخَرَ، أَوْ يَلْزِمَ الْوَاحِدَ وَيَحْتَقِرَ الْآخَرَ. لَا تَقْدِرُونَ أَنْ تَخْدُمُوا اللَّهَ  
«وَالْمَالَ»

وَكَانَ الْفَرِيسِيُّونَ أَيْضًا يَسْمَعُونَ هَذَا كُلَّهُ، وَهُمْ مُجْبُونَ لِلْمَالِ 14  
فَاسْتَهْزَؤُوا بِهِ

فَقَالَ لَهُمْ: «أَنْتُمْ الَّذِينَ تُبْزِرُونَ أَنْفُسَكُمْ قُدَّامَ النَّاسِ! وَلَكِنَّ اللَّهَ يَغْرِثُ 15  
قُلُوبَكُمْ. إِنَّ الْمَسْتَعْطِيَ عِنْدَ النَّاسِ هُوَ رَجُلٌ قُدَّامَ اللَّهِ

كَانَ التَّامُوسُ وَالْأَنْبِيَاءُ إِلَى يُوحَنَّا. وَمِنْ ذَلِكَ الْوَقْتِ يُبَشِّرُ بِمَلَكُوتِ» 16  
اللَّهِ، وَكُلُّ وَاحِدٍ يَخْتَصِبُ نَفْسَهُ إِلَيْهِ

وَلَكِنَّ زَوَالَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَيْسَرُ مِنْ أَنْ تَسْقُطَ نَقْطَةٌ وَاحِدَةٌ مِنْ 17  
التَّامُوسِ

كُلُّ مَنْ يَطْلِقُ أَمْرًا أَوْ يَبْزُوجَ بِأَخْرَى يَزْنِي، وَكُلُّ مَنْ يَبْزُوجُ بِمُطْلَقَةٍ 18  
مِنْ رَجُلٍ يَزْنِي

كَانَ إِنْسَانٌ غَنِيٌّ وَكَانَ يَلْبَسُ الْأَرْجُوَانِ وَالْبَزَّ وَهُوَ يَتَنَعَّمُ كُلَّ يَوْمٍ 19  
مُتَرَفِّفًا

وَكَانَ مَسْكِينٌ اسْمُهُ لِعَازَرُ، الَّذِي طَرَحَ عِنْدَ بَابِهِ مَضْرُوبًا بِالْفُرُوجِ 20

وَيَسْتَهْيِي أَنْ يَشَبَعَ مِنَ الْفَنَائِطِ السَّاقِطِ مِنَ الْمَائِدَةِ الْغَنِيِّ، بَلْ كَانَتْ 21  
الْكِلَابُ تَأْتِي وَتَلْحَسُ فُرُوجَهُ

فَمَاتَ الْمَسْكِينُ وَحَمَلَتْهُ الْمَلَائِكَةُ إِلَى حِضْنِ إِبْرَاهِيمَ. وَمَاتَ الْغَنِيُّ أَيْضًا 22  
وَوُذِّنَ

فَرَفَعَ عَيْنَيْهِ فِي الْجَحِيمِ وَهُوَ فِي الْعَذَابِ، وَرَأَى إِبْرَاهِيمَ مِنْ بَعِيدٍ 23  
وَلِعَازَرَ فِي حِضْنِهِ

فَقَادَى وَقَالَ: يَا أَبِي إِبْرَاهِيمَ، أَرْحَمْنِي، وَأَرْسِلْ لِعَازَرَ لِيَبْلُ طَرَفَ 24  
إِصْبَعِهِ بِمَاءٍ وَيَبْرِزَ لِسَانِي، لِأَنِّي مُعَذَّبٌ فِي هَذَا اللَّهْيَبِ

فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ: يَا ابْنِي، أَذْكَرُ أَنَّكَ اسْتَوْفَيْتَ خَيْرَاتِكَ فِي حَيَاتِكَ، وَكَذَلِكَ 25  
لِعَازَرُ الْبَلَايَا. وَالْآنَ هُوَ يَتَعَزَّى وَأَنْتَ تَتَعَذَّبُ

وَفَوْقَ هَذَا كُلِّهِ، بَنَيْنَا وَبَيْنَكُمْ هُوَّةَ عَظِيمَةً قَدْ أَثْبِتَتْ، حَتَّى إِنَّ الَّذِينَ 26  
يُرِيدُونَ الْعُبُورَ مِنْ هَهْنَا إِلَيْكُمْ لَا يَقْدِرُونَ، وَلَا الَّذِينَ مِنْ هُنَاكَ يَجْتَازُونَ  
إِلَيْنَا

فَقَالَ: أَسْأَلُكَ إِذَا، يَا أَبَتِ، أَنْ تُرْسِلَهُ إِلَى تَيْبَتِ أَبِي 27

لِأَنَّ لِي خَمْسَةَ إِخْوَةٍ، حَتَّى يَشْهَدَ لَهُمْ لِكَيْلَا يَأْتُوا هُمْ أَيْضًا إِلَى مَوْضِعِ 28  
الْعَذَابِ هَذَا

قَالَ لَهُ إِبْرَاهِيمُ: عِنْدَهُمْ مُوسَى وَالْأَنْبِيَاءُ، لِيَسْمَعُوا مِنْهُمْ 29

«إِزْعَمُوا صَوْتًا قَاتِلِينَ: «يَا يَسُوعُ، يَا مُعَلِّمُ، أَرْحَمْنَا 13

فَقَالَ: لَا، يَا أَبِي إِبْرَاهِيمَ، بَلْ إِذَا مَضَى إِلَيْهِمْ وَاجِدُ مِنَ الْأَمْوَاتِ يَثُوبُونَ 30

فَقَطَّرَ وَقَالَ لَهُمْ: «أَذْهَبُوا وَأَرَوْا أَنْفُسَكُمْ لِلْكَهَنَةِ». وَفِيمَا هُمْ مُنْطَلِقُونَ 14 طَهَّرُوا

فَقَالَ لَهُ: إِنْ كَانُوا لَا يَسْمَعُونَ مِنْ مُوسَى وَالْأَنْبِيَاءِ، وَلَا إِنْ قَامَ وَاجِدٌ 31 «مِنَ الْأَمْوَاتِ يُصَدِّقُونَ».

فَوَاجِدٌ مِنْهُمْ لَمَّا رَأَى أَنَّهُ شَفِي، رَجَعَ يُمَجِّدُ اللَّهَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ 15

### Luke 17:1

وَقَالَ لَتَلَامِيذِهِ: «لَا يُمَكِّنْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَ الْعَنَزَاتُ، وَلَكِنْ وَيْلٌ لِلَّذِي تَأْتِي 1 ابْوَاسِطَتِهِ

وَحَرَ عَلَى وَجْهِهِ عِنْدَ رَجُلَيْهِ شَاكِزًا لَهُ، وَكَانَ سَامِرِيًّا 16

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ: «أَلَيْسَ الْعَشْرَةُ قَدْ طَهَّرُوا؟ فَأَيْنَ الْتِسْعَةُ؟ 17

خَيْرٌ لَهُ لَوْ طَوَّقَ غُفْلُهُ بِخَجَرٍ رَحَى وَطَرَحَ فِي الْبَحْرِ، مِنْ أَنْ يُعْتَرِ أَحَدٌ 2 هَوْلَاءِ الصِّغَارِ

«أَلَمْ يُوَجِدْ مَنْ يَرْجِعْ لِيُعْطِيَ مَجْدًا لِلَّهِ غَيْرُ هَذَا الْغَرِيبِ الْجِنْسِ؟ 18

اِخْتَرُوا لِأَنْفُسِكُمْ. وَإِنْ أَخْطَأَ إِلَيْكَ أَخُوكَ فَوَبِّخْهُ، وَإِنْ تَابَ فَاعْفُ لَهُ 3

«ثُمَّ قَالَ لَهُ: «قُمْ وَامْضِ، إِيْمَانُكَ خَلَّصَكَ 19

وَإِنْ أَخْطَأَ إِلَيْكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ، وَرَجَعَ إِلَيْكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ 4 «قَائِلًا: أَنَا تَائِبٌ، فَاعْفُ لَهُ».

وَلَمَّا سَأَلَهُ الْفَرِيسِيُّونَ: «مَتَى يَأْتِي مَلَكُوتُ اللَّهِ؟». أَجَابَهُمْ وَقَالَ: «لَا 20 يَأْتِي مَلَكُوتُ اللَّهِ بِمَرَاقِبَةٍ

«إِنَّمَا أَلْزَمَ لِلرَّبِّ: «رِزْدُ إِيْمَانَنَا 5

«وَلَا يَقُولُونَ: هُوَذَا هَهُنَا، أَوْ: هُوَذَا هُنَاكَ! لِأَنَّ هَا مَلَكُوتُ اللَّهِ دَاخِلَكُمْ 21

فَقَالَ الرَّبُّ: «لَوْ كَانَ لَكُمْ إِيْمَانٌ مِثْلُ حَبَّةِ خَرْدَلٍ، لَكُنْتُمْ تَقُولُونَ لِهَذِهِ 6 الْجُمْمِيزَةِ: أَنْقِصِي وَأَنْعَرْسِي فِي الْبَحْرِ فَتَطْبِيعُكُمْ

وَقَالَ لَتَلَامِيذِهِ: «سَتَأْتِي أَيَّامٌ فِيهَا تَسْتَهْجُونَ أَنْ تَرَوْا يَوْمًا وَاجِدًا مِنْ أَيَّامِ 22 ابْنِ الْإِنْسَانِ وَلَا تَرَوْنَ

وَمَنْ مِنْكُمْ لَهُ عَيْنٌ يَحْرُثُ أَوْ يَرْعَى، يَقُولُ لَهُ إِذَا دَخَلَ مِنَ الْحَقْلِ» 7 تَقَدَّمَ سَرِيعًا وَاتَّكَيْ

وَيَقُولُونَ لَكُمْ: هُوَذَا هَهُنَا! أَوْ: هُوَذَا هُنَاكَ! لَا تَذْهَبُوا وَلَا تَنْتَبِعُوا 23

بَلْ أَلَا يَقُولُ لَهُ: أَعْبُدْ مَا أُنْعَسِي بِهِ، وَتَمْنُطُقْ وَأَخْدُمْنِي حَتَّى أَكُلَ 8 وَأَشْرَبَ، وَبَعْدَ ذَلِكَ تَأْكُلُ وَتَشْرَبُ أَنْتَ؟

لِأَنَّهُ كَمَا أَنَّ الْبَرْقَ الَّذِي يَبْرُقُ مِنْ نَاحِيَةِ تَحْتِ السَّمَاءِ يُضِيءُ إِلَى نَاحِيَةِ 24 تَحْتِ السَّمَاءِ، كَذَلِكَ يَكُونُ أَيْضًا ابْنُ الْإِنْسَانِ فِي يَوْمِهِ

فَهَلْ لِيَذَلِكَ الْعَبْدُ فَضْلًا لِأَنَّهُ فَعَلَ مَا أَمَرَ بِهِ؟ لَا أَظُنُّ 9

وَلَكِنْ يَنْبَغِي أَوْ لَا أَنْ يَتَأَلَّمَ كَثِيرًا وَيُرْفَضَ مِنْ هَذَا الْجِيلِ 25

كَذَلِكَ أَنْتُمْ أَيْضًا، مَتَى فَعَلْتُمْ كُلَّ مَا أَمَرْتُمْ بِهِ فَقُولُوا: إِنَّنَا عِبِيدُ بَطَّالُونَ 10 «لِأَنَّنَا إِنَّمَا عَمَلْنَا مَا كَانَ يَجِبُ عَلَيْنَا

وَكَمَا كَانَ فِي أَيَّامِ نُوحٍ كَذَلِكَ يَكُونُ أَيْضًا فِي أَيَّامِ ابْنِ الْإِنْسَانِ 26

وَفِي ذَهَابِهِ إِلَى أُورُشَلِيمَ أَجْتَازَ فِي وَسْطِ السَّامِرَةِ وَالْجَلِيلِ 11

كَانُوا يَأْكُلُونَ وَيَشْرَبُونَ، وَيُرْوَجُونَ وَيَتَرَوَّجُونَ، إِلَى الْيَوْمِ الَّذِي 27 فِيهِ دَخَلَ نُوحُ الْفُلْكَ، وَجَاءَ الْطُوفَانُ وَأَهْلُكَ الْجَمِيعَ

وَفِيمَا هُوَ دَاخِلٌ إِلَى قَرْيَةٍ أَسْتَقْبَلَهُ عَشْرَةُ رِجَالٍ بُرْصِ، فَوَقَفُوا مِنْ 12 بَعِيدٍ

كَذَلِكَ أَيْضًا كَمَا كَانَ فِي أَيَّامِ لُوطٍ: كَانُوا يَأْكُلُونَ وَيَشْرَبُونَ، وَيَسْتَرُونَ 28 وَيَبِيعُونَ، وَيَغْرُسُونَ وَيَبْنُونَ

وَلَكِنَّ الْيَوْمَ الَّذِي فِيهِ خَرَجَ لُوطٌ مِنْ سَدُومَ، امْطَرْنَا نَارًا وَكِبْرِيَاءَ مِنْ  
السَّمَاءِ فَأَهْلَكَ الْجَمِيعَ.

أَفَلَا يُنْصِفُ اللَّهُ مُخْتَارِيهِ، الصَّارِخِينَ إِلَيْهِ نَهَارًا وَلَيْلًا، وَهُوَ مُتَمَهِّلٌ  
عَلَيْهِمْ؟

هَكَذَا يَكُونُ فِي الْيَوْمِ الَّذِي فِيهِ يُظْهَرُ ابْنُ الْإِنْسَانِ

أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يُنْصِفُهُمْ سَرِيعًا! وَلَكِنْ مَتَى جَاءَ ابْنُ الْإِنْسَانِ، أَلَعَلَّهُ يَجِدُ  
«الْإِيمَانَ عَلَى الْأَرْضِ»؟

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مَنْ كَانَ عَلَى السَّطْحِ وَأَمْتَعْتُهُ فِي الْبَيْتِ فَلَا يَنْزِلُ  
لِيَأْخُذَهَا، وَالَّذِي فِي الْحَقْلِ كَذَلِكَ لَا يَرْجِعُ إِلَى الْوَرَاءِ

وَقَالَ لِقَوْمٍ وَاقِفِينَ بَأَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ أَجْرَارٌ، وَيَحْتَقِرُونَ هَذَا الْمَثَلِ

!اذْكُرُوا أَمْرَةَ لُوطِ

إِنْسَانَانِ صَعِدَا إِلَى الْهَيْكَلِ لِيُصَلِّيَا، وَاجِدَ قَرِيبِي وَالْآخَرَ عَشَارًا

مَنْ طَلَبَ أَنْ يَخْلِصَ نَفْسَهُ يَهْلِكُهَا، وَمَنْ أَهْلَكَهَا يُحْيِيهَا

أَمَّا الْقَرِيبِيُّ فَوَقَفَ يُصَلِّي فِي نَفْسِهِ هَكَذَا: اللَّهُمَّ أَنَا أَشْكُرُكَ أَنِّي لَسْتُ  
مِثْلَ بَاقِي النَّاسِ الْخَاطِئِينَ الظَّالِمِينَ الزَّانَةِ، وَلَا مِثْلَ هَذَا الْعَشَارِ

أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ يَكُونُ اثْنَانِ عَلَى فِرَاشٍ وَاحِدٍ، فَيُؤْخَذُ  
الْوَاحِدُ وَيُتْرَكُ الْآخَرُ

أَصُومُ مَرَّتَيْنِ فِي الْأُسْبُوعِ، وَأَعِشِّرُ كُلَّ مَا أَقْتَنِيهِ

تَكُونُ اثْنَتَانِ تَطْحَنَانِ مَعًا، فَيُؤْخَذُ الْوَاحِدَةُ وَيُتْرَكُ الْآخَرَى

وَأَمَّا الْعَشَارُ فَوَقَفَ مِنْ بَعِيدٍ، لَا يَشَاءُ أَنْ يَرْفَعَ عَيْنَيْهِ نَحْوَ السَّمَاءِ  
بَلْ قَرَعَ عَلَى صَدْرِهِ قَائِلًا: اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي، أَنَا الْخَاطِئُ

«يَكُونُ اثْنَانِ فِي الْحَقْلِ، فَيُؤْخَذُ الْوَاحِدُ وَيُتْرَكُ الْآخَرُ

أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ هَذَا نَزَلَ إِلَى بَيْتِهِ مُبَرَّرًا دُونَ ذَلِكَ، لِأَنَّ كُلَّ مَنْ يَرْفَعُ  
«نَفْسَهُ يَتَضَعُ، وَمَنْ يَضَعُ نَفْسَهُ يَرْفَعُ

فَأَجَابُوا وَقَالُوا لَهُ: «أَيْنَ يَارَبُّ؟». فَقَالَ لَهُمْ: «حَيْثُ تَكُونُ الْجَنَّةُ هُنَاكَ  
تَجْتَمِعُ النَّسُورُ

فَقَدَّمُوا إِلَيْهِ الْأَطْفَالَ أَيْضًا لِيَلْبَسَهُمْ، فَلَمَّا رَأَاهُمْ الْتَلَامِيذُ انْتَهَرُوهُمْ

### Luke 18:1

وَقَالَ لَهُمْ أَيْضًا مَثَلًا فِي أَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يُصَلَّى كُلَّ جَبِينٍ وَلَا يُعَلَّ

أَمَّا يَسُوعُ فَدَعَاهُمْ وَقَالَ: «دَعُوا الْأَوْلَادَ يَأْتُونَ إِلَيَّ وَلَا تَمْنَعُوهُمْ، لِأَنَّ  
لِمِثْلِ هَؤُلَاءِ مَلَكُوتُ اللَّهِ

قَائِلًا: «كَانَ فِي مَدِينَةٍ قَاضٍ لَا يَخَافُ اللَّهَ وَلَا يَهَابُ إِنْسَانًا

«الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: مَنْ لَا يَقْبَلُ مَلَكُوتَ اللَّهِ مِثْلَ وَلَدٍ فَلَنْ يَدْخُلَهُ

وَكَانَ فِي تِلْكَ الْمَدِينَةِ أَرْمَلَةٌ. وَكَانَتْ تَأْتِي إِلَيْهِ قَائِلَةً: أَنْصِفْنِي مِنْ  
إِخْصَمِي

وَسَأَلَهُ رَجُلٌ قَائِلًا: «أَيُّهَا الْمُعَلِّمُ الصَّالِحُ، مَاذَا أَعْمَلُ لِأَرْثَ الْحَيَاةِ  
«الْأَبَدِيَّةِ»؟

وَكَانَ لَا يَشَاءُ إِلَى زَمَانٍ. وَلَكِنْ بَعْدَ ذَلِكَ قَالَ فِي نَفْسِهِ: وَإِنْ كُنْتُ لَا أَخَافُ  
اللَّهَ وَلَا أَهَابُ إِنْسَانًا

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «لِمَاذَا تَدْعُونِي صَالِحًا؟ لَيْسَ أَحَدٌ صَالِحًا إِلَّا وَاحِدٌ  
وَهُوَ اللَّهُ

فَاتِي لِأَجَلٍ أَنَّ هَذِهِ الْأَرْمَلَةَ تَزْعَجُنِي، أَنْصِفْهَا، لِئَلَّا تَأْتِيَ دَائِمًا  
«إِفْتَقَمْعَنِي

أَنْتِ تَعْرِفُ الْوَصَايَا: لَا تَزْنِي. لَا تَقْتُلِي. لَا تَسْرِقِي. لَا تَشْهَدِي بِالزُّورِ  
«أَكْرَمُ أَبَاكَ وَأُمَّكَ

وَقَالَ الرَّبُّ: «اسْمَعُوا مَا يَقُولُ قَاضِي الظُّلَمِ

«فَقَالَ: «هَذِهِ كُلُّهَا حَفِظْتُهَا مِنْذُ خَدَاتِي

38. «فَصَرَخَ قَائِلًا: «يَا يَسُوعُ ابْنُ دَاوُدَ، ارْحَمْنِي»

فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ ذَلِكَ قَالَ لَهُ: «يُعْزُوكَ أَيْضًا شَيْءٌ: بَعِ كُلَّ مَا لَكَ وَوَرِّغْ 22  
«عَلَى الْفُقَرَاءِ، فَيَكُونَ لَكَ كَنْزٌ فِي السَّمَاءِ، وَتَعَالَ اتَّبِعْنِي

فَالْتَهَرَهُ الْمُتَقَرِّمُونَ لِيَسْكُتَ، أَمَّا هُوَ فَصَرَخَ أَكْثَرَ كَثِيرًا: «يَا ابْنُ 39  
«دَاوُدَ، ارْحَمْنِي

فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ خَزَنَ، لِأَنَّهُ كَانَ غَنِيًّا جَدًّا 23

فَوَقَفَتْ يَسُوعَ وَأَمَرَ أَنْ يَقْدَمَ إِلَيْهِ. وَلَمَّا اقْتَرَبَ سَأَلَهُ 40

فَلَمَّا رَأَاهُ يَسُوعُ قَدْ خَزَنَ، قَالَ: «مَا أَعْسَرَ دُخُولَ دَوِي الْأَمْوَالِ إِلَى 24  
بِمَلَكُوتِ اللَّهِ

39. «إِنِّي لَأَقُولُ لَكَ: «مَادَا تُرِيدُ أَنْ أَفْعَلَ بِكَ؟». فَقَالَ: «يَاسِيدُ، أَنْ أَبْصِرَ 41

لِأَنَّ دُخُولَ جَمَلٍ مِنْ ثَقَبِ إِبْرَةٍ أَيْسَرُ مِنْ أَنْ يَدْخُلَ غَنِيٌّ إِلَى مَلَكُوتِ 25  
«اللَّهِ

38. فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «أَبْصِرْ. إِيْمَانُكَ قَدْ شَفَاكَ 42

38. فَقَالَ الَّذِينَ سَمِعُوا: «فَمَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْلُصَ؟ 26

وَفِي الْحَالِ أَبْصَرَ، وَتَبِعَهُ وَهُوَ يُمَجِّدُ اللَّهَ. وَجَمِيعُ الشَّعْبِ إِذْ رَأَوْا 43  
سَبَّحُوا اللَّهَ

38. فَقَالَ: «غَيْرُ الْمُسْتَطَاعِ عِنْدَ النَّاسِ مُسْتَطَاعٌ عِنْدَ اللَّهِ 27

38. فَقَالَ بُطْرُسُ: «هَآ نَحْنُ قَدْ تَرَكْنَا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعْنَاكَ 28

## Luke 19:1

ثُمَّ دَخَلَ وَاجْتَاَزَ فِي أَرِيخَا 1

فَقَالَ لَهُمْ: «الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنْ لَيْسَ أَحَدٌ تَرَكَ بَيْتًا أَوْ وَالِدَيْنِ أَوْ إِخْوَةً 29  
أَوْ امْرَأَةً أَوْ أَوْلَادًا مِنْ أَجْلِ مَلَكُوتِ اللَّهِ

، وَإِذَا رَجُلٌ أَسْمُهُ زَكَّا، وَهُوَ رَئِيسٌ لِلْعَشَّارِينَ وَكَانَ غَنِيًّا 2

إِلَّا وَيَأْخُذْ فِي هَذَا الزَّمَانِ أَضْعَافًا كَثِيرَةً، وَفِي الدَّهْرِ الْآتِي الْحَيَاةُ 30  
«الْأَبَدِيَّةُ

وَطَلَبَ أَنْ يَرَى يَسُوعَ مَنْ هُوَ، وَلَمْ يَقْدِرْ مِنَ الْجَمْعِ، لِأَنَّهُ كَانَ قَصِيرَ 3  
الْقَامَةِ

، وَأَخَذَ الْاِثْنَيْ عَشَرَ وَقَالَ لَهُمْ: «هَآ نَحْنُ صَاعِدُونَ إِلَى أُورُشَلِيمَ 31  
، وَنَسْتَبِيتُ كُلَّ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ بِالْأَنْبِيَاءِ عَنْ ابْنِ الْإِنْسَانِ

فَرَكَّضَ مُتَقَدِّمًا وَصَعِدَ إِلَى جُمَيْرَةٍ لِكَيْ يَرَاهُ، لِأَنَّهُ كَانَ مُزِمِعًا أَنْ يَمُرَّ 4  
مِنْ هُنَاكَ

، لِأَنَّهُ يُسَلِّمُ إِلَى الْأُمَمِ، وَيُسْتَهْزَأُ بِهِ، وَيُسْتَمْتَنُ وَيُقْتَلُ عَلَيْهِ 32

، فَلَمَّا جَاءَ يَسُوعَ إِلَى الْمَكَانِ، نَظَرَ إِلَى فَوْقِ فَرَاهُ، وَقَالَ لَهُ: «يَا زَكَّا 5  
«أَسْرِعْ وَانْزِلْ، لِأَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ أَمْكُثَ الْيَوْمَ فِي بَيْتِكَ

32. «وَيَجْلِدُونَهُ، وَيَقْتُلُونَهُ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ يَقُومُ 33

فَاسْرِعْ وَانْزِلْ وَقَبِّلْهُ فَرَحًا 6

وَأَمَّا هُمْ فَلَمْ يَفْهَمُوا مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا، وَكَانَ هَذَا الْأَمْرُ مَخْفَى عَنْهُمْ، وَلَمْ 34  
يَعْلَمُوا مَا قِيلَ

فَلَمَّا رَأَى الْجَمِيعُ ذَلِكَ تَدَمَّرُوا قَلِيلِينَ: «إِنَّهُ دَخَلَ لِيَبْنِيَتْ عِنْدَ رَجُلٍ 7  
«خَاطِيٍّ

وَلَمَّا اقْتَرَبَ مِنْ أَرِيخَا كَانَ أَعْمَى جَالِسًا عَلَى الطَّرِيقِ يَسْتَغْطِي 35

، فَوَقَفَتْ زَكَّا وَقَالَ لِلرَّبِّ: «هَآ أَنَا يَارَبُّ أُعْطِي نِصْفَ أَمْوَالِي لِلْمَسَاكِينِ 8  
«وَإِنْ كُنْتُ قَدْ وَشَيْتُ بِأَحَدٍ أَرُدُّ أَرْبَعَةَ أَضْعَافٍ

35. «فَلَمَّا سَمِعَ الْجَمْعُ مُجْتَازًا سَأَلَ: «مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ هَذَا؟ 36

فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ يَسُوعَ الْنَّاصِرِيَّ مُجْتَازٌ 37

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «الْيَوْمَ حَصَلَ خَلَاصٌ لِهَذَا الْبَيْتِ، إِذْ هُوَ أَيْضًا ابْنُ 9  
إِبْرَاهِيمَ

- 10 «لَأَنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ قَدْ جَاءَ لِكَيْ يَطْلُبَ وَيُخَلِّصَ مَا قَدْ هَلَكَ
- 11 وَأِذْ كَانُوا يَسْمَعُونَ هَذَا عَادَ فَقَالَ مَثَلًا، لِأَنَّهُ كَانَ قَرِيبًا مِنْ أُورُشَلِيمَ وَكَانُوا يَطْلُفُونَ أَنَّ مَلَكُوتَ اللَّهِ عَتِيدٌ أَنْ يَظْهَرَ فِي الْحَالِ
- 12 فَقَالَ: «إِنْسَانٌ شَرِيفٌ الْجَنَسِ ذَهَبَ إِلَى كُورَةٍ بَعِيدَةٍ لِيَأْخُذَ لِنَفْسِهِ مَلَكًا وَيَرْجِعَ
- 13 فَدَعَا عَشْرَةَ عِبِيدٍ لَهُ وَأَعْطَاهُمْ عَشْرَةَ أَمْنَاءٍ، وَقَالَ لَهُمْ: تَاجِرُوا حَتَّى آتِي.
- 14 وَأَمَّا أَهْلُ مَدِينَتِهِ فَكَانُوا يُبْغِضُونَهُ، فَأَرْسَلُوا وَرَاءَهُ سَفَارَةً قَائِلِينَ: لَا تُرِيدُ أَنْ هَذَا يَمْلِكَ عَلَيْنَا
- 15 وَلَمَّا رَجَعَ بَعْدَمَا أَخَذَ الْمَلِكُ، أَمَرَ أَنْ يُدْعَى إِلَيْهِ أُولَئِكَ الْعَبِيدُ الَّذِينَ أَعْطَاهُمُ الْفِصَّةَ، لِيَعْرِفَ بِمَا تَاجَرَ كُلُّ وَاحِدٍ
- 16 فَجَاءَ الْأَوَّلُ قَائِلًا: يَا سَيِّدُ، مَنَّاكَ رِبْحَ عَشْرَةِ أَمْنَاءٍ
- 17 فَقَالَ لَهُ: نِعِمَّا أَتَيْتُهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ! لِأَنَّكَ كُنْتَ أَمِينًا فِي الْقَلِيلِ، فَلْيَكُنْ لَكَ سُلْطَانٌ عَلَى عَشْرِ مُدُنٍ
- 18 ثُمَّ جَاءَ الثَّانِي قَائِلًا: يَا سَيِّدُ، مَنَّاكَ عَمِلَ خَمْسَةَ أَمْنَاءٍ
- 19 فَقَالَ لَهُذَا أَيْضًا: وَكُنْ أَنْتَ عَلَى خَمْسِ مُدُنٍ
- 20 ثُمَّ جَاءَ آخَرُ قَائِلًا: يَا سَيِّدُ، هُوَذَا مَنَّاكَ الَّذِي كَانَ عِنْدِي مَوْضُوعًا فِي مَنَابِلٍ
- 21 لِأَنِّي كُنْتُ أَخَافُ مِنْكَ، إِذْ أَنْتَ إِنْسَانٌ صَارِمٌ، تَأْخُذُ مَا لَمْ تَصْنَعْ، وَتَحْصُدُ مَا لَمْ تَزْرَعْ
- 22 فَقَالَ لَهُ: مِنْ فِيمَا أَدْبَيْتُكَ أَتَيْتُهَا الْعَبْدُ الشَّرِيرُ. عَرَفْتَ أَنِّي إِنْسَانٌ صَارِمٌ، أَخَذْتُ مَا لَمْ أَصْنَعْ، وَأَخْصُدُ مَا لَمْ أَزْرَعْ
- 23 فَلَمَّاذَا لَمْ تَصْنَعْ فَضَبْتَنِي عَلَى مَائِدَةِ الصَّيَّافَةِ، فَكُنْتُ مَتَى جِئْتُ أَسْتَوْفِيهَا مَعَ رَبِّا؟
- 24 ثُمَّ قَالَ لِلْحَاضِرِينَ: خُذُوا مِنْهُ الْمَنَّا وَأَعْطُوهُ لِلَّذِي عِنْدَهُ الْعَشْرَةُ الْأَمْنَاءُ
- 25 إِنْفَعَالُوا لَهُ: يَا سَيِّدُ، عِنْدَهُ عَشْرَةُ أَمْنَاءٍ
- 26 لِأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ كُلَّ مَنْ لَهُ يُعْطَى، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ فَالَّذِي عِنْدَهُ يُؤْخَذُ مِنْهُ
- 27 أَمَّا أَعْدَائِي، أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِيدُوا أَنْ أَمْلِكَ عَلَيْهِمْ، فَأَتُوا بِهِمْ إِلَى هُنَا «وَأَذْبَحُوهُمْ قُدَّامِي
- 28 وَلَمَّا قَالَ هَذَا تَقَدَّمَ صَاعِدًا إِلَى أُورُشَلِيمَ
- 29 وَإِذْ قَرُبَ مِنْ بَيْتِ فَاجِي وَبَيْتِ عَنِّيَا، عِنْدَ الْجَبَلِ الَّذِي يُدْعَى جَبَلِ الزَّيْتُونِ، أَرْسَلَ اثْنَيْنِ مِنْ تَلَامِيذِهِ
- 30 قَائِلًا: «إِذْهَبَا إِلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمَامَكُمَا، وَحِينَ تَدْخُلَانِيَا تَجِدَانِ جَحْشًا مَرْبُوطًا لَمْ يَجْلِسْ عَلَيْهِ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ قَطْرَ فَخْلَاهُ وَأَتِيَا بِهِ
- 31 «وَأِنْ سَأَلَكُمَا أَحَدٌ: لِمَاذَا تَخْلَانِيهِ؟ فَقُولَا لَهُ هَكَذَا: إِنَّ الرَّبَّ مُحْتَاجٌ إِلَيْهِ
- 32 فَمَضَى الْمُرْسَلَانِ وَوَجَدَا كَمَا قَالَ لَهُمَا
- 33 «وَفِيمَا هُمَا يَخْلَانِ الْجَحْشَ قَالَ لَهُمَا أَصْحَابُهُ: «لِمَاذَا تَخْلَانِ الْجَحْشَ؟
- 34 فَقَالَا: «الرَّبُّ مُحْتَاجٌ إِلَيْهِ
- 35 وَأَتِيَا بِهِ إِلَى يَسُوعَ، وَطَرَحَا ثِيَابَهُمَا عَلَى الْجَحْشِ، وَأَرْكَبَا يَسُوعَ
- 36 وَفِيمَا هُوَ سَائِرُ فَرَشُوا ثِيَابَهُمْ فِي الطَّرِيقِ
- 37 وَلَمَّا قَرُبَ عِنْدَ مُنْخَرِ جَبَلِ الزَّيْتُونِ، ابْتَدَأَ كُلُّ جُمْهُورِ التَّلَامِيذِ «يَفْرَحُونَ وَيُسَبِّحُونَ اللَّهَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ، لِأَجْلِ جَمِيعِ الْقَوَاتِ الَّتِي نَظَرُوا
- 38 قَائِلِينَ: «مُبَارَكُ الْمَلِكِ الْأَبِيِّ بِأَسْمِ الرَّبِّ! سَلَامٌ فِي السَّمَاءِ وَمَجْدٌ فِي «!الْأَعَالِي
- 39 وَأَمَّا بَعْضُ الْفَرِيسِيِّينَ مِنَ الْجَمْعِ فَقَالُوا لَهُ: «يَا مُعَلِّمُ، أَنْتَهَرُ «!تَلَامِيذَكَ

وَإِنْ قُلْنَا: مِنَ النَّاسِ، فَجَمِيعُ الشَّعْبِ يَرْجُمُونَنَا، لِأَنَّهُمْ وَاثِقُونَ بِأَنَّ يَوْحَنَّا 6  
«نَبِيٌّ».

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ إِنْ سَكَتَ هَؤُلَاءِ فَالْجَارَةُ 40  
«إِثْنَرُح».

فَأَجَابُوا أَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ مِنْ أَيْنَ 7

وَفِيمَا هُوَ يَقْتَرِبُ نَظَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ وَبَكَى عَلَيْهَا 41

«فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «وَلَا أَنَا أَقُولُ لَكُمْ بِأَيِّ سُلْطَانٍ أَفْعَلُ هَذَا 8

قَائِلًا: «إِنَّكَ لَوْ عَلِمْتَ أَنْتَ أَيْضًا، حَتَّى فِي يَوْمِكَ هَذَا، مَا هُوَ 42  
لِسَلَامِكَ! وَلَكِنْ أَلَا نَقْدُ أَخْفِي عَنْ عَيْنَيْكَ

وَأَبْتَدَأَ يَقُولُ لِلشَّعْبِ هَذَا الْمَثَلُ: «إِنْسَانٌ غَرَسَ كَرْمًا وَسَلَّمَهُ إِلَى 9  
كِرَامِينَ وَسَافَرَ زَمَانًا طَوِيلًا

فَإِنَّهُ سَتَاتِي أَيْامًا وَيُحْبِطُ بِكَ أَغْدَاؤِكَ بِمَنْزِلَةٍ، وَيُخْدِفُونَ بِكَ 43  
، وَيُخَاصِرُونَكَ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ

، وَفِي الْوَقْتِ أَرْسَلَ إِلَى الْكِرَامِينَ عَبْدًا لِكَيْ يُعْطُوهُ مِنْ ثَمَرِ الْكَرْمِ 10  
فَجَلَدَهُ الْكِرَامُونَ، وَأَرْسَلُوهُ فَارِعًا

وَيَهْدُمُونَكَ وَبَنِيكَ فِيكَ، وَلَا يَتْرَكُونَ فِيكَ حَجَرًا عَلَى حَجَرٍ، لِأَنَّكَ لَمْ 44  
«تَعْرِفِي زَمَانَ أَقْبَادِكَ».

فَعَادَ وَأَرْسَلَ عَبْدًا آخَرَ، فَجَلَدُوا ذَلِكَ أَيْضًا وَأَهَانُوهُ، وَأَرْسَلُوهُ فَارِعًا 11

وَلَمَّا دَخَلَ الْهَيْكَلُ أَبْتَدَأَ يُخْرِجُ الَّذِينَ كَانُوا يَبِيعُونَ وَيَشْتَرُونَ فِيهِ 45

ثُمَّ عَادَ فَارْسَلَ ثَالِثًا، فَجَرَحُوا هَذَا أَيْضًا وَأَخْرَجُوهُ 12

قَائِلًا لَهُمْ: «مَكْتُوبٌ: إِنَّ بَيْتِي بَيْتُ الصَّلَاةِ. وَأَنْتُمْ جَعَلْتُمُوهُ مَغَارَةً 46  
«لِلْأَصْوَصِ».

فَقَالَ صَاحِبُ الْكَرْمِ: مَاذَا أَفْعَلُ؟ أَرْسِلْ ابْنِي الْحَبِيبَ، لَعَلَّهُمْ إِذَا رَأَوْهُ 13  
إِبْهَائِي

وَكَانَ يُعَلِّمُ كُلَّ يَوْمٍ فِي الْهَيْكَلِ، وَكَانَ رُوسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ مَعَ وَجْهِهِ 47  
، الْكَهَنَةُ يَطْلُبُونَ أَنْ يُهْلِكُوهُ

فَلَمَّا رَأَى الْكِرَامُونَ تَأَمَّرُوا فِيمَا بَيْنَهُمْ قَائِلِينَ: هَذَا هُوَ الْوَارِثُ! هَلُمُّوا 14  
إِنْتِظِلُّوا لِكَيْ يَصِيرَ لَنَا الْمِيرَاثُ

وَلَمْ يَجِدُوا مَا يَفْعَلُونَ، لِأَنَّ الشَّعْبَ كُلَّهُ كَانَ مُتَعَلِّقًا بِهِ يَسْمَعُ مِنْهُ 48

فَأَخْرَجُوهُ خَارِجَ الْكَرْمِ وَقَتَّلُوهُ. فَمَاذَا يَفْعَلُ بِهِمْ صَاحِبُ الْكَرْمِ؟ 15

### Luke 20:1

وَفِي أَحَدِ تِلْكَ الْأَيَّامِ إِذْ كَانَ يُعَلِّمُ الشَّعْبُ فِي الْهَيْكَلِ وَيُبَشِّرُ، وَقَفَتْ رُوسَاءُ 1  
، الْكَهَنَةُ وَالْكَتَبَةُ مَعَ الشُّيُخِ

يَأْتِي وَيُهْلِكُ هَؤُلَاءِ الْكِرَامِينَ وَيُعْطِي الْكَرْمَ لِآخَرِينَ». فَلَمَّا سَمِعُوا 16  
«إِقَالُوا: «حَاشَا

وَكَلَّمُوهُ قَائِلِينَ: «قُلْ لَنَا: بِأَيِّ سُلْطَانٍ تَفْعَلُ هَذَا؟ أَوْ مَنْ هُوَ الَّذِي أُعْطَاكَ 2  
«هَذَا السُّلْطَانَ؟

فَقَطَرَ إِلَيْهِمْ وَقَالَ: «إِذَا مَا هُوَ هَذَا الْمَكْتُوبُ: الْحَجَرُ الَّذِي رَفَضَهُ 17  
الْبَنَّاؤُونَ هُوَ قَدْ صَارَ رَأْسَ الزَّاوِيَةِ؟

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «وَأَنَا أَيْضًا أَسْأَلُكُمْ كَلِمَةً وَاحِدَةً، فَقُولُوا لِي 3

كُلُّ مَنْ يَسْقُطُ عَلَى ذَلِكَ الْحَجَرِ يَتَرَضَّضُ، وَمَنْ سَقَطَ هُوَ عَلَيْهِ 18  
«إِسْحَاقُ».

«مَعْمُودِيَّةُ يَوْحَنَّا: مِنَ السَّمَاءِ كَانَتْ أَمْ مِنَ النَّاسِ؟ 4

، فَطَلَبَ رُوسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ أَنْ يُلْقُوا الْأَيَادِي عَلَيْهِ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ 19  
وَلَكِنَّهُمْ خَافُوا الشَّعْبَ، لِأَنَّهُمْ عَرَفُوا أَنَّهُ قَالَ هَذَا الْمَثَلُ عَلَيْهِمْ

فَتَأَمَّرُوا فِيمَا بَيْنَهُمْ قَائِلِينَ: «إِنْ قُلْنَا: مِنَ السَّمَاءِ، يَقُولُ: فَلِمَاذَا لَمْ تُؤْمِنُوا 5  
بِهِ؟

، فَزَاقِبُوهُ وَأَرْسَلُوا جَوَاسِيسَ يَتَرَاءَوْنَ أَنَّهُمْ أَبْرَارٌ لِكَيْ يُمَسِّكُوهُ بِكَلِمَةٍ 20  
حَتَّى يُسَلِّمُوهُ إِلَى حُكْمِ الْوَالِيِّ وَسُلْطَانِيهِ



وَأَمَّا أَنْ أَلْمُوتِي يَوْمُومَنْ، فَقَدْ دَلَّ عَلَيْهِ مُوسَى أَيْضًا فِي أَمْرِ الْعَلِيقَةِ 37  
كَمَا يَقُولُ: الرَّبُّ إِلَهُ إِبْرَاهِيمَ وَإِلَهُ إِسْحَاقَ وَإِلَهُ يَعْقُوبَ

فَسَأَلُوهُ قَائِلِينَ: «يَا مُعَلِّمُ، نَعْلَمُ أَنَّكَ بِالْإِسْتِقَامَةِ تَتَكَلَّمُ وَتُعَلِّمُ، وَلَا تَقْبَلُ 21  
الْوَجْهَةَ، بَلْ بِالْحَقِّ تَعْلَمُ طَرِيقَ اللَّهِ

». وَلَيْسَ هُوَ إِلَهُ أَمْوَاتٍ بَلْ إِلَهُ أَحْيَاءٍ، لِأَنَّ الْجَمِيعَ عِنْدَهُ أَحْيَاءٌ 38

». «أَيُّجُوزُ لَنَا أَنْ نُعْطِيَ جِزْيَةً لِقَيْصَرَ أَمْ لَا؟ 22

». «فَأَجَابَ قَوْمٌ مِنَ الْكَتَبَةِ وَقَالُوا: «يَا مُعَلِّمُ، حَسَنًا قُلْتَ 39

فَشَعَرَ بِمَكْرِهِمْ وَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا تُجْرَبُونَنِي؟ 23

وَلَمْ يَتَجَاسَرُوا أَيْضًا أَنْ يَسْأَلُوهُ عَنْ شَيْءٍ 40

». «أُرُونِي دِينَارًا. لِمَنِ الصُّورَةُ وَالْكَتَابَةُ؟». فَأَجَابُوا وَقَالُوا: «لِقَيْصَرَ 24

وَقَالَ لَهُمْ: «كَيْفَ يَقُولُونَ إِنَّ الْمَسِيحَ ابْنُ دَاوُدَ؟ 41

». «فَقَالَ لَهُمْ: «أَعْطُوا إِذَا مَا لِقَيْصَرَ لِقَيْصَرَ وَمَا لِلَّهِ لِلَّهِ 25

وَدَاوُدُ نَفْسُهُ يَقُولُ فِي كِتَابِ الْمَزَامِيرِ: قَالَ الرَّبُّ لِرَبِّي: اجْلِسْ عَنْ 42  
يَمِينِي

فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يُمَسِّكُوهُ بِكَلِمَةٍ فُدَّاهُ الشَّعْبُ، وَتَعَجَّبُوا مِنْ جَوَابِهِ 26  
وَسَكَتُوا

حَتَّى أَصْعَ أَعْدَاكَ مُوْطِنًا لِقَدَمَيْكَ 43

وَحَضَرَ قَوْمٌ مِنَ الصَّدُوقِيِّينَ، الَّذِينَ يُقَارِمُونَ أَمْرَ الْقِيَامَةِ، وَسَأَلُوهُ 27

». «فَإِذَا دَاوُدُ يَدْعُوهُ رَبًّا. كَيْفَ يَكُونُ ابْنُهُ؟ 44

قَائِلِينَ: «يَا مُعَلِّمُ، كَتَبَ لَنَا مُوسَى: إِنْ مَاتَ لِأَحَدٍ أَخٌ وَلَهُ امْرَأَةٌ، وَمَاتَ 28  
بِغَيْرِ وَلَدٍ، يَأْخُذُ أَخُوهُ الْمَرْأَةَ وَيَقِيمُ نَسْلًا لِأَخِيهِ

:وَفِيمَا كَانَ جَمِيعَ الشَّعْبِ يَسْمَعُونَ قَالَ لِتَلَامِيذِهِ 45

،فَكَانَ سَبْعَةُ إِخْوَةٍ. وَأَخَذَ الْأَوَّلُ امْرَأَةً وَمَاتَ بِغَيْرِ وَلَدٍ 29

أَخَذُوا مِنَ الْكَتَبَةِ الَّذِينَ يَرْغَبُونَ الْمَشْنَى بِالطَّبَائِلَةِ، وَيُجِبُونَ 46  
الْحُجَّاتِ فِي الْأَسْوَاقِ، وَالْمَجَالِسِ الْأُولَى فِي الْمَجَامِعِ، وَالْمَتَكَاتِ  
الْأُولَى فِي الْوَلَانِيمِ

،فَأَخَذَ الثَّانِي الْمَرْأَةَ وَمَاتَ بِغَيْرِ وَلَدٍ 30

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ بُيُوتَ الْأَرَامِلِ، وَلِعَلَّه يُطِيلُونَ الصَّلَوَاتِ. هَؤُلَاءِ يَأْخُذُونَ 47  
». «دَيْئُونَةَ أَغْظَمَ

ثُمَّ أَخَذَهَا الثَّلَاثُ، وَهَكَذَا السَّبْعَةُ. وَلَمْ يَبْرُكُوا وَلَدًا وَمَاتُوا 31

وَأَخْرَجَ الْكُلَّ مَاتَتِ الْمَرْأَةُ أَيْضًا 32

## Luke 21:1

،وَتَطَّلَعَ فَرَأَى الْأَغْنِيَاءَ يُلْقُونَ قَرَابِيئَهُمْ فِي الْخَزَانَةِ 1

». «إِنِّي الْقِيَامَةُ، لِمَنْ مِنْهُمْ تَكُونُ زَوْجَةٌ؟ لِأَنَّهَا كَانَتْ زَوْجَةً لِلْسَّبْعَةِ 33

،فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «أَبْنَاءُ هَذَا الدَّهْرِ يُزَوِّجُونَ وَيُزَوَّجُونَ 34

وَرَأَى أَيْضًا أَرْمَلَةً مَسْكِينَةً أَلْقَتْ هُنَاكَ فَلْسَتَيْنِ 2

وَلَكِنْ الَّذِينَ حُسِبُوا أَهْلًا لِلْخُصُولِ عَلَى ذَلِكَ الدَّهْرِ وَالْقِيَامَةِ مِنْ 35  
،الْأَمْوَاتِ، لَا يُزَوِّجُونَ وَلَا يُزَوَّجُونَ

،فَقَالَ: «بِالْحَقِّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ هَذِهِ الْأَرْمَلَةَ الْفَقِيرَةَ أَلْقَتْ أَكْثَرَ مِنَ الْجَمِيعِ 3

،إِذْ لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَمُوتُوا أَيْضًا، لِأَنَّهُمْ مِثْلُ الْمَلَائِكَةِ، وَهُمْ أَبْنَاءُ اللَّهِ 36  
إِذْ هُمْ أَبْنَاءُ الْقِيَامَةِ

،لِأَنَّ هَؤُلَاءِ مِنْ فَضْلَتِهِمْ أَلْفُوا فِي قَرَابِينِ اللَّهِ، وَأَمَّا هَذِهِ فَمِنْ إِغْوَاظِهَا 4  
». «أَلْقَتْ كُلَّ الْمَعِيشَةِ الَّتِي لَهَا

:وِإِذْ كَانَ قَوْمٌ يَقُولُونَ عَنِ الْهَيْكَلِ إِنَّهُ مَزِينٌ بِحِجَارَةٍ حَسَنَةٍ وَثَخَفٍ، قَالَ 5

هَذِهِ الَّتِي تَرَوْنَهَا، سَتَأْتِي آيَاتٌ لَا يُتْرَكُ فِيهَا حَجَرٌ عَلَى حَجَرٍ لَا» 6  
«يُنْقَضُ».

فَسَأَلُوهُ قَائِلِينَ: «يَا مُعَلِّمُ، مَتَى يَكُونُ هَذَا؟ وَمَا هِيَ الْعَلَامَةُ عِنْدَمَا يَصِيرُ 7  
«هَذَا؟».

فَقَالَ: «أَنْتَظِرُوا! لَا تَضَلُّوا. فَإِنَّ كَثِيرِينَ سَيَأْتُونَ بِأَسْمِي قَائِلِينَ: إِنِّي أَنَا 8  
هُوَ! وَالزَّمَانُ قَدْ قُرِبَ! فَلَا تَذْهَبُوا وَرَاءَهُمْ

فَإِذَا سَمِعْتُمْ بِخُرُوبٍ وَقَلَقٍ فَلَا تَجَزَّعُوا، لِأَنَّهُ لَا بُدَّ أَنْ يَكُونَ هَذَا 9  
«أَوَّلًا، وَلَكِنْ لَا يَكُونُ الْمُنْتَهَى سَرِيعًا

ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: «تَقُومُ أُمَّةٌ عَلَى أُمَّةٍ وَمَمْلَكَةٌ عَلَى مَمْلَكَةٍ 10

وَتَكُونُ زَلَزَلٌ عَظِيمَةٌ فِي أَمَاكِنَ، وَمَجَاعَةٌ وَأُوبَةٌ. وَتَكُونُ 11  
مَخَافَةٌ وَعَلَامَاتٌ عَظِيمَةٌ مِنَ السَّمَاءِ

وَقِيلَ هَذَا كُلُّهُ بِلُغُونَ أُيْدِيهِمْ عَلَيْكُمْ وَيَطْرُدُونَكُمْ، وَيُسَلِّمُونَكُمْ إِلَى مَجَامِعَ 12  
وَسُجُونٍ، وَتُسَافِقُونَ أَمَامَ مُلُوكٍ وَوَلَاةٍ لِأَجْلِ اسْمِي

فَيَقُولُ ذَلِكَ لَكُمْ شَهَادَةٌ 13

«فَضَعُوا فِي قُلُوبِكُمْ أَنْ لَا تَهْتَمُّوا مِنْ قَبْلِ لِكِي تَحْتَجُّوا 14

لِأَنِّي أَنَا أُعْطِيكُمْ فَمَا وَجْهَةٌ لَا يَقْدِرُ جَمِيعُ مُعَانِدِيكُمْ أَنْ يُقَاوِمُوهَا أَوْ 15  
يُنَاقِضُوهَا

«وَسَوْفَ تُسَلَّمُونَ مِنَ الْوَالِدِينَ وَالْإِخْوَةِ وَالْأَقْرَبَاءِ وَالْأَصْدِقَاءِ 16  
وَيَقْتُلُونَ مِنْكُمْ

وَتَكُونُونَ مُبْغَضِينَ مِنَ الْجَمِيعِ مِنْ أَجْلِ اسْمِي 17

وَلَكِنَّ شَعْرَةً مِنْ رُؤُوسِكُمْ لَا تَهْلِكُ 18

بِصَبْرِكُمْ أَقْتِنُوا أَنْفُسَكُمْ 19

وَمَتَى رَأَيْتُمْ أُورُشَلِيمَ مُحَاطَةً بِجُيُوشٍ، فَحِينَئِذٍ أَعْلَمُوا أَنَّهُ قَدْ اقْتَرَبَ 20  
حَزَابُهَا

حِينَئِذٍ لِيَهْرَبِ الَّذِينَ فِي الْيَهُودِيَّةِ إِلَى الْجِبَالِ، وَالَّذِينَ فِي وَسْطِهَا 21  
فَلْيَهْرَبُوا خَارِجًا، وَالَّذِينَ فِي الْكُورِ فَلَا يَدْخُلُوهَا

لِأَنَّ هَذِهِ آيَاتُ انْتِقَامٍ، لِيَتِمَّ كُلُّ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ 22

وَوَيْلٌ لِلْخَبَالِ وَالْمَرْضَعَاتِ فِي تِلْكَ الْآيَاتِ! لِأَنَّهُ يَكُونُ ضِيقٌ عَظِيمٌ 23  
عَلَى الْأَرْضِ وَسُخْطٌ عَلَى هَذَا الشَّعْبِ

وَيَقْعُونَ بِقَمِّ السَّيْفِ، وَيُسَبَّحُونَ إِلَى جَمِيعِ الْأُمَمِ، وَتَكُونُ أُورُشَلِيمُ 24  
مُدْوَسةً مِنَ الْأُمَمِ، حَتَّى تُكَمَلَ أَرْبَعُونَ أَلْفًا

وَتَكُونُ عَلَامَاتٌ فِي السَّمَاءِ وَالْقَمَرِ وَالنُّجُومِ، وَعَلَى الْأَرْضِ كَرْبٌ 25  
«أُمَّةٌ بِحَيْرَةٍ الْبَحْرُ وَالْأَمْوَاجُ تَضِجُ

«وَالنَّاسُ يُغْشَى عَلَيْهِمْ مِنْ خَوْفٍ وَانْتِظَارٍ مَا يَأْتِي عَلَى الْمَسْكُونَةِ 26  
لِأَنَّ قُوَّاتِ السَّمَاوَاتِ تَتَزَعْزَعُ

وَحِينَئِذٍ يُبْصِرُونَ ابْنَ الْإِنْسَانِ آتِيًا فِي سَحَابَةٍ بِقُوَّةٍ وَمَجْدٍ كَثِيرٍ 27

وَمَتَى ابْتَدَأَتْ هَذِهِ تَكُونُ، فَاتَّقِصُّوا وَارْفَعُوا رُؤُوسَكُمْ لِأَنَّ نَجَاتَكُمْ 28  
«تَقْتَرِبُ».

وَقَالَ لَهُمْ مَثَلًا: «أَنْتَظِرُوا إِلَى شَجَرَةِ التِّينِ وَكُلِّ الْأَشْجَارِ 29

مَتَى أَفْرَحَتْ تَنْطُرُونَ وَتَعْلَمُونَ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَنَّ الصَّيْفَ قَدْ قُرِبَ 30

هَكَذَا أَنْتُمْ أَيْضًا، مَتَى رَأَيْتُمْ هَذِهِ الْأَشْيَاءَ صَائِرَةً، فَاعْلَمُوا أَنَّ مَلَكُوتَ 31  
«اللَّهِ قَرِيبٌ

«الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ لَا يَمُضِي هَذَا الْجِيلُ حَتَّى يَكُونَ الْكُلُّ 32

السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ تَزُولَانِ، وَلَكِنَّ كَلَامِي لَا يَزُولُ 33

فَاخْزَرُوا لِأَنْفُسِكُمْ لِنَلَّا تَنْقُلَ قُلُوبَكُمْ فِي خُمَارٍ وَسُكْرِ وَهُمُومٍ» 34  
«الْحَيَاةِ، فَيَصَادِقُكُمْ ذَلِكَ الْيَوْمَ بَغْةً

لِأَنَّهُ كَأَلْفِ يَأْتِي عَلَى جَمِيعِ الْجَالِسِينَ عَلَى وَجْهِ كُلِّ الْأَرْضِ 35

36 اسهروا إذا وتضرعوا في كل حين، لكي تحسبوا أهلاً للنجاة من جميع  
«هذا المزيج أن يكون، وتقفوا قدام ابن الإنسان».

37 وكان في النهار يعلم في الهيكل، وفي الليل يخرج ويبيت في  
الجبل الذي يدعى جبل الزيتون.

وكان كل الشعب ينجرون إليه في الهيكل ليسمعه 38

### Luke 22:1

وقرب عيد الفطير، الذي يقال له الفصح 1

وكان رؤساء الكهنة والكتبة يطلبون كيف يقتلونه، لأنهم خافوا الشعب 2

فدخل الشيطان في يهوذا الذي يدعى الإسخريوطي، وهو من جملة 3  
الاثني عشر

فمضى وتكلم مع رؤساء الكهنة وقواد الجند كيف يسلمه إليهم 4

ففرحوا وعاهدوه أن يعطوه فصة 5

فواعدهم. وكان يطلب فرصة ليسلمه إليهم خلوا من جمع 6

وجاء يوم الفطير الذي كان ينبغي أن يذبح فيه الفصح 7

«فأرسل بطرس ويوحنا قائلاً: «أذهبوا وأعدوا لنا الفصح لتأكل 8

«فقالا له: «أين تريد أن نعد؟ 9

فقال لهما: «إذا دخلتما المدينة يستقبلكما إنسان حامل جرة ماء. اتبعاه 10  
إلى البيت حيث يدخل

وقولا لرب البيت: يقول لك المعلم: أين المثلر حيث أكل الفصح مع 11  
تلاميذي؟

«فذاك يريكما عليه كبرية مفروشة. هناك أعدا 12

فانطلقا ووجدا كما قال لهما، فأعدا الفصح 13

ولما كانت الساعة اثنتا عشر رسلوا معه 14

وقال لهم: «شهوة استهيئت أن أكل هذا الفصح معكم قبل أن تألم 15

«لأني أقول لكم: إني لا أكل منه بعد حتى يكمل في ملكوت الله 16

ثم تناول كأسا وشكر وقال: «خذوا هذه واقسموها بينكم 17

«لأني أقول لكم: إني لا أشرب من نتاج الكرمة حتى يأتي ملكوت الله 18

وأخذ خبزا وشكر وكسر وأعطاهم قائلا: «هذا هو جسدي الذي يذلل 19  
عنكم. اصنعوا هذا لذكري

وكذلك الكأس أيضا بعد العشاء قائلا: «هذه الكأس هي العهد الجديد 20  
بدمي الذي يسفك عنكم

ولكن هوذا يد الذي يسلمني هي معي على المائدة 21

وأبن الإنسان ماض كما هو مكتوم، ولكن ويل لذلك الإنسان الذي 22  
«يسلمه»

فابتدأوا يتسألون فيما بينهم: «من ترى منهم هو المزيج أن يفعل 23  
«هذا؟

وكانت بينهم أيضا مشاجرة من منهم يظن أنه يكون أكبر 24

فقال لهم: «ملوك الأمم يسودونهم، والمسيطرون عليهم يذعنون 25  
مُحسِنين

وأما أنتم فليس هكذا، بل الكبير فيكم ليكن كالأصغر، والمتقدم 26  
كالخادم

لأن من هو أكبر: الذي يتكئ أم الذي يخدم؟ اليس الذي يتكئ؟ 27  
ولكني أنا بينكم كالذي يخدم

أنتم الذين تبتوا معي في تجاربي 28

وأنا أجعل لكم كما جعل لي أبي ملكوتا 29

لِتَأْكُلُوا وَتَشْرَبُوا عَلَى مَائِدَتِي فِي مَلَكُوتِي، وَتَجْلِسُوا عَلَى كُرَاسِيَّ 30  
«تَبْنِيُونَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلَ الْاَثْنَيْ عَشَرَ».

وَقَالَ الرَّبُّ: «سَمِعَانُ، سَمِعَانُ، هُوَذَا الشَّيْطَانُ طَلَبَكُمْ لِكَيْ يُغْرِبَكُمْ 31  
بِكَالْحِطَّةِ».

وَلَكِنِّي طَلَبْتُ مِنْ أَجْلِكَ لِكَيْ لَا يَقْنَى إِيمَانُكَ. وَأَنْتَ مَتَى رَجَعْتَ تَبْتَ 32  
«إِخْوَتُكَ».

فَقَالَ لَهُ: «يَارَبُّ، إِنِّي مُسْتَعِدٌّ أَنْ أَمْضِيَ مَعَكَ حَتَّى إِلَى السَّجْنِ وَإِلَى 33  
«إِلَى الْمَوْتِ».

فَقَالَ: «أَقُولُ لَكَ بِابْطَرُسَ: لَا يَصِيخُ الذِّبْكَ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ تُنْكِرَ ثَلَاثَ 34  
«مَرَّاتٍ أَنَّكَ تَعْرِفُنِي».

ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: «حِينَ أُرْسَلُكُمْ بِلا كَيْسٍ وَلَا مَزُودٍ وَلَا أَخِذِيَّةٍ، هَلْ 35  
«أَعُوزُكُمْ شَيْءٌ؟». فَقَالُوا: «لَا».

فَقَالَ لَهُمْ: «لَكِنْ الْآنَ، مَنْ لَهُ كَيْسٌ فَلْيَأْخُذْهُ وَمَزُودٌ كَذَلِكَ. وَمَنْ لَيْسَ 36  
لَهُ فَلْيَبِيعْ ثَوْبَهُ وَيَشْتَرِ سَبْعًا».

لَأَتِي أَقُولَ لَكُمْ: إِنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يَتِمَّ فِيَّ أَيْضًا هَذَا الْمَكْتُوبُ: وَأُحْصِي 37  
«مَعَ أُمَّةٍ. لِأَنَّ مَا هُوَ مِنْ جِهَتِي لَهُ انْقِصَاءٌ».

«فَقَالُوا: «يَارَبُّ، هُوَذَا هُنَا سَبْعَانُ». فَقَالَ لَهُمْ: «يَكْفِي 38

». وَخَرَجَ وَمَضَى كَالْعَادَةِ إِلَى جَبَلِ الزَّيْثُونِ، وَتَبِعَهُ أَيْضًا تَلَامِيذُهُ 39

«وَلَمَّا صَارَ إِلَى الْمَكَانِ قَالَ لَهُمْ: «صَلُّوا لِكَيْ لَا تَدْخُلُوا فِي تَجْرِبَةٍ 40

وَأَنْفَصَلَ عَنْهُمْ نَحْوَ رَمِيَةِ حَجَرٍ وَجَاءَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَصَلَّى 41

قَائِلًا: «يَا أَبَتَاهُ، إِنْ شِئْتَ أَنْ تُجِيرَ عَنِّي هَذِهِ الْكَأْسَ. وَلَكِنْ لِنُكُنْ لَا 42  
«إِرَادَتِي بَلْ إِرَادَتُكَ».

وَطَهَّرَ لَهُ مَلَاكَ مِنَ السَّمَاءِ يُقَوِّيه 43

وَإِذْ كَانَ فِي جِهَادٍ كَانَ يُصَلِّي بِأَشَدِّ لَجَاجَةٍ، وَصَارَ عَرْفُهُ كَقَطْرَاتِ دَمٍ 44  
نَازِلَةٍ عَلَى الْأَرْضِ».

ثُمَّ قَامَ مِنَ الصَّلَاةِ وَجَاءَ إِلَى تَلَامِيذِهِ، فَوَجَدَهُمْ نِيَامًا مِنَ الْحُزْنِ 45

«فَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا أَنْتُمْ نِيَامُونَ؟ قُومُوا وَصَلُّوا لِنَلَّا نَدْخُلُوا فِي تَجْرِبَةٍ 46

«وَبَيْنَمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ إِذَا جُمُعٌ، وَالَّذِي يُدْعَى يَهُودَا، أَحَدُ الْاَثْنَيْ عَشَرَ 47  
يَتَقَدَّمُهُمْ، فَقَدْ نَامَ مِنْ يَسُوعَ لِيُقْبَلَهُ».

«فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «يَا يَهُودَا، أَيْقِظْهُ تَسْلِمُ أَبْنَى الْإِنْسَانِ؟ 48

«فَلَمَّا رَأَى الَّذِينَ حَوْلَهُ مَا يَكُونُ، قَالُوا: «يَارَبُّ، أَنْضَرِبْ بِالسَّيْفِ؟ 49

وَضَرِبَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ عَبْدَ رَبِّيسِ الْكَهَنَةِ فَقَطَعَ أُذُنَهُ الْيُمْنَى 50

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ: «دَعُوا إِلَى هَذَا!». وَلَمَسَ أُذُنَهُ وَأَنزَاهَا 51

ثُمَّ قَالَ يَسُوعُ لِرُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَقُوَادِ جُنْدِ الْهَيْكَلِ وَالشُّبُوحِ الْمُقْبِلِينَ عَلَيْهِ 52  
«كَأَنَّهُ عَلَى لَصِ خَرَجْتُمْ بِسُيُوفٍ وَعَصِيٍّ».

إِذْ كُنْتُ مَعَكُمْ كُلَّ يَوْمٍ فِي الْهَيْكَلِ لَمْ تَمْدُوا عَلَيَّ الْأَيْدِي. وَلَكِنَّ هَذِهِ 53  
«سَاعَتُكُمْ وَسُلْطَانُ الظُّلْمَةِ».

فَأَخَذُوهُ وَسَاقُوهُ وَادْخَلُوهُ إِلَى بَيْتِ رَبِّيسِ الْكَهَنَةِ. وَأَمَّا بَطْرُسُ فَتَبِعَهُ مِنْ 54  
بَعِيدٍ

وَلَمَّا أَضْرَمُوا نَارًا فِي وَسْطِ الدَّارِ وَجَلَسُوا مَعًا، جَلَسَ بَطْرُسُ بَيْنَهُمْ 55

فَرَأَتْهُ جَارِيَةٌ جَالِسًا عِنْدَ النَّارِ فَتَقَرَّسَتْ فِيهِ وَقَالَتْ: «وَهَذَا كَانَ 56  
«إِمَعَهُ».

«فَانْكُرَهُ قَائِلًا: «لَسْتُ أَعْرِفُهُ يَا امْرَأَةُ 57

«وَبَعْدَ قَلِيلٍ رَأَاهُ آخَرٌ وَقَالَ: «وَأَنْتَ مِنْهُمْ!». فَقَالَ بَطْرُسُ: «يَا إِنْسَانُ 58  
«إِلْسْتُ أَنَا».

وَلَمَّا مَضَى نَحْوُ سَاعَةٍ وَاجِدَةٌ أَكَّدَ آخَرٌ قَائِلًا: «بِالْحَقِّ إِنَّ هَذَا أَيْضًا كَانَ 59  
«إِمَعَهُ، لِأَنَّهُ جَلِيلِيٌّ أَيْضًا».

فَقَالَ بَطْرُسُ: «يَا إِنْسَانُ، لَسْتُ أَعْرِفُ مَا تَقُولُ!». وَفِي الْحَالِ بَيْنَمَا هُوَ 60  
يَتَكَلَّمُ صَاحَ الذِّبْكَ

فَكَانُوا يُشَدُّونَ قَائِلِينَ: «إِنَّهُ يَهَيِّجُ الشَّعْبَ وَهُوَ يَعْلَمُ فِي كُلِّ الْيَهُودِيَّةِ 5  
«مُبْتَدَأًا مِنَ الْجَلِيلِ إِلَى هُنَا».

«فَلَمَّا سَمِعَ بِيَلَاطُسَ ذَكَرَ الْجَلِيلِ، سَأَلَ: «هَلِ الرَّجُلُ جَلِيلِيٌّ؟» 6

وَحِينَ عِلِمَ أَنَّهُ مِنَ سُلْطَنَةِ هِيرُودُسَ، أَرْسَلَهُ إِلَى هِيرُودُسَ، إِذْ كَانَ هُوَ 7  
أَيْضًا تِلْكَ الْأَيَّامِ فِي أُورُشَلِيمَ.

وَأَمَّا هِيرُودُسُ فَلَمَّا رَأَى يَسُوعَ فَرَحَ جَدًّا، لِأَنَّهُ كَانَ يُرِيدُ مِنْ زَمَانٍ طَوِيلٍ 8  
أَنْ يَرَاهُ، لِسَمَاعِهِ عَنْهُ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً، وَتَرَجَّى أَنْ يَرِي آيَةً تُصْنَعُ مِنْهُ.

وَسَأَلَهُ بِكَلَامٍ كَثِيرٍ فَلَمْ يُجِبْهُ بِشَيْءٍ 9

، وَوَقَفَتْ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ يَسْتَكُونُ عَلَيْهِ بِاسْتِدَادٍ 10

فَأَحْتَقَرَهُ هِيرُودُسُ مَعَ عَسْكَرِهِ وَاسْتَهْزَأَ بِهِ، وَالْبَسَهُ لِبَاسًا لَامِعًا، وَرَدَّهُ 11  
إِلَى بِيَلَاطُسَ.

فَصَارَ بِيَلَاطُسُ وَهِيرُودُسُ صَدِيقَيْنِ مَعَ بَعْضِهِمَا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، لِأَنَّهُمَا 12  
كَانَا مِنْ قَبْلُ فِي عِدَاوَةٍ بَيْنَهُمَا.

فَدَعَا بِيَلَاطُسُ رُؤَسَاءَ الْكَهَنَةِ وَالْعُظَمَاءَ وَالشَّعْبَ 13

وَقَالَ لَهُمْ: «قَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْ هَذَا الْإِنْسَانِ كَمَنْ يُفْسِدُ الشَّعْبَ. وَهَذَا أَنَا قَدْ 14  
فَحَصَنْتُ قَدَامَكُمْ وَلَمْ أَجِدْ فِي هَذَا الْإِنْسَانِ عِلَّةً مِمَّا تَسْتَكُونُ بِهِ عَلَيْهِ.

وَلَا هِيرُودُسُ أَيْضًا، لِأَنِّي أَرْسَلْتُكُمْ إِلَيْهِ. وَهَذَا لَا شَيْءَ يَسْتَجِيقُ الْمَوْتَ 15  
صُنْعَ مِنْهُ.

«فَأَنَا أُوَدِّبُهُ وَأُطْلِقُهُ» 16

، وَكَانَ مُضْطَرًّا أَنْ يُطْلِقَ لَهُمْ كُلَّ عِيدٍ وَاحِدًا 17

«إِفْصَرَخُوا بِجَمَلَتِهِمْ قَائِلِينَ: «خُذْ هَذَا! وَأُطْلِقْ لَنَا بَارَابَاسَ» 18

وَذَلِكَ كَانَ قَدْ طُرِحَ فِي السِّجْنِ لِأَجْلِ فِتْنَةٍ حَدَثَتْ فِي الْمَدِينَةِ وَقَتْلٍ 19

، فَذَاذَاهُمْ أَيْضًا بِيَلَاطُسَ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يُطْلِقَ يَسُوعَ 20

فَالْتَفَتَ الرَّبُّ وَنَظَرَ إِلَى بَطْرُسَ، فَتَذَكَّرَ بَطْرُسُ كَلَامَ الرَّبِّ، كَيْفَ 61  
«قَالَ لَهُ: «إِنَّكَ قَبْلُ أَنْ يَصِيحَ الذِّكُّ تُنْكِرُنِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

فَخَرَجَ بَطْرُسُ إِلَى خَارِجٍ وَبَكَى بُكَاءً مُرًّا 62

وَالرَّجَالُ الَّذِينَ كَانُوا صَاطِبِينَ يَسُوعَ كَانُوا يَسْتَهْزِئُونَ بِهِ وَهُمْ 63  
يَجْلِسُونَهُ،

وَعَطَّوْهُ وَكَانُوا يَضْرِبُونَ وَجْهَهُ وَيَسْأَلُونَهُ قَائِلِينَ: «تَنَبَّأ! مَنْ هُوَ 64  
«الَّذِي ضَرَبَكَ؟».

وَأَشْيَاءَ أُخَرَ كَثِيرَةً كَانُوا يَقُولُونَ عَلَيْهِ مُجَدِّفِينَ 65

، وَلَمَّا كَانَ النَّهَارُ اجْتَمَعَتْ مَشِيخَةُ الشَّعْبِ: رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ 66  
وَأَصْعَدُوهُ إِلَى مَجْمَعِهِمْ

قَائِلِينَ: «إِنْ كُنْتَ أَنْتَ الْمَسِيحُ، فَقُلْ لَنَا!». فَقَالَ لَهُمْ: «إِنْ قُلْتُ لَكُمْ 67  
، لَا تُصَدِّقُونِ،

وَإِنْ سَأَلْتُ لَا تُجِيبُونَنِي وَلَا تُطْلِفُونَنِي 68

«مُنْذُ الْآنَ يَكُونُ ابْنُ الْإِنْسَانِ جَالِسًا عَنْ يَمِينِ قُوَّةِ اللَّهِ» 69

«فَقَالَ الْجَمِيعُ: «أَفَأَنْتَ ابْنُ اللَّهِ؟». فَقَالَ لَهُمْ: «أَنْتُمْ تَقُولُونَ إِنِّي أَنَا هُوَ 70

«فَقَالُوا: «مَا حَاجَتُنَا بَعْدَ إِلَى شَهَادَةٍ؟ لِأَنَّنَا نَحْنُ سَمِعْنَا مِنْ فَمِهِ 71

## Luke 23:1

، فَقَامَ كُلُّ جُمُهورِهِمْ وَجَاءُوا بِهِ إِلَى بِيَلَاطُسَ 1

وَابْتَدَأُوا يَسْتَكُونُ عَلَيْهِ قَائِلِينَ: «إِنَّنَا وَجَدْنَا هَذَا يُفْسِدُ الْأُمَّةَ، وَيَمْنَعُ أَنْ 2  
«تُعْطَى حِزْبِيَّةٌ لِقَيْصَرَ، قَائِلًا: إِنَّهُ هُوَ مَسِيحُ مَلِكٍ

فَسَأَلَهُ بِيَلَاطُسُ قَائِلًا: «أَنْتَ مَلِكُ الْيَهُودِ؟». فَأَجَابَهُ وَقَالَ: «أَنْتَ 3  
«تَقُولُ».

فَقَالَ بِيَلَاطُسُ لِرُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَالْجُمُوعِ: «إِنِّي لَا أَجِدُ عِلَّةً فِي هَذَا 4  
«الْإِنْسَانِ».

وَكَانَ الشَّعْبُ وَاقِفِينَ يُنْظُرُونَ، وَالرُّؤَسَاءُ أَيْضًا مَعَهُمْ يَسْخَرُونَ بِهِ 35  
قَانِيلِينَ: «خَلَّصَ آخَرِينَ، فَلْيُخَلِّصْ نَفْسَهُ إِنْ كَانَ هُوَ الْمَسِيحُ مُخْتَارَ  
اللَّهِ».

«إِفْصَرُوا قَانِيلِينَ: «أَصْلِبْهُ! أَصْلِبْهُ» 21

،وَالْجُنْدُ أَيْضًا اسْتَهْزَأُوا بِهِ وَهُمْ يَأْتُونَ وَيُقَدِّمُونَ لَهُ خَلَا 36

فَقَالَ لَهُمْ ثَالِثَةً: «فَأَيَّ شَرِّ عَمَلٍ هَذَا؟ إِنِّي لَمْ أَجِدْ فِيهِ عِلَّةً لِلْمَوْتِ، فَأَنَا 22  
«أَوْدِيْبُهُ وَأَطْلِقُهُ».

«إِن كُنْتُ أَنْتَ مَلِكُ الْيَهُودِ فَخَلِّصْ نَفْسَكَ 37

فَكَانُوا يَلْجُونَ بِأَصْوَاتٍ عَظِيمَةٍ طَالِبِينَ أَنْ يُصَلَّبَ. فَقَوَّيْتُ أَصْوَاتَهُمْ 23  
وَأَصْوَاتَ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ

وَكَانَ عُنْوَانٌ مَكْتُوبٌ فَوْقَهُ بِأَحْرَفٍ يُونَانِيَّةٍ وَرُومَانِيَّةٍ وَعِبْرَانِيَّةٍ: «هَذَا 38  
«هُوَ مَلِكُ الْيَهُودِ».

فَحَكَمَ بِيَلَاطُسَ أَنْ تَكُونَ طِلْبَتُهُمْ 24

وَكَانَ وَاحِدٌ مِنَ الْمَذْنِبِينَ الْمَعْقُوبِينَ يُجَدِّفُ عَلَيْهِ قَائِلًا: «إِنْ كُنْتُ أَنْتَ 39  
«الْمَسِيحُ، فَخَلِّصْ نَفْسَكَ وَإِنَّا

،فَأُطْلِقَ لَهُمُ الَّذِي طَرَحَ فِي السِّجْنِ لِأَجْلِ فِتْنَةٍ وَقَتْلٍ، الَّذِي طَلَبُوهُ 25  
وَأَسْلَمَ يَسُوعَ لِمَشِيئَتِهِمْ

فَأَجَابَ الْآخَرُ وَأَنْتَهَرَهُ قَائِلًا: «أَوَلَا أَنْتَ تَخَافُ اللَّهَ، إِذْ أَنْتَ تَحْتَ 40  
هَذَا الْحُكْمِ بِعَيْنِيهِ؟

،وَلَمَّا مَضَوْا بِهِ أَمْسَكُوا سِمْعَانَ، رَجُلًا قَيْرَوَانِيًّا كَانَ آتِيًّا مِنَ الْحَقْلِ 26  
وَوَضَعُوا عَلَيْهِ الصَّلِيبَ لِيَحْمِلَهُ خَلْفَ يَسُوعَ

أَمَّا نَحْنُ فَيَعْدِلُ، لِأَنَّنَا نَنَالُ اسْتِحْقَاقَ مَا فَعَلْنَا، وَأَمَّا هَذَا فَلَمْ يَفْعَلْ شَيْئًا 41  
«لَيْسَ فِي مَحَلِّهِ».

وَتَبِعَهُ جُمُهُورٌ كَثِيرٌ مِنَ الشَّعْبِ، وَالنِّسَاءُ اللَّوَاتِي كُنَّ يَلْطُمْنَ أَيْضًا 27  
وَيُنْحَنُّ عَلَيْهِ

«ثُمَّ قَالَ لِيَسُوعَ: «أَذْكُرْنِي يَارَبُّ مَتَى جِئْتُ فِي مَلَكُوتِكَ 42

فَأَلْتَقَيْتُ إِلَيْهِمْ يَسُوعَ وَقَالَ: «يَا بَنَاتِ أُورُشَلِيمَ، لَا تَبْكِينَ عَلَيَّ بَلْ أَبْكِينَ 28  
،عَلَى أَنْفُسِكُنَّ وَعَلَى أَوْلَادِكُنَّ

«فَقَالَ لَهُ يَسُوعَ: «الْحَقُّ أَقُولُ لَكَ: إِنَّكَ الْيَوْمَ تَكُونُ مَعِيَ فِي الْفِرْدَوْسِ 43

لَأَنَّهُ هُوَذَا أَيَّامٌ تَأْتِي يَقُولُونَ فِيهَا: طُوبَى لِلْعَوَاقِرِ وَالْبَطُونِ الَّتِي لَمْ تَلِدْ 29  
وَالَّذِي لَمْ تُرْضِعْ

وَكَانَ نَحْوُ السَّاعَةِ السَّادِسَةِ، فَكَانَتْ ظِلْمَةٌ عَلَى الْأَرْضِ كُلِّهَا إِلَى 44  
السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ

!جِيئْنِيذٍ يَبْتَذِنُونَ يَقُولُونَ لِلْجِبَالِ: اسْقُطِي عَلَيْنَا! وَلِلْأَكَامِ: غَطِّينَا 30

وَأَظْلَمَتِ الشَّمْسُ، وَأَنْشَقَّ حِجَابُ الْهَيْكَلِ مِنْ وَسْطِهِ 45

«لَأَنَّهُ إِنْ كَانُوا بِالْعُودِ الرَّطْبِ يَفْعَلُونَ هَذَا، فَمَاذَا يَكُونُ بِالْأَبَاسِ؟ 31

وَنَادَى يَسُوعُ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ وَقَالَ: «يَا أَبْنَاءَهُ، فِي يَدَيْكَ اسْتَوْدِعْ 46  
رُوحِي». وَلَمَّا قَالَ هَذَا أَسْلَمَ الرُّوحَ

وَجَاءُوا أَيْضًا بِاثْنَيْنِ آخَرَيْنِ مُذْنِبِينَ لِيُقْتَلَ مَعَهُ 32

فَلَمَّا رَأَى قَائِدُ الْمَنَةِ مَا كَانَ، مَجَّدَ اللَّهَ قَائِلًا: «بِالْحَقِيقَةِ كَانَ هَذَا 47  
«الْإِنْسَانُ بَارًّا».

وَلَمَّا مَضَوْا بِهِ إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي يُدْعَى «جُمُجْمَةً» صَلَّبُوهُ هُنَاكَ مَعَ 33  
الْمُذْنِبِينَ، وَاجِدًا عَنْ يَمِينِهِ وَالْآخَرَ عَنْ يَسَارِهِ

،وَكُلُّ الْجُمُوعِ الَّذِينَ كَانُوا مُجْتَمِعِينَ لِهَذَا الْمُنْظَرِ، لَمَّا أَبْصَرُوا مَا كَانَ 48  
رَجَعُوا وَهُمْ يَهْرَعُونَ صُدُورُهُمْ

فَقَالَ يَسُوعُ: «يَا أَبْنَاءَهُ، اغْفِرْ لَهُمْ، لِأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ مَاذَا يَفْعَلُونَ». وَإِذْ 34  
أَقْسَمُوا تِيَابَهُ أَقْتَرَعُوا عَلَيْهَا

وَكَانَ جَمِيعُ مَعَارِفِهِ، وَنِسَاءٌ كُنَّ قَدْ تَبِعْنَهُ مِنَ الْجَلِيلِ، وَاقِفِينَ مِنْ بَعِيدٍ 49  
يُنْظُرُونَ ذَلِكَ

وَرَجَعْنَ مِنَ الْقَبْرِ، وَأَخْبَرْنَ الْأَحَدَ عَشَرَ وَجَمِيعَ الْبَاقِينَ بِهَذَا كُلِّهِ 9

وَإِذَا رَجُلٌ اسْمُهُ يُوسُفُ، وَكَانَ مُشِيرًا وَرَجُلًا صَالِحًا بَارًا 50

، وَكَانَتْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ وَيُونَا وَمَرْيَمُ أُمُّ يَعْقُوبَ وَالْبَاقِيَّاتُ مَعَهُنَّ 10  
الَّتَوَاتِي فَلْنِ هَذَا لِلرُّسُلِ

هَذَا لَمْ يَكُنْ مُوَافِقًا لِزَأْيِهِمْ وَعَمَلِهِمْ، وَهُوَ مِنَ الرَّامَةِ مَدِينَةِ الْيَهُودِ. وَكَانَ 51  
هُوَ أَيْضًا يَنْتَظِرُ مَلَكُوتَ اللَّهِ

فَتَرَأَى كَلَامَهُنَّ لَهُمْ كَالْهَذْيَانِ وَلَمْ يُصَدِّقُوهُنَّ 11

، هَذَا تَقَدَّمَ إِلَى بِيلاطُسَ وَطَلَبَ جَسَدَ يَسُوعَ 52

فَقَامَ بِطَرُسُ وَرَكَضَ إِلَى الْقَبْرِ، فَانْحَنَى وَنَظَرَ الْأَكْفَانَ مَوْضُوعَةً 12  
وَحَذَاهَا، فَمَضَى مُتَعَجِّبًا فِي نَفْسِهِ مِمَّا كَانَ

وَأَنْزَلَهُ، وَلَفَّهُ بِكَتَانٍ، وَوَضَعَهُ فِي قَبْرِ مَنْحُوتٍ حَيْثُ لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ وَضِعَ 53  
قَطْ

وَإِذَا اثْنَانِ مِنْهُمَا كَانَا مُنْطَلِقَيْنِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ إِلَى قَرْيَةٍ بَعِيدَةٍ عَنْ أُورُشَلِيمَ 13  
«سَيِّئِينَ غُلُوءَ، اسْمُهَا «عَمُوَّاسُ»

وَكَانَ يَوْمَ الْأَسْبِعَادِ وَالسَّبْتُ يَلُوحُ 54

وَكَانَا يَتَكَلَّمَانِ بَعْضُهُمَا مَعَ بَعْضٍ عَنْ جَمِيعِ هَذِهِ الْأَحَادِثِ 14

وَتَبِعَتْهُ نِسَاءٌ كُنَّ قَدْ أَتَيْنَ مَعَهُ مِنَ الْجَلِيلِ، وَنَظَرْنَ الْقَبْرَ وَكَيْفَ وَضِعَ 55  
جَسَدُهُ

وَفِيمَا هُمَا يَتَكَلَّمَانِ وَيَتَحَاوِرَانِ، اقْتَرَبَ إِلَيْهُمَا يَسُوعُ نَفْسُهُ وَكَانَ 15  
يَمْشِي مَعَهُمَا

فَرَجَعْنَ وَأَعَدَدْنَ خُطُوطًا وَأَطْيَابًا. وَفِي السَّبْتِ اسْتَرْخَحَ حَسَبَ 56  
الْوَصِيَّةِ

وَلَكِنْ أَمْسَكَتْ أَعْيُنُهُمَا عَنْ مَعْرِفَتِهِ 16

### Luke 24:1

ثُمَّ فِي أَوَّلِ الْأُسْبُوعِ، أَوَّلِ الْفَجْرِ، أَتَيْنَ إِلَى الْقَبْرِ حَامِلَاتِ الْخُطُوطِ الَّتِي 1  
أَعَدَدْنَهُ، وَمَعَهُنَّ أَنَاسٌ

«فَقَالَ لَهُمَا: «مَا هَذَا الْكَلَامُ الَّذِي تَنْتَظَرَانِ بِهِ وَأَنْتُمَا مَاشِيَانِ عَابِسَيْنِ؟ 17

فَوَجَدْنَا الْحَجَرَ مُدْخَرًا عَنِ الْقَبْرِ 2

فَأَجَابَ أَحَدُهُمَا، الَّذِي اسْمُهُ كَلْيُوبَاسُ وَقَالَ لَهُ: «هَلْ أَنْتَ مُتَعَرِّبٌ 18  
وَحَدِّكَ فِي أُورُشَلِيمَ وَلَمْ تَعْلَمْ الْأُمُورَ الَّتِي حَدَّثْتَ فِيهَا فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ؟

فَنَحَلْنَا وَلَمْ يَجِدْ جَسَدَ الرَّبِّ يَسُوعَ 3

فَقَالَ لَهُمَا: «وَمَا هِيَ؟». فَقَالَا: «الْمُخْصَصَةُ بِيَسُوعِ النَّاصِرِيِّ، الَّذِي 19  
كَانَ إِنْسَانًا نَبِيًّا مُقْتَدِرًا فِي الْفِعْلِ وَالْقَوْلِ أَمَامَ اللَّهِ وَجَمِيعِ الشَّعْبِ

وَفِيمَا هُنَّ مُحْتَارَاتٌ فِي ذَلِكَ، إِذَا رَجُلَانِ وَقَفَا بِهِنَّ بِثِيَابٍ بَرَّاقَةٍ 4

كَيْفَ اسْتَلَمَهُ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَحُكَّامُنَا لِقَضَاءِ الْمَوْتِ وَصَلَبُوهُ 20

وَإِذْ كُنَّ خَائِفَاتٍ وَمُنْكَسَاتٍ وَجُوهُهُنَّ إِلَى الْأَرْضِ، قَالَا لَهُنَّ: «لِمَاذَا 5  
تُطَلِّبْنَ الْحَيَّ بَيْنَ الْأَمْوَاتِ؟

وَنَحْنُ كُنَّا نَرْجُو أَنَّهُ هُوَ الْمَرْمُوعُ أَنْ يَفْدِيَ إِسْرَائِيلَ. وَلَكِنْ، مَعَ هَذَا 21  
كُلِّهِ، الْيَوْمَ لَهُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ مِنْذُ حَدَثَ ذَلِكَ

لَيْسَ هُوَ هَهُنَا، لَكِنَّهُ قَامَ! أَذْكُرْنَ كَيْفَ كَلَّمَكُنَّ وَهُوَ بَعْدُ فِي الْجَلِيلِ 6

، بَلْ بَعْضُ النِّسَاءِ مِمَّا حَيَّرْنَا إِذْ كُنَّا بَاكِرًا عِنْدَ الْقَبْرِ 22

، قَائِلًا: إِنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يُسَلَّمَ ابْنُ الْإِنْسَانِ فِي أَيْدِي أَنَاسٍ خُطَاةٍ، وَيُصَلَّبَ 7  
«وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَقُومُ

وَلَمَّا لَمْ يَجِدْ جَسَدَهُ أَتَيْنَ قَائِلَاتٍ: إِنَّهُنَّ رَأَيْنَ مَنْظَرَ مَلَانِكَةٍ قَالُوا إِنَّهُ 23  
حَيٌّ

، فَتَذَكَّرْنَ كَلَامَهُ 8

وَمَضَى قَوْمٌ مِنَ الَّذِينَ مَعَنَا إِلَى الْقَبْرِ، فَوَجَدُوا هَكَذَا كَمَا قَالَتْ أَيْضًا 24  
«النِّسَاءُ، وَأَمَّا هُوَ فَلَمْ يَرَوْهُ».

انْظُرُوا يَدَيَّ وَرِجْلَيَّ: إِنِّي أَنَا هُوَ! جُسُونِي وَانْظُرُوا، فَإِنَّ الرُّوحَ لَيْسَ 39  
«لَهُ لَحْمٌ وَ عِظَامٌ كَمَا تَرَوْنَ لِي».

فَقَالَ لَهُمَا: «أَيُّهَا الْغَيْبَانِ وَالْبَطِينَا الْقُلُوبِ فِي الْإِيمَانِ بِجَمِيعِ مَا تَكَلَّمُ 25  
إِلَيْهِ الْأَنْبِيَاءُ».

وَجِئْنَا قَالِ هَذَا أَرَاهُمْ يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ 40

«أَمَّا كَانَ يَنْبَغِي أَنْ الْمَسِيحُ يَتَأَلَّمَ بِهَذَا وَيَدْخُلَ إِلَى مَجْدِهِ؟ 26

وَبَيْنَمَا هُمْ غَيْرُ مُصَدِّقِينَ مِنَ الْفَرَحِ، وَتَتَعَجَّبُونَ، قَالَ لَهُمْ: «أَعِنْدَكُمْ 41  
«هَهُنَا طَعَامٌ؟».

ثُمَّ أَتَيْنَا مِنْ مُوسَى وَمِنْ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ يَفْسِّرُ لَهُمَا الْأُمُورَ الْمُخْتَصَّةَ 27  
بِهِ فِي جَمِيعِ الْكُتُبِ».

فَنَاولُوهُ جُزْءًا مِنْ سَمَكٍ مَشْوِيٍّ، وَشَيْئًا مِنْ شَهْدٍ غَسَلِ 42

ثُمَّ اقْتَرَبُوا إِلَى الْفَرِيَةِ الَّتِي كَانَا مُنْطَلِقَيْنِ إِلَيْهَا، وَهُوَ تَظَاهَرَ كَأَنَّهُ مُنْطَلِقٌ 28  
إِلَى مَكَانٍ أَبْعَدَ».

فَأَخَذَ وَآكَلَ قُدَّامَهُمْ 43

فَالزَّمَاهُ قَابِلَيْنِ: «أَمْكُثْ مَعَنَا، لِأَنَّهُ نَحْنُ الْمَسَاءُ وَقَدْ مَالَ النَّهَارُ». فَدَخَلَ 29  
لِيَمْكُثَ مَعَهُمَا».

وَقَالَ لَهُمْ: «هَذَا هُوَ الْكَلَامُ الَّذِي كَلَّمْتُكُمْ بِهِ وَأَنَا بَعْدُ مَعَكُمْ: أَنَّهُ لَا بُدَّ 44  
أَنْ يَتِمَّ جَمِيعُ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ عَلَيَّ فِي نَامُوسِ مُوسَى وَالْأَنْبِيَاءِ  
«وَالزَّامِيرِ».

جِبِينِيذَ فَتَحَ ذَهْنَهُمْ لِيَفْهَمُوا الْكُتُبَ 45

،فَلَمَّا أَتَاكَ مَعَهُمَا، أَخَذَ خُبْزًا وَبَارَكَ وَكَسَرَ وَنَاولَهُمَا 30

وَقَالَ لَهُمْ: «هَكَذَا هُوَ مَكْتُوبٌ، وَهَكَذَا كَانَ يَنْبَغِي أَنْ الْمَسِيحُ يَتَأَلَّمَ وَيَقُومَ 46  
مِنْ الْأَمْوَاتِ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ».

،فَانْفَتَحَتْ أَعْيُنُهُمَا وَعَرَفَاهُ ثُمَّ اخْتَفَى عَنْهُمَا 31

فَقَالَ بَعْضُهُمَا لِبَعْضٍ: «أَلَمْ يَكُنْ قَلْبُنَا مُلْتَهَبًا فِينَا إِذْ كَانَ يُكَلِّمُنَا فِي 32  
«الطَّرِيقِ وَيُوضِحُ لَنَا الْكُتُبَ؟».

وَأَنْ يُكْرَزَ بِاسْمِهِ بِالْكُلُوبَةِ وَمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا لِجَمِيعِ الْأُمَمِ، مُبْنًى مِنْ 47  
أُورُشَلِيمَ».

فَقَامَا فِي تِلْكَ السَّاعَةِ وَرَجَعَا إِلَى أُورُشَلِيمَ، وَوَجَدَا الْأَحَدَ عَشَرَ 33  
مُجْتَمِعِينَ، هُمْ وَالَّذِينَ مَعَهُمْ».

وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ لِذَلِكَ 48

«إِنَّ الرَّبَّ قَامَ بِالْحَقِيقَةِ وَظَهَرَ لِسِمْعَانَ 34

وَهَا أَنَا أُرْسِلُ إِلَيْكُمْ مُوَعِدَ أَبِي. فَأَقِيمُوا فِي مَدِينَةِ أُورُشَلِيمَ إِلَى أَنْ 49  
«تَلْبَسُوا قُوَّةً مِنَ الْأَعَالِي».

وَأَمَّا هُمَا فَكَانَا يُخْبِرَانِ بِمَا حَدَثَ فِي الطَّرِيقِ، وَكَيْفَ عَرَفَاهُ عِنْدَ 35  
كُسْرِ الْخُبْزِ».

وَأَخْرَجَهُمْ خَارِجًا إِلَى بَيْتِ عَنِيَا، وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَبَارَكَهُمْ 50

وَفِيمَا هُمْ يُبَارِكُهُمْ، انْفَرَدَ عَنْهُمْ وَأَصْعَدَ إِلَى السَّمَاءِ 51

،فَسَجَدُوا لَهُ وَرَجَعُوا إِلَى أُورُشَلِيمَ بِفَرَحٍ عَظِيمٍ 52

فَجَزِعُوا وَخَافُوا، وَظَنُّوا أَنَّهُمْ نَظَرُوا رُوحًا 37

وَكَانُوا كُلُّ جِنٍّ فِي الْهَيْكَلِ يُسَبِّحُونَ وَيُبَارِكُونَ اللَّهَ. آمِينَ 53

فَقَالَ لَهُمْ: «مَا بَالُكُمْ مُضْطَرِبِينَ، وَلِمَاذَا تَخْطُرُ أَفْكَارٌ فِي قُلُوبِكُمْ؟ 38